



**P.Z.E. br. 238**

**HRVATSKI SABOR**

KLASA: 022-03/17-01/170

URBROJ: 65-17-02

Zagreb, 1. prosinca 2017.



Hs\*\*NP\*022-03/17-01/170\*65-17-02\*\*Hs

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA  
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA  
RADNIH TIJELA**

Na temelju članaka 178. i 192. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva, s Konačnim prijedlogom zakona*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora podnijela Vlada Republike Hrvatske, aktom od 1. prosinca 2017. godine uz prijedlog da se sukladno članku 206. Poslovnika Hrvatskoga sabora predloženi Zakon donese po hitnom postupku.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila dr. sc. Tomislava Čorića, ministra zaštite okoliša i energetike, dr. sc. Marija Šiljega, Milu Horvata i Ivu Milatića, državne tajnike u Ministarstvu zaštite okoliša i energetike, te Elizabetu Kos, pomoćnicu ministra zaštite okoliša i energetike.

  
**PREDSJEDNIK**  
**Gordan Jandroković**



# P.Z.E. br. 238

VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Klasa: 022-03/17-01/157

Urbroj: 50301-25/27-17-3

Zagreb, 1. prosinca 2017.



Hs\*\*NP\*022-03/17-01/170\*50-17-01\*\*Hs

REPUBLIKA HRVATSKA  
65 - HRVATSKI SABOR  
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primljeno: 01-12-2017		
Klasifikacijska oznaka:	Org. jed.	
022-03/17-01/170	65	
Urudžbeni broj:	Pril.	Vrij.
50-17-01	1	(7)

PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva, s Konačnim prijedlogom zakona

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 - pročišćeni tekst i 5/14 - Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članaka 172., 204. i 206. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 81/13, 113/16 i 69/17), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Ovim zakonskim prijedlogom usklađuje se zakonodavstvo Republike Hrvatske sa zakonodavstvom Europske unije, te se u prilogu dostavlja i Izjava o njegovoj usklađenosti s pravnom stečevinom Europske unije.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila dr. sc. Tomislava Čorića, ministra zaštite okoliša i energetike, dr. sc. Marija Šiljega, Milu Horvata i Ivu Milatića, državne tajnike u Ministarstvu zaštite okoliša i energetike, te Elizabetu Kos, pomoćnicu ministra zaštite okoliša i energetike.



PREDSJEDNIK

mr. sc. Andrej Plenković

**PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA  
ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA,  
S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

## **PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA**

### **I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA**

Ustavna osnova za donošenje ovoga Zakona sadržana je u odredbama članka 2. stavka 4. podstavaka 1. i 2. i članka 52. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 – pročišćeni tekst i 5/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

### **II. OCJENA STANJA I OSNOVNA PITANJA KOJA SE TREBAJU UREDITI ZAKONOM TE POSLJEDICE KOJE ĆE DONOŠENJEM ZAKONA PROISTEĆI**

Zakon o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16; u daljnjem tekstu: Zakon) utvrđuje izvore sredstava za financiranje vodnoga gospodarstva, a osobito vodne naknade, uključivo obvezu plaćanja, obveznika, osnovicu, način obračuna, određivanje visine, namjene trošenja tih sredstava, ovrhu, zastaru i druga pitanja vezana za ostvarenje i korištenje tih sredstava.

Osnovna svrha donošenja ovoga Prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva je ispunjenje obveze iz EU pilota (Broj: 8440/16/ENVI), preuzimanja u pravni poredak Republike Hrvatske odredbi Direktive 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. godine o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike (u daljnjem tekstu: Okvirna direktiva o vodama), odnosno osigurati primjenu članka 9. Okvirne direktive o vodama. Izmjene i dopune Zakona se nadalje odnose na potrebu usklađenja sa Zakonom o vodama (Narodne novine, br. 153/09, 63/11, 130/11, 56/13 i 14/14), Zakona o općem upravnom postupku (Narodne novine, broj 47/09), propisima o gradnji i ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada.

Nadalje, svrha ovoga Prijedloga zakona je dodatno rasterećenje gospodarstva od neporeznih davanja kroz stvaranje pravne osnove za uvođenje korekcijskih koeficijenata za smanjenje naknade za zaštitu voda onim gospodarskim subjektima koji ispuštaju otpadne vode, a izgradili su vlastite uređaje za pročišćavanje otpadnih voda koji postižu traženi stupanj pročišćavanja, kao i za uvođenje korekcijskih koeficijenata naknade za korištenje voda kojima će se stimulirati smanjenje gubitaka vode iz vodoopskrbnih sustava.

Ovim Prijedlogom zakona omogućit će se povećanje prihoda jedinicama lokalne samouprave za obavljanje poslova naplate naknade za uređenje voda s dosadašnjih 5% na 10% uplaćene naknade za uređenje voda.

Izmjene i dopune Zakona potrebne su radi:

#### **1. Preuzimanja obveze iz EU pilota – (Broj: 8440/16/ENVI) – osiguranje primjene članka 9. Okvirne direktive o vodama**

Sud Europske unije odbio je zahtjev Europske komisije protiv Savezne Republike Njemačke kojom je Europska komisija osporavala pravo Savezne Republike Njemačke i još

pojedinih država članica Europske unije da izraz vodne usluge iz Okvirne direktive o vodama koriste samo u smislu usluga javne vodoopskrbe i javne odvodnje, već je tražila proširenje značenja izraza i na sve oblike korištenja voda kojima se osigurava:

- zahvaćanje, akumuliranje, skladištenje, pročišćavanje i distribucija površinskih ili podzemnih voda i
- prikupljanje i pročišćavanje otpadnih voda koje se zatim ispuštaju u vode.

Istom presudom Sud Europske unije je ustvrdio da svi oblici korištenja voda navedeni u članku 9. Okvirne direktive o vodama, bez obzira kako su nazvani, mogu utjecati na stanje voda u smislu pogoršanja toga stanja, te je potrebno svaki oblik posebno podvrgnuti ekonomskoj analizi kojom se osigurava procjena njihovog utjecaja na stanje voda i prema rezultatima te analize osigurati povrat njihovih troškova, uključujući okolišne troškove i troškove resursa.

U tom smislu dio država članica Europske unije (među njima i Republika Hrvatska) su odlučile zadržati definiciju izraza vodne usluge samo za usluge javne vodoopskrbe i javne odvodnje, a ostale oblike korištenja voda iz članka 2. točke 38. Okvirne direktive o vodama smatrati ostalim vodnim aktivnostima koje također treba podvrgnuti ekonomskoj analizi uzimajući u obzir načelo „onečišćivač plaća“ i ovisno o rezultatima te analize osigurati povrat troškova i od tih oblika korištenja voda uključujući okolišne troškove i troškove resursa.

Povrat troškova od navedenih oblika korištenja voda odnosno od vodnih aktivnosti obuhvaćen je ovim Prijedlogom zakona.

Predloženim novim odredbama o ekonomskoj vrijednosti vode i o primjeni načela povrata troškova od vodnih aktivnosti u cijelosti je transponiran članak 9. Okvirne direktive o vodama. Primjena odredbi ovoga Prijedloga zakona osigurat će odgovarajući doprinos svih korisnika, podijeljenih najmanje na industriju, domaćinstva i poljoprivredu, povratu troškova od vodnih aktivnosti, na temelju ekonomske analize i uzimajući u obzir načelo „onečišćivač plaća“.

## **2. Poboljšanje obračuna i naplate naknade za uređenje voda**

Ovim Prijedlogom zakona povećava se naknada jedinici lokalne samouprave za poslove naplate naknade za uređenje voda umjesto Hrvatskih voda, sa sadašnjih 5% na 10% uplaćene naknade za uređenje voda, na način da će jedinicama lokalne samouprave, koje uz komunalnu naknadu obračunavaju i naknadu za uređenje voda, Hrvatske vode uplatiti 10% iznosa od uplaćene naknade s osnova naknade za uređenje voda koje su jedinice lokalne samouprave doznačile na račun Hrvatskih voda. Također, uvodi se i naknada po svakom dostavljenom rješenju o obračunu naknade za uređenje voda koja također pripada jedinicama lokalne samouprave. Propisana naknada u visini od 10% mora se utrošiti namjenski za gradnju i održavanje građevina oborinske odvodnje u vlasništvu jedinica lokalne samouprave, dok je naknada po svakom rješenju administrativni trošak jedinice lokalne samouprave.

## **3. Rješavanje gubitaka u sustavima javne vodoopskrbe**

Zakonom je uređen način obračuna naknade za korištenje voda na način da se ista obračunava na količine vode zahvaćene na izvorištima i drugim vodozahvatima te je kao obveznika naknade odredio isporučitelja vodnih usluga. Cilj Zakona je bio dugoročno riješiti problem gubitaka vode u vodoopskrbnoj mreži odnosno isti svesti na razinu tehnički

prihvatljivog gubitka, primjenom korekcijskih koeficijenata za umanjenje iznosa naknada za korištenje voda. Zakonom je bio ostavljen i prijelazni rok od pet godina za primjenu odredbi kojima je propisan novi način obračuna i obveznik, a s ciljem uvođenja IWA (International Water Association - Međunarodna udruga za vode) metodologije za definiranje i smanjivanje gubitaka u sustavima javne vodoopskrbe, uključujući i uvođenje telemetrijskog nadzora zahvaćenih količina vode. Međutim, navedene odredbe nikada nisu u stvarnosti zaživjele, jer je prijelaznim odredbama Zakona, i svim kasnijim izmjenama odgođena primjena do 1. siječnja 2018. godine.

Ovim Prijedlogom zakona propisuje se da će Vlada Republike Hrvatske Uredbom o visini naknade za korištenje voda odrediti korekcijske koeficijente koji izražavaju gubitke vode kojima se umanjuje visina naknade za korištenje voda zbog prihvatljivih gubitaka vode i/ili radi poticanja određenih djelatnosti, kao i početak primjene obračuna i naplate naknade za korištenje voda na zahvaćene količine voda. U međuvremenu će Hrvatske vode provesti aktivnosti uspostave sustava telemetrijskog praćenja mjerenja zahvaćenih količina vode na svim vodozahvatima javne vodoopskrbe i osiguranja sredstava za sanaciju gubitaka kroz Plan upravljanja vodama za 2018. godinu s ciljem smanjivanja ukupnih gubitaka u javnoj vodoopskrbi, a koje prethode početku primjene obračuna i naplate naknade za korištenje voda na zahvaćene količine voda. Do tada će se primjenjivati dosadašnji način obračuna naknade za korištenje voda.

### **III. OCJENA I IZVORI POTREBNIH SREDSTVA ZA PROVOĐENJE ZAKONA**

Za provedbu ovoga Zakona nije potrebno osigurati dodatna sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

### **IV. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU**

Predlaže se Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva donijeti po hitnom postupku, u skladu s člancima 204. i 206. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, br. 81/13, 113/16 i 69/17) iz osobito opravdanih razloga i radi usklađivanja zakona s dokumentima Europske unije.

Ovim Prijedlogom zakona ispunjava se zahtjev Europske komisije, obveza iz EU pilota (Broj: 8440/16/ENVI) - preuzimanje u pravni poredak Republike Hrvatske odredbi Direktive 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike (Okvirna direktiva o vodama), odnosno ispunjava se zahtjev za punim povratom troškova od svih oblika korištenja voda sukladno članku 9. Okvirne direktive o vodama. Nadalje, donošenje ovoga Prijedloga zakona po hitnom postupku predlaže se kako bi se uspostavio privremeni obračun naknade za korištenje voda u dijelu koji se odnosi na obračun i naplatu naknade za korištenje voda od osoba priključenih na sustav javne vodoopskrbe (potrošači), od 1. siječnja 2018. godine, do stupanja na snagu odredbe propisa (uredbe) iz članka 27. stavka 1. Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16), koja se odnosi na korekcijske koeficijente za naknadu za korištenje voda zbog prihvatljivih gubitaka vode. Naime, Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, broj 120/16) uspostavljen je privremeni obračun naknade za korištenje voda do 1. siječnja 2018. godine, kada bi na snagu trebao stupiti obračun naknade za korištenje voda na zahvaćenu

vodu, što bi u sadašnjim uvjetima dovelo do povećanja cijene vode i predstavljalo udar na standard građana i troškove poslovnih subjekata. Stoga, ponovnim uspostavljanjem privremenog obračuna naknade za korištenje voda ne mijenja se dosadašnji obračun te se ne zadire u povećanje cijene vodnih usluga za krajnje korisnike.

## KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA

### Članak 1.

U Zakonu o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16), u članku 3. točka 4. mijenja se i glasi:

„4. Povrata troškova od vodnih aktivnosti uključujući i povrat troškova od vodnih usluga iz članka 3.a ovoga Zakona;“.

### Članak 2.

Iza članka 3. dodaje se članak 3.a koji glasi:

#### „Članak 3.a

Voda ima svoju ekonomsku vrijednost koju čine troškovi potrebni radi osiguranja njezine dostupnosti, uključujući troškove resursa i troškove gradnje, pogona i održavanja vodnih građevina te okolišne troškove.

Ovim se Zakonom osigurava povrat troškova iz stavka 1. ovoga članka kroz politiku cijena vode i sukladno ovome stavku i stavcima 3. do 6. ovoga članka (načelo povrata troškova od vodnih aktivnosti). Načelo povrata troškova od vodnih aktivnosti uključuje ali nije ograničeno na načelo povrata troškova od vodnih usluga iz stavka 6. ovoga članka.

Načelo povrata troškova od vodnih aktivnosti provodi se sukladno ekonomskoj analizi i načelu „onečišćivač plaća“ iz zakona kojim se uređuju vode.

Načelo povrata troškova od vodnih aktivnosti provodi se tako da osigura odgovarajući poticaj korisnicima da koriste vodne resurse učinkovito i da time doprinesu ostvarenju ciljeva upravljanja vodama i zaštite voda iz članaka 4. i 40. Zakona o vodama (Narodne novine, br. 153/09, 63/11, 130/11, 56/13 i 14/14).

Ovim Zakonom osigurava se odgovarajući doprinos raznih korisnika, podijeljenih najmanje na industriju, kućanstva i poljoprivredu, povratu troškova od vodnih aktivnosti, sukladno stavku 2. ovoga članka.

Pri provedbi načela povrata troškova od vodnih aktivnosti vodit će se računa o socijalnim, okolišnim i gospodarskim učincima povrata, kao i zemljopisnim i klimatskim uvjetima u zemlji.

Povrat troškova od vodnih usluga osigurava se jednim dijelom plaćanjem cijena vodnih usluga i naknade za razvoj na području pružanja vodnih usluga, a drugim dijelom plaćanjem naknade za korištenje voda i naknade za zaštitu voda na području Republike Hrvatske (načelo povrata troškova od vodnih usluga).



Odredbe stavaka 1. do 6. ovoga članka ne sprječavaju financiranje određenih preventivnih ili popravnih mjera radi postizanja ciljeva upravljanja vodama i zaštite voda iz članka 4. i 40. Zakona o vodama (Narodne novine, br. 153/09, 63/11, 130/11, 56/13 i 14/14).

Odredbe stavaka 3. i 4. ovoga članka neće se primijeniti na određenu vodnu aktivnost ako je to u skladu sa ustaljenom praksom i u mjeri u kojoj se time ne dovode u pitanje svrha i postizanje ciljeva upravljanja vodama i zaštite voda iz članka 4. i 40. Zakona o vodama (Narodne novine, br. 153/09, 63/11, 130/11, 56/13 i 14/14).

Izvještaj o provedbi Plana upravljanja vodnim područjem iz zakona kojim se uređuju vode sadržava i izvještaj o planiranim koracima za provedbu stavaka 1. do 5. ovoga članka, izvještaj o neprimjeni odredbi navedenih u stavku 8. ovoga članka i razloge te neprimjene.“

### **Članak 3.**

U članku 5. stavku 5. iza riječi: „području“ dodaju se riječi: „i jedinica područne (regionalne) samouprave na uslužnom području“.

U stavku 6. na kraju rečenice umjesto točke stavlja se zarez te se dodaju riječi: „osim gdje je ovim Zakonom drukčije uređeno.“.

### **Članak 4.**

U članku 6. iza riječi: „građevina“ dodaju se riječi: „uključujući i građevinu koja se ozakonjuje prema propisima o ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada“.

### **Članak 5.**

U članku 7. stavku 1. iza riječi: „vodnoga doprinosa“ dodaju se riječi: „na gradnju građevina“.

Iza stavka 2. dodaju se stavci 3., 4., i 5. koji glase:

„Obveznik vodnoga doprinosa na građevinu koja se ozakonjuje prema propisu o ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada je stranka iz postupka ozakonjenja nezakonito izgrađenih zgrada.

Dvije ili više stranaka iz postupka ozakonjenja iste nezakonito izgrađene zgrade su solidarni obveznici vodnoga doprinosa.

Ostali posjednici iste nezakonito izgrađene zgrade solidarni su obveznici vodnoga doprinosa zajedno sa strankom iz stavka 3. ovoga članka, odnosno sa strankama iz stavka 4. ovoga članka.“.

### **Članak 6.**

U članku 8. iza stavka 3. dodaju se stavci 4. i 5. koji glase:

„Osobe ovlaštene za izradu projektne dokumentacije sukladno propisima o gradnji dužne su, u postupku obračuna vodnoga doprinosa, iskazati osnovicu vodnog doprinosa.

Osoba ovlaštena za izradu projektne dokumentacije odgovara za istinitost podataka o osnovici za obračun vodnoga doprinosa.“.

#### **Članak 7.**

U članku 12. stavku 4. riječi: „građenje i rekonstrukciju“ zamjenjuju se riječima: „gradnju i održavanje“.

#### **Članak 8.**

U članku 17. stavci 5. i 6. mijenjaju se i glase:

„Jedinica lokalne samouprave doznačuje naplaćene iznose naknade za uređenje voda jednom tjedno na uplatne račune Hrvatskih voda na način i u rokovima uređenim propisom iz članka 76. ovoga Zakona kojim se uređuje obračun i naplata naknade za uređenje voda.

Za poslove iz ovoga članka jedinici lokalne samouprave pripada naknada:

- u visini određenoj propisom iz članka 76. ovoga Zakona kojim se uređuje obračun i naplata naknade za uređenje voda po svakom rješenju o obračunu naknade za uređenje voda dostavljenom obvezniku i
- 10% na iznos Hrvatskim vodama uplaćene naknade za uređenje voda.“.

Stavak 8. mijenja se i glasi:

„Protiv jedinice lokalne samouprave koja ne postupa po odredbi stavka 5. ovoga članka Hrvatske vode su ovlaštene, sukladno zakonu kojim se uređuje upravni postupak i ovršni postupak u poreznim stvarima donijeti rješenje o ovrsi neplaćenih iznosa vodnih naknada na temelju vjerodostojne isprave.“.

Iza stavka 8. dodaje se stavak 9. koji glasi:

„Vjerodostojna isprava iz stavka 8. ovoga članka je financijska kartica Hrvatskih voda koja se temelji na izvještajima iz stavka 7. ovoga članka, a ako izvještaji nisu podneseni ili su nepotpuni Hrvatske vode postupaju po odredbama članka 83. ovoga Zakona.“.

#### **Članak 9.**

U članku 20. stavku 5. iza riječi: „pogodene“ dodaju se riječi: „katastrofom ili“.

#### **Članak 10.**

U članku 21. iza stavka 3. dodaje se stavak 4. koji glasi:

„Sredstva iz članka 17. stavka 6. podstavka 2. ovoga Zakona koriste se za gradnju i održavanje građevina oborinske odvodnje u vlasništvu jedinica lokalne samouprave.“.

#### **Članak 11.**

Iza članka 25. dodaje se članak 25.a koji glasi:

**„Članak 25.a**

Hrvatske vode dužne su postaviti vodomjere na izvorištima i površinskim vodozahvatima u roku određenom propisom iz članka 27. stavka 1. ovoga Zakona.

Postavljanje, zamjena, tehničke značajke, održavanje i očitavanje vodomjera uređuju se propisom iz članka 76. ovoga Zakona.

Isporučitelji vodnih usluga dužni su trpjeti pristup radi postavljanja, zamjene i održavanja vodomjera u korist Hrvatskih voda u skladu s propisom iz članka 76. ovoga Zakona.“.

**Članak 12.**

U članku 27. stavak 2. mijenja se i glasi:

“Propisom iz stavka 1. ovoga članka odredit će se korekcijski koeficijenti kojima se umanjuje iznos naknade za korištenje voda zbog prihvatljivih gubitaka vode i/ili radi poticanja određenih djelatnosti.“.

Iza stavka 2. dodaje se novi stavak 3. koji glasi:

„Naknada za korištenje voda za korištenje kopnenih voda radi uzgoja riba i drugih vodenih organizama pogodnih za gospodarski uzgoj plaća se prema propisima o poljoprivrednom zemljištu.“.

Dosadašnji stavak 3. postaje stavak 4.

**Članak 13.**

U članku 30. podstavku 2. iza riječi: „proizvode“ stavlja se zarez, a riječ: „uvoze“ zamjenjuje se riječima: „unose ili uvoze iz drugih zemalja“.

**Članak 14.**

U članku 32. stavak 3. mijenja se i glasi:

„Propisom iz članka 36. ovoga Zakona propisuju se korekcijski koeficijenti kojima se umanjuje iznos naknade za zaštitu voda iz članka 30. podstavka 1. ovoga Zakona ovisno o stupnju pročišćavanja otpadnih voda.“.

**Članak 15.**

U članku 57. iza stavka 1. dodaje se stavak 2. koji glasi:

„Javni isporučitelj vodnih usluga može koristiti do 20% prikupljenih sredstva naknade za razvoj za pokriće troškova održavanja i pogona građevina za javnu odvodnju izgrađenih radi zaštite površinskih i podzemnih voda u zonama sanitarne zaštite, što uključuje i druge troškove koji se po odredbama zakona kojim se uređuju vode podmiruju iz cijene vodne usluge.“.

**Članak 16.**

Članak 71. mijenja se i glasi:

„Izvršenje vodnih naknada za koje rješenja o obračunu donose Hrvatske vode, osim izvršenja naknade za uređenje voda iz članka 72. ovoga Zakona, provodi se primjenom odredbi koje uređuju izvršenje novčanih obveza iz zakona kojim se uređuje opći upravni postupak.“.

**Članak 17.**

U članku 73. stavci 2. i 3. brišu se.

**Članak 18.**

U cijelom tekstu Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16) riječi: „prostorni metar“ u određenom broju i padežu zamjenjuje se riječima: „kubični metar“ u odgovarajućem broju i padežu.

**PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE****Članak 19.**

Iznimno od odredbi članka 23. točke 3., članka 24. stavka 1. točke 3., kao i članka 25. stavka 2. i članka 26. stavka 1. u vezi s člankom 23. točkom 3. i člankom 24. stavkom 1. točkom 3. Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16), od 1. siječnja 2018. godine, do stupanja na snagu odredbe propisa iz članka 27. stavka 1. Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16) koja se odnosi na korekcijske koeficijente za naknadu za korištenje voda zbog prihvatljivih gubitaka vode, naknada za korištenje voda u javnoj vodoopskrbi obračunavat će se prema sljedećim pravilima:

1. obveznik naknade je korisnik vodne usluge javne vodoopskrbe
2. osnovica naknade je količina vode isporučene obvezniku putem isporučitelja vodnih usluga
3. naknada se obračunava i plaća prema stvarno isporučenim količinama vode, ali se za kraće razdoblje od jedne godine može plaćati i po procijenjenim količinama zahvaćene vode (privremeni obračun)
4. očevidnik naknade vodi isporučitelj vodnih usluga
5. naknadu obračunavaju i naplaćuju isporučitelji vodne usluge javne vodoopskrbe uz cijenu vodne usluge javne vodoopskrbe
6. naplaćene iznose naknade isporučitelji vodne usluge doznaju Hrvatskim vodama u rokovima i na način određen propisom iz članka 76. Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16)

7. naknada se obračunava putem računa isporučitelja vodne usluge i zasebno se iskazuje na računu

8. za poslove obračuna i naplate isporučitelju vodne usluge pripada naknada u visini 5% naplaćene naknada

9. ovrhu naknade pokreću isporučitelji vodnih usluga kao ovrhovoditelji, zajedno s ovrhom cijena vodnih usluga

10. pravo na obračun i ovrhu naknade zastarijeva u roku zastare cijene vodne usluge javne vodoopskrbe.

#### **Članak 20.**

Upravni postupci pokrenuti po odredbama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16) do stupanja na snagu ovoga Zakona dovršit će se prema odredbama toga Zakona.

#### **Članak 21.**

Vlada Republike Hrvatske će u roku od tri mjeseca od stupanja na snagu ovoga Zakona uskladiti s odredbama ovoga Zakona:

- Uredbu o visini naknade za uređenje voda (Narodne novine, br. 82/10 i 108/13)
- Uredbu o visini naknade za korištenje voda (Narodne novine, br. 82/10, 83/12 i 10/14) i
- Uredbu o visini naknade za zaštitu voda (Narodne novine, br. 82/10, 83/12 i 151/13).

#### **Članak 22.**

Ministar će u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovoga Zakona uskladiti s odredbama ovoga Zakona:

- Pravilnik o obračunu i naplati vodnoga doprinosa (Narodne novine, broj 107/14)
- Pravilnik o obračunu i naplati naknade za uređenje voda (Narodne novine, br. 83/10 i 126/13)
- Pravilnik o obračunu i naplati naknade za korištenje voda (Narodne novine, br. 84/10 i 146/12) i
- Pravilnik o obračunavanju i plaćanju naknade za zaštitu voda (Narodne novine, br. 83/10 i 160/13).

#### **Članak 23.**

Ovaj Zakon stupa na snagu prvoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

## OBRAZLOŽENJE

### **Uz članak 1.**

Ovim člankom mijenja se u članku 3. točka 4. osnovnog teksta Zakona radi uvođenja jednog od temeljnih načela „načelo povrata troškova“ propisanog Okvirnom direktivom o vodama, a koje, uz povrat troškova od vodnih usluga, obuhvaća i povrat troškova od vodnih aktivnosti s ciljem ispunjavanja obveze iz članka 9. Okvirne direktive o vodama.

### **Uz članak 2.**

Ovim člankom dodaje se članak 3.a kojim je u cijelosti transponiran smisao članka 9. Okvirne direktive o vodama kroz definiranje povrata troškova od vodnih aktivnosti koje su definirane Zakonom o vodama (Narodne novine, br. 153/09, 63/11, 130/11, 56/13 i 14/14), te povrata troškova od vodnih usluga (javne vodoopskrbe i javne odvodnje) koje uz zajedničke odredbe s ostalim vodnim aktivnostima (stavci 1. do 5. i stavci 7. do 9.) imaju svoje specifično uređenje u hrvatskom vodnom zakonodavstvu (stavak 6.).

### **Uz članak 3.**

Ovim člankom dopunjuje se članak 5. osnovnog teksta Zakona na način da se propisuje da je obračun i naplata naknade za razvoj u interesu, pored jedinica lokalne samouprave na uslužnom području, i jedinicama područne (regionalne) samouprave na uslužnom području koja supsidijarno donosi odluku o obračunu i naplati naknade za razvoj.

### **Uz članak 4.**

Odredbe ovoga Zakona, o obvezi plaćanja, obračunu i naplati vodnoga doprinosa, kao i odredbe njegovih provedbenih propisa, i do sada su se primjenjivale na građevine koje se ozakonjuju prema propisima o ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada. Ovim se člankom dopunjuje članak 6. osnovnog teksta Zakona radi poboljšavanja jasnosti izričaja.

### **Uz članak 5.**

Ovim se člankom dopunjuje članak 7. osnovnog teksta Zakona na način da se:

- jasnije definira obveznik vodnoga doprinosa na građevine koje se ozakonjuju prema propisima o ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada
- uvodi se solidarnost u plaćanju – stranaka iz postupka ozakonjenja nezakonito izgrađenih zgrada (stranke i svi ostali posjednici nezakonito izgrađene zgrade).

### **Uz članak 6.**

Ovim člankom dopunjuje se članak 8. osnovnog teksta Zakona na način da se propisuje da su osobe koje su ovlaštene za izradu projektne dokumentacije sukladno propisima o gradnji dužne iskazati i osnovicu vodnoga doprinosa, te da odgovaraju za istinitost podataka. U skladu sa Zakonom o gradnji (Narodne novine, br. 153/13 i 20/17) projektiranje, kontrolu i nostrifikaciju projekata, građenje i stručni nadzor građenja mora se pisanim ugovorom povjeriti osobama koje ispunjavaju uvjete za obavljanje tih djelatnosti prema posebnom zakonu. U glavnom projektu moraju biti navedeni podaci potrebni za izračun komunalnog doprinosa i vodnoga doprinosa, i upravo su projektanti Zakonom ovlašteni izraditi glavni projekt i utvrditi osnovicu za obračun vodnog doprinosa.

### **Uz članak 7.**

Ovim člankom mijenja se članak 12. osnovnog teksta Zakona kojim se definira proširena namjena sredstava od osam posto vodnoga doprinosa koji je prihod jedinica lokalne

samouprave. Prikupljena sredstva koristit će za gradnju i održavanje građevina oborinske odvodnje u svom vlasništvu umjesto do sada samo na građenje (bez projektiranja i pripreme) i rekonstrukcije.

#### **Uz članak 8.**

Ovim člankom mijenja se članak 17. stavci 5., 6. i 8. osnovnog teksta Zakona na način da se povećava naknada jedinici lokalne samouprave za poslove naplate naknade za uređenje voda sa sadašnjih 5% na 10% uplaćene naknade za uređenje voda, i uvodi se naknada po svakom dostavljenom rješenju o obračunu naknade za uređenje voda.

#### **Uz članak 9.**

Ovim člankom dopunjuje se članak 20. stavak 5. osnovnog teksta Zakona na način da se dodaje izuzeće od plaćanja naknade za uređenje voda i za nekretnine koje su pogođene katastrofom.

#### **Uz članak 10.**

Ovim člankom dopunjuje se članak 21. osnovnog teksta Zakona na način da se propisuje namjena sredstava u iznosu od 10% na iznos Hrvatskim vodama uplaćene naknade za uređenje voda jedinice lokalne samouprave, odnosno sredstva se koriste za gradnju i održavanje oborinske odvodnje u svom vlasništvu, dakle za iste namjene kao i 8% sredstava vodnoga doprinosa.

#### **Uz članak 11.**

Ovim člankom uvodi se novi članak 25.a kojim se propisuje obveza Hrvatskim vodama za provedbu aktivnosti postavljanja vodomjera na izvorištima i površinskim vodozahvatima u roku određenom propisom iz članka 27. stavka 1. Zakona, a koje prethode primjeni obračuna i naplate naknade za korištenje voda na zahvaćene količine voda.

#### **Uz članak 12.**

Ovim člankom mijenja se članak 27. osnovnog teksta Zakona na način da se omogućuje da Vlada Republike Hrvatske Uredbom uvede korekcijske koeficijente kojima se umanjuje iznos naknade za korištenje voda:

- zbog gubitaka vode, i to ne samo u mreži javne vodoopskrbe (tehnički gubitak) kao do sada već i komercijalni gubitak (npr. zbog nenaplativosti tražbina) ili zbog ilegalnih priključaka i/ili
- radi poticanja određenih djelatnosti (do sada poljoprivredne proizvodnje u obuhvatu sustava navodnjavanja).

Ovim se člankom također dopunjuje članak 27. osnovnog teksta Zakona i propisuje da se naknada za korištenje kopnenih voda radi uzgoja riba i drugih vodenih organizama pogodnih za gospodarski uzgoj plaća prema propisima o poljoprivrednom zemljištu iz razloga što ova naknada čini paket sa zakupninom poljoprivrednog zemljišta.

#### **Uz članak 13.**

Ovim člankom dopunjuje se odredba članka 30. osnovnog teksta Zakona koja se odnosi na osobe koje proizvode ili uvoze mineralna gnojiva i stavljaju na tržište na području Republike Hrvatske kao obveznika naknade za zaštitu voda kako bi se obveza proširila i na osobe koje unose u Republiku Hrvatsku iz država članica Europske unije.

**Uz članak 14.**

Ovim se člankom mijenja članak 32. osnovnog teksta Zakona kojim se omogućuje uvođenje korekcijskih koeficijenta, a kojima će se omogućiti umanjenje iznosa naknade za zaštitu voda za one gospodarske subjekte koji su vlastitim uređajima postigli zahtijevanu razinu pročišćavanja otpadnih voda.

**Uz članak 15.**

Ovim člankom dopunjuje se članak 57. na način da se proširuje namjena sredstava prikupljenih s osnova naknade za razvoj te se otklanja sistemska anomalija u kojoj trošak održavanja građevina javne odvodnje u područjima zona sanitarne zaštite snose korisnici sa područja pružanja neposredne usluge, a ne i korisnici izvan područja neposrednog pružanja usluge kojima te građevine jednako štite kvalitetu vode za piće.

**Uz članak 16.**

Ovim člankom usklađuju se odredbe članka 71. osnovnog teksta Zakona, o izvršenju vodnih naknada za koja rješenja donose Hrvatske vode s odredbama Zakona o općem upravnom postupku (Narodne novine, broj 47/09).

**Uz članak 17.**

Ovim člankom usklađuju se odredbe članka 73. osnovnog teksta Zakona, o naplati naknade za uređenje voda sa Zakonom o općem upravnom postupku i Ovršnim zakonom (Narodne novine, br. 112/12, 25/13, 93/14, 55/16 i 73/17).

**Uz članak 18.**

Ovom odredbom se u cijelom tekstu osnovnog teksta Zakona riječi: »prostorni metar« u određenom broju i padežu zamjenjuje riječima: »kubični metar«, u određenom broju i padežu.

**Uz članak 19.**

Ovim člankom se uspostavlja privremeni način obračuna naknade za korištenje voda od 1. siječnja 2018. godine do stupanja na snagu odredbe propisa iz članka 27. stavka 1. Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (Narodne novine, br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16) koja se odnosi na korekcijske koeficijente za naknadu za korištenje voda zbog prihvatljivih gubitaka vode Isto predlažemo iz razloga što predloženi način obračuna naknade za korištenje voda ne mijenja dosadašnji način obračuna te time ne zadire u povećanje računa cijene vodnih usluga za krajnje korisnike.

**Uz članak 20.**

Ovom odredbom se utvrđuje po kojem će se propisu dovršiti upravni postupak koji je pokrenut prema odredbama ranijeg propisa, a nije dovršen do dana stupanja na snagu novoga propisa.

**Uz članke 21. i 22.**

Ovim člankom propisuje se obveza usklađenja provedbenih propisa s ovim Zakonom.

**Uz članak 23.**

Ovim se člankom propisuje stupanje na snagu ovoga Zakona.

Predlaže se stupanje na snagu ovoga Zakona prvoga dana od dana objave u Narodnim novinama, jer je Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju (Narodne novine, broj 120/16) uspostavljen privremeni obračun naknade za korištenje voda po isporučenim



količinama vode koji istječe 1. siječnja 2018. godine. Nakon navedenog datuma po sili Zakona počeo bi se primjenjivati obračun naknade za korištenje voda na zahvaćene količine voda, što bi u sadašnjim uvjetima dovelo do povećanja cijene vode i predstavljalo udar na standard građana i troškove poslovnih subjekata. Iz toga razloga primjena obračuna po zahvaćenim količinama člankom 19. ovoga Zakona se odgađa, dok ne stupe na snagu odredbe Uredbe o visini naknade za korištenje voda, kojima će se propisati korekcijski koeficijenti zbog prihvatljivih gubitaka vode. Kada bi ovaj Zakon stupio na snagu osmoga dana od dana objave, pojavio bi se rizik stupanja na snagu ovog Zakona nakon 1. siječnja 2018. godine i proizveo bi upravo suprotan učinak od predviđenoga. Stoga se predlaže stupanje na snagu ovoga Zakona prvoga dana od dana objave.

**TEKST ODREDBI VAŽEĆEG ZAKONA KOJE SE MIJENJAJU,  
ODNOSNO DOPUNJUJU**

**Članak 3.**

Financiranje vodnoga gospodarstva zasniva se na načelima:

1. Sredstva za financiranje vodnoga gospodarstva osiguravaju se iz vodnih naknada koje plaćaju korisnici vodnog sustava, odnosno onečišćivači voda, iz cijena vodnih usluga koje sukladno Zakonu o vodama plaćaju korisnici vodnih usluga te drugih sredstava određenih ovim Zakonom;

2. Sredstva vodnih naknada mogu se koristiti samo za namjene određene ovim Zakonom;

3. Sredstva vodnih naknada koriste se solidarno među svim korisnicima i prema prvenstvu u potrebama na području Republike Hrvatske, na vodnom području, na području jedinice područne (regionalne) samouprave, vodoopskrbnom području, aglomeraciji i na uslužnom području, osim u slučaju kada je ovim Zakonom drukčije određeno;

4. Voda ima svoju ekonomsku vrijednost koju čine izdaci potrebni radi osiguranja njezine dostupnosti i zaštite te radi izgradnje, upravljanja i održavanja vodnih sustava, i tu vrijednost cijena vode mora izraziti. Povrat tih izdataka osigurava se jednim dijelom plaćanjem cijena vodnih usluga na vodoopskrbnom području, aglomeraciji ili uslužnom području sukladno Zakonu o vodama te plaćanjem naknade za razvoj i naknade za priključenje, a drugim dijelom plaćanjem naknade za korištenje voda i naknade za zaštitu voda na području Republike Hrvatske (načelo punoga povrata troškova);

5. Sredstva naknade za korištenje voda i naknade za zaštitu voda nepovratno se dodjeljuju isporučiteljima vodnih usluga radi sufinanciranja ili financiranja gradnje komunalnih vodnih građevina. Korisnici vodnih usluga ne mogu biti dodatno opterećeni troškovima gradnje tih građevina u opsegu u kojem su isti financirani sredstvima naknade za korištenje voda i naknade za zaštitu voda;

6. Sredstva naknade za zaštitu voda mogu se dodijeliti i osobama koje ispuštaju tehnološke otpadne vode, radi sufinanciranja ili financiranja izgradnje vodnih građevina za pročišćavanje tehnoloških otpadnih voda, kao i osobama koje ispuštaju sanitarne otpadne vode, a koje se ne mogu priključiti na sustav javne odvodnje, radi sufinanciranja ili financiranja gradnje vodnih građevina za pročišćavanje sanitarnih otpadnih voda. Ako su te građevine u vlasništvu Republike Hrvatske, ili u vlasništvu pravnih osoba u kojima Republika Hrvatska izravno ili neizravno ima većinski udio ili većinsko pravo odlučivanja, sredstva se dodjeljuju nepovratno pod uvjetom iz točke 5. ovoga članka, a ako nisu, dodjeljuju se kao zajmovi.

**Članak 5.**

Vodne naknade su:

1. vodni doprinos,
2. naknada za uređenje voda,
3. naknada za korištenje voda,

4. naknada za zaštitu voda,
5. naknada za melioracijsku odvodnju,
6. naknada za navodnjavanje i
7. naknada za razvoj.

Vodne naknade javna su davanja.

Obračun i naplata vodnih naknada iz stavka 1. točke 1. do 4. ovoga članka (vodne naknade za upravljanje vodama) u interesu je Republike Hrvatske.

Obračun i naplata naknade za melioracijsku odvodnju i naknade za navodnjavanje, u interesu je jedinice područne (regionalne) samouprave.

Obračun i naplata naknade za razvoj u interesu je jedinica lokalne samouprave na uslužnom području.

Vodne naknade iz stavka 1. točke 1. do 4. ovoga članka prihod su Hrvatskih voda.

Pored namjena propisanih u člancima kojim se uređuju namjene pojedinih vrsta vodnih naknada, prihodi od vodnih naknada iz stavka 1. točke 1. do 4. ovoga članka koriste i za izvršenje javnih ovlasti Hrvatskih voda koje nisu izričito spomenute u tim odredbama, kao i drugih izdataka poslovanja Hrvatskih voda.

Naknada za melioracijsku odvodnju i naknada za navodnjavanje prihod su proračuna jedinice područne (regionalne) samouprave.

Naknada za razvoj prihod je javnoga isporučitelja vodne usluge.

#### Članak 6.

Vodni doprinos se plaća na gradnju građevina.

#### Članak 7.

Obveznik vodnoga doprinosa je investitor u smislu propisa o prostornom uređenju i gradnji.

Dva ili više investitora iste građevine su solidarni obveznici vodnoga doprinosa.

#### Članak 8.

Osnovica za plaćanje vodnoga doprinosa prostorni je metar ( $m^3$ ):

– stvarnog obujma nove građevine, koja nije građevina iz podstavka 2. ili 3. ovoga članka, odnosno

– razlike između stvarnog obujma građevine koja se uklanja radi gradnje nove građevine i stvarnog obujma nove građevine, odnosno

– razlike između stvarnog obujma postojeće građevine koja se dograđuje ili nadograđuje i stvarnog obujma dograđene ili izgrađene nove građevine.

Osnovica za plaćanje vodnoga doprinosa za prometnice i druge otvorene građevine četvorni je metar ( $m^2$ ) tlocrtno površine.

Osnovica za plaćanje vodnoga doprinosa za produktovode i druge vodove koji su građevine dužni je metar (m).

## Članak 12.

Prihod od vodnoga doprinosa koristi se za:

- gradnju građevina za navodnjavanje u vlasništvu jedinica područne (regionalne) samouprave,
- namjene iz članka 21. stavka 1. ovoga Zakona.

Prihod od vodnoga doprinosa koristi se prema načelima solidarnosti i prvenstva u potrebama na državnom području Republike Hrvatske.

Jedinicama lokalne samouprave pripada 8 posto vodnoga doprinosa naplaćenoga na njihovom području. Hrvatske vode su u obvezi jednom mjesečno doznavačati ovaj iznos proračunima jedinica lokalne samouprave.

Sredstva iz stavka 3. ovoga članka koriste se za građenje i rekonstrukciju građevina oborinske odvodnje u vlasništvu jedinica lokalne samouprave.

## Članak 17.

Na nekretnine na koje se obračunava i naplaćuje komunalna naknada prema propisima o komunalnom gospodarstvu, jedinice lokalne samouprave, uz tu naknadu, naplaćuju i naknadu za uređenje voda.

Naknada za uređenje voda iz stavka 1. ovoga članka obračunava se prema podacima iz očevidnika za obračun komunalne naknade.

Jedinica lokalne samouprave dostavlja obveznicima i rješenje o obračunu naknade iz članka 16. stavka 2. ovoga Zakona.

Jedinica lokalne samouprave naplaćuje naknadu za uređenje voda putem uplatnica za komunalnu naknadu, uz koje zasebno iskazuje iznos, obračunske elemente i način obračuna naknade za uređenje voda.

Jedinica lokalne samouprave doznajuje naplaćene iznose naknade za uređenje voda jednom tjedno na uplatne račune Hrvatskih voda.

Za poslove iz ovoga članka jedinici lokalne samouprave pripada naknada od 5% na iznos Hrvatskim vodama uplaćene naknade za uređenje voda.

Jedinica lokalne samouprave do dvadesetog dana u mjesecu za prethodni mjesec, a do 28. siječnja tekuće godine za prethodnu godinu dostavlja Hrvatskim vodama izvješće o obračunatim (putem uplatnica upućenih obveznicima), naplaćenim i doznačenim sredstvima naknade za uređenje voda.

Protiv jedinice lokalne samouprave koja ne postupa po odredbi stavka 5. ovoga članka Hrvatske vode su ovlaštene u upravnom postupku donijeti rješenje o izvršenju nedoznačenog iznosa naknade za uređenje voda na temelju vjerodostojne isprave i provesti izvršenje tog rješenja. Vjerodostojna isprava je financijska kartica Hrvatskih voda koja se temelji na

izvještajima iz stavka 7. ovoga članka, a ako izvještaji nisu podneseni ili su nepotpuni Hrvatske vode postupaju po odredbama članka 83. ovoga Zakona.

#### Članak 20.

Vlada Republike Hrvatske uredbom propisuje visinu naknade za uređenje voda.

Uredbom iz stavka 1. ovoga članka mogu se urediti i izuzeća od plaćanja, oslobođenja i olakšice.

Uredbom iz stavka 1. ovoga članka propisuju se i izuzeća od obveza iz članka 17. ovoga Zakona u kojem slučaju obvezu naplate naknade za uređenje voda preuzimaju Hrvatske vode.

Izuzeće od plaćanja naknade i oslobođenje odobrava se na zahtjev obveznika, koji se podnosi u roku od 60 dana po nastupu okolnosti.

Iznimno od stavka 4. ovoga članka, izuzeće od plaćanja naknade za uređenje voda može se odobriti i po službenoj dužnosti za sve nekretnine pogođene elementarnom nepogodom na određenom prostoru.

#### Članak 21.

Prihod od naknade za uređenje voda koristi se za:

- provedbu preventivne, redovite i izvanredne obrane od poplava,
- gradnju građevina za osnovnu melioracijsku odvodnju,
- gradnju mješovitih melioracijskih građevina kojima upravljaju Hrvatske vode i
- podmirenje troškova pripremnih i pravnih radnji radi upisa javnoga vodnog dobra u zemljišne knjige i katastar, te kupnje i izvlaštenja nekretnina u korist javnoga vodnog dobra.

Prihod od naknade za uređenje voda koristi se prema načelima solidarnosti i prvenstva u potrebama na državnom području Republike Hrvatske.

Prijenos sredstava ove naknade pravnoj osobi iz članka 195. Zakona o vodama za namjene uređene tim člankom ne smatra se isporukom dobara niti uslugom uz naknadu.

#### Članak 25.

Naknadu za korištenje voda obračunavaju i naplaćuju od obveznika Hrvatske vode.

Naknada za korištenje voda obračunava se i plaća prema stvarno zahvaćenim količinama vode u slučajevima iz članka 23. točke 1. i 3. ovoga Zakona, ali se za kraće razdoblje od jedne godine može plaćati i po procijenjenim količinama zahvaćene vode (privremeni obračun).

Pravne, odnosno fizičke osobe korisnici vodne snage za proizvodnju električne energije samostalno tj. bez izdavanja posebnoga rješenja ili drugoga pravnog akta obračunavaju i plaćaju naknadu za korištenje voda prema ukupno proizvedenoj količini električne energije

izraženoj u kilovatsatu (kWh) u proteklom mjesecu, u rokovima određenim propisom iz članka 76. ovoga Zakona, a po konačnom obračunu naknade za korištenje voda, u rokovima određenim rješenjem iz stavka 5. ovoga članka.

Pravne, odnosno fizičke osobe korisnici vodne snage, osim korisnika iz stavka 3. ovoga članka, plaćaju naknadu za korištenje voda prema snazi postrojenja izraženoj u kilovatu (kW), u rokovima određenim rješenjem iz stavka 5. ovoga članka.

Naknada za korištenje voda iz stavka 1. ovoga članka obračunava se rješenjem Hrvatskih voda, po konačnom obračunu, odnosno putem obračunskog lista koji sadržava obračunske elemente i uplatnicu, po privremenom obračunu.

#### Članak 27.

Vlada Republike Hrvatske uredbom propisuje visinu naknade za korištenje voda.

Propisom iz stavka 1. ovoga članka mogu se odrediti korekcijski koeficijenti kojima se umanjuje iznos naknade za korištenje voda, kao i koeficijenti tehničkog gubitka vode u građevinama javne vodoopskrbe.

Naknada za korištenje voda odredit će se u najnižoj visini za korištenje voda za potrebe grijanja stambenih građevina.

#### Članak 30.

Obveznici naknade za zaštitu voda su:

- osobe koje ispuštaju otpadne vode i
- osobe koje proizvode ili uvoze mineralna gnojiva i te ih stavljaju na tržište na području Republike Hrvatske.

#### Članak 32.

Propisom iz članka 36. ovog Zakona propisuju se korekcijski koeficijenti kojima se umanjuje ili uvećava iznos naknade za zaštitu voda iz članka 30. podstavka 1. ovog Zakona.

Korekcijski koeficijenti izražavaju sastav otpadnih voda kroz pokazatelje onečišćenja voda a osobito prisutnost opasnih i drugih onečišćujućih tvari u otpadnim vodama.

Propisom iz članka 36. ovog Zakona propisuju se korekcijski koeficijenti kojima se umanjuje naknada za zaštitu voda iz članka 30. podstavka 1. ovoga Zakona na područjima naselja u kojima je izgrađen uređaj za pročišćavanje otpadnih voda i postiže stvarni učinak u pročišćavanju otpadnih voda. Korekcijski koeficijenti se određuju u odnosu na stupanj pročišćavanja otpadnih voda.

#### Članak 57.

Prihodi od naknade za razvoj koriste se za financiranje gradnje komunalnih vodnih građevina sukladno planu gradnje komunalnih vodnih građevina iz Zakona o vodama na vodoopskrbnom području, području aglomeracije, odnosno uslužnom području.

## Članak 71.

Rješenje o izvršenju protiv pravnih osoba, obrtnika i osoba koje obavljaju djelatnosti u vidu slobodnih zanimanja, na novčanim sredstvima na poslovnim računima obveznika, radi naplate vodnih naknada za koje rješenja o obračunu donose Hrvatske vode, osim obveznika iz članka 72. stavak 1. ovoga Zakona, donose Hrvatske vode u upravnom postupku.

Izvršne isprave na temelju kojih se provodi izvršenje iz stavka 1. ovoga članka su rješenja o obračunu vodnih naknada.

O žalbi protiv rješenja o izvršenju koje donose Hrvatske vode odlučuje Ministarstvo.

## Članak 73.

Ovrhu naknade za zaštitu voda i naknade za razvoj koje obračunavaju i naplaćuju javni isporučitelji vodnih usluga, pokreću te osobe kao ovrhovoditelji, zajedno s ovrhom cijena vodnih usluga.

Ovrhu protiv obveznika vodnih naknada, za koje rješenje o obračunu donose Hrvatske vode, osim u slučaju iz članka 71. stavka 1. ovoga Zakona, pokreću Hrvatske vode kao ovrhovoditelj po Ovršnom zakonu.

Hrvatske vode su ovlaštene pokrenuti ovrhu na temelju ovršne (izvršne) isprave, kao ovrhovoditelj po Ovršnom zakonu, i protiv obveznika iz članka 71. stavka 1. ovoga Zakona, ali na drugim predmetima ovrhe, osim onih iz članka 71. stavka 1. ovoga Zakona.

- PRILOZI**
- **Izvešće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću**
  - **Izjava o usklađenosti prijedloga propisa s pravnom stečevinom  
Europske unije**
  - **Usporedni prikaz podudaranja odredbi propisa Europske unije s  
prijedlogom propisa**



OBRAZAC IZVJEŠĆA O PROVEDENOM SAVJETOVANJU SA ZAINTERESIRANOM JAVNOŠĆU	
Naslov dokumenta	Izvešće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću Nacrta prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva
Stvaratelj dokumenta, tijelo koje provodi savjetovanje	Ministarstvo zaštite okoliša i energetike
Svrha dokumenta	Izveščivanje o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću Nacrta prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva
Datum dokumenta	12.10.2017.
Verzija dokumenta	1.
Vrsta dokumenta	Izvešće
Naziv nacrta zakona, drugog propisa ili akta	Nacrt prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva
Jedinstvena oznaka iz Plana donošenja zakona, drugih propisa i akata objavljenog na internetskim stranicama Vlade	R.br. 69. u Godišnjem planu normativnih aktivnosti za 2017. u dijelu koji se odnosi na plan normativnih aktivnosti u području hrvatskog zakonodavstva (Na temelju članka 9. stavka 2. podstavka 1. Zakona o procjeni učinaka propisa, Narodne novine, broj 90/11)  R.br. 72. u Programu Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije za 2017. godinu (Ministarstvo zaštite okoliša i energetike, a) Zakonska mjera)
Naziv tijela nadležnog za izradu nacrta	Ministarstvo zaštite okoliša i energetike
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti bili uključeni u postupak izrade odnosno u rad stručne radne skupine za izradu nacrta?	Udruga gradova u Republici Hrvatskoj, Udruga općina u Republici Hrvatskoj, Hrvatska udruga poslodavaca, Hrvatska grupacija vodovoda i kanalizacije
Je li nacrt bio objavljen na internetskim stranicama ili na drugi odgovarajući način?  Ako jest, kada je nacrt objavljen, na kojoj internetskoj stranici i koliko je vremena ostavljeno za savjetovanje?  Ako nije, zašto?	Da, na središnjem državnom portalu e- Savjetovanja. Nacrt prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva objavljen je 10. kolovoza 2017. godine te je savjetovanje trajalo do 9. rujna 2017. godine

Koji su predstavnici zainteresirane javnosti dostavili svoja očitovanja?	Hrvatska gospodarska komora, Društvo građevinskih inženjera Zagreb, Hrvatska elektroprivreda d.d., Hrvatska grupacija vodovoda i kanalizacije, Vodoopskrba i odvodnja d.o.o. Zagreb, Nezavisni hrvatski sindikati, Danijel Jerman, Hrvoje Budimir i Željko Mažar
ANALIZA DOSTAVLJENIH PRIMJEDBI  Primjedbe koje su prihvaćene  Primjedbe koje nisu prihvaćene i obrazloženje razloga za neprihvatanje	Primjedbe/prijedlozi sudionika na Nacrt prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama te obrazloženja predlagatelja o prihvaćanju/neprihvatanju istih dani su u tabličnom prikazu koji se prilaže ovom Obrascu.
Troškovi provedenog savjetovanja	Provedba internetskog savjetovanja nije iziskivala financijske troškove.

# Izvješće o provedenom savjetovanju - Javno savjetovanje o Nacrtu prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva

Korisnik/Sekcija/Komentar	Odgovor
<p><b>HGK</b> <b>NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA</b> Zajednica za zaštitu okoliša u gospodarstvu pri HGK smatra da se u izradu podzakonskih akata koji proizlaze iz ovog Zakona treba uključiti i proizvodne organizacije.</p>	<p><b>Primljeno na znanje</b> Primjedba se ne odnosi na Nacrt prijedloga zakona, ali vodit će se računa o uključivanju proizvodnih organizacija pri izradi provedbenih propisa.</p>
<p><b>Nezavisni hrvatski sindikati</b> <b>NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA</b> Poštovani, uvažavajući činjenicu kako problematične odredbe nisu predmet izmjena i dopuna Zakona o financiranju vodnog gospodarstva, a zbog logične mogućnosti povećanja cijena usluga vodoopskrbe za građane u dogledno vrijeme, na što i upozorava struka, moramo podsjetiti na činjenicu kako je uobičajena praksa prebacivanje povećanih troškova na krajnjeg potrošača pa naša bojazan nije neopravdana. Razumijemo namjeru poticanja isporučitelja na smanjivanje gubitaka u sustavu vodoopskrbe, ali smo mišljenja kako su se već do sada u tom smjeru trebali provesti određeni napori, možda uz pomoć fondova EU. Ako se primjena problematičnih odredbi članaka vezanih uz naknadu za korištenje voda odgađala od 2010., a njihova provedba je navodno bila uvjetovana poglavljem 27. Ugovora o pristupanju Republike Hrvatske EU, kako stoji u tadašnjem obrazloženju zakona, je li moguće da se u sedam godina nije moglo naći sustavno rješenje za rješavanje problema zastarjelih sustava vodoopskrbe, a da to ne vodi riziku dodatnog snižavanja već poprilično sniženog standarda građana? Također pitanje je odnosi li se spomenuto obrazloženje o poglavlju 27. na cjeloviti zakon ili daje striktno smjernice vezane za problematične odredbe? U izmjenama i dopunama zakona o financiranju vodnog gospodarstva nije razvidno da se odgađa primjena odredbi članaka 23. i 24. pa nije jasan niti cjelovit odgovor ministra na upozorenje struke kako će cijene vodoopskrbnih usluga značajno rasti. U ovim izmjenama i dopunama zakona razvidno je kako se trebaju donijeti još tri uredbe vezane za visinu naknada i četiri pravilnika vezana za</p>	<p><b>Primljeno na znanje</b> Vidjeti odgovor vezano uz primjedbu Hrvatske grupacije vodovoda i kanalizacije.</p>

obračun i naplatu čime se neizvjesnost o mogućem povećanju cijena još više povećava. Kako pojedine direktive EU samo načelno daju smjernice, mišljenja smo kako sadržaj vodnih direktiva vezanih uz ugovor o pristupanju Republike Hrvatske Europskoj uniji treba dodatno preispitati i nakon toga dati jasno obrazloženje i struci i javnosti. Bez obzira na sve navedeno država uvijek može naći način kako zaštititi svoje građane, a Vlada RH bi to svakako trebala napraviti, u ovom slučaju prvenstveno zbog činjenice kako su cijene svih kategorija režijskih troškova posljednjih godina značajno rasle. Treba se podsjetiti kako su prema podacima DZS-a potrošačke cijene kategorije stanovanje i potrošnja energenata u razdoblju od 2007. do 2016. godine kumulativno rasle za 40,2%. Od potkategorija treba izdvojiti cijene električne energije koje su kumulativno rasle 44,2%, zatim cijene plina s kumulativnim rastom od 43,7% i na poslijetku, cijene opskrbe vodom i različite komunalne usluge s kumulativnim rastom od velikih 43,0%. Oko povećanja cijena struje i plina neprekidno se lome koplja, povećanje cijena komunalnih usluga već je gotova stvar s izraženim rizikom u pogledu velikih regionalnih razlika u iznosima povećanja i sada građanima sasvim sigurno ne treba još i poskupljenje vode.

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA**

Ključne stvari biti će uređene podzakonskim propisima (članak 24. i 25. ovih izmjena i dopuna) pa je nemoguće ocijeniti učinak izmjena i dopuna Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva dok se ne vidi cjeloviti paket kojim se reguliraju financijske obveze korisnika (gospodarstva i građana). Potrebno je višenamjenskim akumulacijama dati odgovarajući tretman, kako je to i bilo predviđeno važećim Zakonom o vodama i primijeniti načelo pravičnosti da u troškovima njihova održavanja sudjeluju svi korisnici tih akumulacija. O navedenom voditi računa kod primjene načela povrata troškova od vodnih usluga i vodnih aktivnosti.

**HRVATSKA GRUPACIJA VODOVODA I  
KANALIZACIJE  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA**

Poštovani, Kao što vam je poznato u javnoj raspravi (e-savjetovanje) nalazi se Nacrt Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva u kojem su mijenjane različite odredbe, ali ne i ona kojom od 01. siječnja 2018. godine stupa na snagu odredba članka 23. stavka 3. i članka 24. stavka 1. Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva kojima je

**Odbijen**

Troškovi održavanja višenamjenskih akumulacija uređuju se člankom 29. Zakona o vodama, a ne ovim Zakonom.

**Odbijen**

Ovaj Zakon nije odstupio od svog inicijalnog koncepta iz 2009. po kojem se naknada za korištenje voda naplaćuje na zahvaćene količine vode umanjene za tehnički i komercijalno prihvatljiv gubitak, u skladu s načelom povrata troškova od vodnih aktivnosti, u ovom slučaju samo dijela troška koji se odnosi na resurs. Ovaj koncept je sukladan načelu povrata troškova od vodnih aktivnosti iz članka 9. Okvirne direktive o vodama, preciznije povrata troškova vodnoga resursa kao jedne od troškovnih komponenti. Sa stajališta povrata troškova vodnoga resursa i

određeno da isporučitelji vodnih usluga postaju obveznici plaćanja naknade za korištenje voda i to prema  $m^3$  zahvaćene vode. Primjena ovih odredbi Zakona odgađana je od 1.1.2010. godine više puta (na kraju do 1.1.2018.), jer je takvo uređenje „ušlo“ u Zakon kao tzv. obveza iz pravne stečevine europskog zakonodavstva i navodne pune primjene vodnih direktiva kroz ugovor o pristupanju Republike Hrvatske u Europsku uniju. Dosadašnje odgode primjene nisu bila bezrazložna! Naime, do danas još nije niti započeto (koliko je nama poznato), a kamoli dovršen rad na izradi nove Uredbe o obračunu naknade za korištenje voda koja bi mogla sadržavati i korekcijske koeficijente prema kojima bi se obračunavala naknada na količine vode koja nije prodana odnosno za tzv. gubitke u sustavu. Stoga, dužni smo skrenuti pažnju na slijedeće: 1. Odredba o obračunu naknade za korištenje voda prema  $m^3$  zahvaćene vode i prema kojoj su obveznici plaćanje iste (od 2018.) isporučitelji vodnih usluga „uvodena“ je Zakonom iz 2010. godine kada je ista iznosila  $0,80 \text{ kn}/m^3$  vode. Danas ova naknada iznosi  $2,85 \text{ kn}/m^3$  vode. 2. Efekt promjene obračuna naknade za korištenje voda sa krajnjeg korisnika (potrošača) na isporučitelja vodne usluge odraziti će se ne samo na troškovnoj strani isporučitelja već i na prihodovnoj strani (gubi se prihod od 5% kao naknada za vršenje obračuna prema krajnjim korisnicima). Što se troškovne strane tiče – naknada postaje oporeziva PDV (13%). 3. Posljedično cijena  $m^3$  vode krajnjem potrošaču će rasti, procjenjujemo od 10-30%, a bez stvarnog učinka za poboljšanje usluge ili smanjenje gubitaka (porez će prihodovati Državni proračun za opće namjene, a Hrvatske vode neće ostvariti značajniji prihod u odnosu na prihod koji sada ostvaruju). Svi isporučitelji vodnih usluga javne vodoopskrbe trebaju pristupiti rješavanju problema smanjenja gubitaka, te utvrditi metode analize i kontrole gubitaka, koji će okrupnjavanjem biti primjenjiv za različite tipove vodoopskrbnih sustava. Novi propisi o obračunu naknade za korištenje voda trebali bi stupiti na snagu od 01. siječnja 2018., a do sada nije završeno restrukturiranje isporučitelja vodnih usluga, te radi specifičnosti ovih sustava treba vremena kako bi se omogućio nadzor nad gubicima i provođenje dobrog održavanja i nadzora nad gubicima u sustavu. Slijedom ovome, niti Hrvatske vode niti Državni proračun, a niti Fondovi EU nemaju osigurana sredstva za sanaciju gubitaka u vodoopskrbnim sustavima niti su javni isporučitelji do sada imali na raspolaganju značajnija sredstva za uvođenje sustava kontrole i upravljanja gubicima. Prilikom istjecanja vode na cjevovodima često voda ne dođe na površinu, već se izgubi kroz porozno tlo. Pojedini vodoopskrbni sustavi radi dotrajalosti imaju gubitke duž čitavog sustava.

funkcioniranja sustava javne vodoopskrbe neodrživo je da prosječni gubici sada iznose 49% i da se to stanje od 2009. (prosječni gubici 46%) do danas evidentno pogoršalo. Stručni nositelj izrade Nacrta prijedloga zakona svjestan je delikatnosti obračuna i poduzima sve da krajnji korisnik ne bude neosnovano opterećen dodatnim troškovima koje nije prouzročio nego je to posljedica sustavne nebrige za gubitke. Na osnovi stručnih podloga (tehno-ekonomske analize poslovanja isporučitelja vodnih usluga), razradit će se više modela obračuna i naplate, i svi će uključivati znatno smanjenje visine naknade za korištenje voda sa postojećih  $2,85 \text{ kn}/m^3$ . Pri izradi modela obračuna stručni nositelj izrade nacrta prijedloga Zakona provest će intenzivne konzultacije s HGVIK-om i ostalim dionicima sa ciljem definiranja konačnog modela naplate naknade za korištenje voda. Početak primjene novog modela obračuna i naplate odredit će se Uredbom o visini naknade za korištenje voda, o čemu ćemo provesti dodatne konzultacije sa dionicima, a u međuvremenu će se putem Plana upravljanja vodama Hrvatskih voda od 2018. godine i u narednim razdobljima osigurati sredstva za sanaciju gubitaka i uspostavu sustava telemetrijskog praćenja mjerenja zahvaćenih količina vode na svim vodozahvatima javne vodoopskrbe Isto tako sanacija gubitaka u vodoopskrbnim sustavima je prihvatljiv trošak za EU fondove u cilju provedbe Direktive o vodi za ljudsku potrošnju. Do tada će se primjenjivati dosadašnji način obračuna naknade za korištenje voda.

Stoga uvođenje načela ekonomske cijene vode i punog povrata troškova kod obračunavanja naknade za korištenje voda na zahvaćenu vodu ima za posljedicu enormno povećanje cijene vode po m<sup>3</sup> korisnicima vodnih usluga (potrošačima). Kako se postupku promjene i primjene novih metodologija u izračunu koeficijenata pri obračunu gubitaka u ovih 8 godina pristupa volontaristički i neefikasno smatramo da bi ovu odredbu Zakona trebalo brisati i zadržati dosadašnji način obračuna naknade za korištenje voda koji je u primjeni od 1995. godine i to kao neoporezive naknade koju plaćaju krajnji potrošači. Ukoliko je stvarno riječ o obvezi koja proizlazi iz Ugovora o pristupanju EU ili po nekoj od odluka Europske komisije započeti procese prilagodbe i/ili izmjena barem putem osiguravanja sredstava iz EU fondova za smanjenje gubitaka u vodoopskrbnim sustavima. Stoga Vam predlažemo da u sklopu ovog Nacrta Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva konačno preispitate primjenu odredaba članaka 23. i 24. Zakona o financiranju vodnog gospodarstva kao i odredbu kojom bi se Uredbom trebao odrediti koeficijent tehničkog gubitka (temeljem članka 27. ZFVG) kako bi se ublažio utjecaj primjene članka 23. i 24. ZFVG na povećanje cijene vodnih usluga potrošačima od 1.1.2018. godine. S poštovanjem, Predsjednik Uprave mr.sc. Ivan Jukić, dipl.oec.

**Vodoopskrba i odvodnja d.o.o.**  
**NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA**

U pogledu predloženih izmjena i dopuna Zakona o financiranju vodnog gospodarstva, Vodoopskrba i odvodnja d.o.o. Zagreb, u svojstvu javnog isporučitelja vodnih usluga, predlaže da se prijedlogom izmjena regulira daljnja odgoda stupanja na snagu odredaba iz čl. 23. toč. 3., čl. 24. st. 1. točke 3., članka 25. stavka 2. i članka 26. stavka 1. Zakona koje definiraju obveznika i način obračuna naknade za korištenje voda. Odredbom iz čl. 5. Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva (NN 120/2016) bilo je do dana 1. siječnja 2018. godine odgođeno stupanje na snagu gore citiranih odredbi (donesenih još 2009. godine) koje propisuju obvezu javnih isporučitelja vodnih usluga da kao novi zakonski obveznici plaćaju naknadu za korištenje voda s time da se ista obračunava prema količinama zahvaćene vode, a ne više prema količinama fakturirane vode, na koji način se ta naknada trenutno obračunava krajnjim korisnicima vodnih usluga. Time se osnovica za obračun naknade značajno povećava, jer u osnovicu za obračun ulazi i sva razlika između zahvaćene količine vode i fakturirane količine. U tom smislu, ukazujemo da bi stupanjem na snagu

**Primljeno na znanje**

Vidjeti odgovor vezano uz primjedbu Hrvatske grupacije vodovoda i kanalizacije.

predmetnih odredaba dana 01. siječnja 2018. god. neupitno došlo do značajnog povećanja troškova u poslovanju javnog isporučitelja, a time i do potrebe za velikom korekcijom cijena vodnih usluga te nužnog rebalansa plana investicija. Naime, ovakvom regulativom trošak naknade za korištenje voda postaje trošak proizvodnje, mora se ukalkulirati u cijenu vode, čime se automatski povećava i porezna osnovica PDV-a, (sada je ta naknada prolazna stavka – parafiskalni prihod Hrvatskih voda), što dovodi do značajnog povećanja cijene vodnih usluga kod većine javnih isporučitelja vodnih usluga. Slijedom navedenog, predlažemo da se ovom izmjenom zakona regulira daljnja odgoda primjene navedenih odredaba. Također, imajući u vidu da je u odredbi iz čl. 28. Zakona propisano da je jedna od namjena prihoda s osnova naplaćene naknade za korištenje voda financiranje troškova rekonstrukcije ili sanacije građevina javne vodoopskrbe u svrhu smanjenja gubitaka vode, mišljenja smo da bi se u odredbi iz čl. 28. st. 2. Zakona trebale napraviti izmjene temeljem kojih bi se javnim isporučiteljima vodnih usluga jamčio određeni povrat uplaćenih sredstava s osnove naknade za korištenje voda, izražen u određenom postotku (npr. 50%), uz uvažavanje sadašnje formulacije prema kojoj bi se dio prihoda (drugih 50%) i dalje koristio prema načelu solidarnosti. Dio tih sredstava za koje bi se jamčio povrat, bi se Zakonom trebao regulirati kao namjenska sredstva za sanaciju gubitaka, a dio za izgradnju novih komunalnih vodnih građevina. Naime, obzirom da je intencija da se naknada za korištenje voda obračunava prema ukupno zahvaćenoj vodi (ne više prema fakturiranim količinama), te budući da je pod znakom pitanja da li će se i u kojoj mjeri postojeći gubici vode vrednovati javnom isporučitelju prilikom obračuna predmetne naknade, mišljenja smo da će sanacija gubitaka postati još veći prioritet svih javnih isporučitelja nego li je to bilo do sada, te držimo da je najispravnije rješenje zakonom zajamčiti javnim isporučiteljima koji uplaćuju sredstva za naknadu za korištenje da imaju i pravo na povrat jednog dijela uplaćenih sredstava u konkretnom postotku od ukupno uplaćenog, čime bi se dodatno osigurala financijska mogućnost realizacije smanjenja gubitaka i sanacije mreže, a time posljedično i umanjenje obveze s osnove predmetne naknade, uvažavajući zakonom reguliranu obvezu namjenskog korištenja sredstava. Uvažavajući činjenicu da je pitka voda neprocjenjivo prirodno bogatstvo naše domovine, smanjenje gubitaka vode u sustavima javne vodoopskrbe je neupitan strateški cilj, koji bi se mogao realizirati uz izmjene zakonske regulative koje ovdje predlažemo, i u razumnom roku, u kojem bi sustav obračuna naknade za korištenje voda ostao na obračunu po količini fakturirane vode. Nakon toga bi se mogle postupno, u

razumnoj prijelaznoj razdoblju, uvoditi izmjene sustava naplate naknade za korištenje voda, koje ne bi izazvale radikalne promjene cijena vodnih usluga i dodatno opteretile građane i gospodarstvo rastom troškova života i poslovanja. Alternativno, u odredbi iz čl. 27. st. 2. predloženih izmjena Zakona propisano je da se uredbom Vlade „mogu odrediti korekcijski koeficijenti koji izražavaju gubitke vode i kojima se mijenja visina naknade za korištenje vode“, pa ističemo prijedlog da se u tom dijelu riječi „mogu“ zamijene odgovarajućom sintagmom (npr. „Vlada će odrediti“ ili sl.) iz koje bi proizlazila obveza Vlade da uredbom odredi navedene koeficijente radi umanjenja predmetne naknade. Isti princip predlažemo i za odredbe koje uređuju namjenu prihoda prikupljenih s osnove naknade za zaštitu voda. Također želimo upozoriti na terminski problem: Prijedlog Zakona je u žurnom postupku, očekivan rok za objavu izvješća je 09. listopada 2017. Rok za donošenje Uredbe Vlade RH o visini naknade za korištenje voda je 3 mjeseca. Rok u kojem Ministar mora donijeti Pravilnik o obračunu i naplati naknade za korištenje voda je također 3 mjeseca. Obzirom da je sada rujna 2017., ako izvješće bude objavljeno u očekivanom roku evidentno je da Vlada RH i Ministar neće imati na raspolaganju rok od 3 mjeseca, nego moraju donijeti navedene podzakonske akte u kraćem roku, a najkasnije do kraja prosinca 2017. Nakon toga javni isporučitelji imat će nekoliko dana (??) da cijene svojih usluga usklade s navedenim aktima, pripreme nove Odluke o cijenama, dostave prijedloge tih Odluka na suglasnost gradonačelnicima i općinskim načelnicima, za koje je upitno hoće li ih i kada će ih dobiti. Ako Zakon bude izglasan u listopadu ili kasnije, ili Vlada RH ili ministar prekorače rok, odnosno donesu navedene podzakonske akte nakon 01.01.2018., ili gradonačelnici odbiju suglasnost na nove Odluke o cijenama, imat ćemo situaciju da imamo na snazi Zakon, bez provedbenih akata, koji se neće moći provesti.

**Željko Mažar**

**NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA**

Poštovani, Podržavam stavove GVik-a uz napomenu da će ovakav način obračuna i naplate naknade za korištenje voda, na što je GVik upozoravao još 2013. godine postati dio troškova poslovanja isporučitelja usluge, a sukladno tome će trebati izmijeniti cjenike usluga na način da se iz cijene usluge isključi iznos naknade za korištenje voda. Ova će mjera imati veliki troškovni udar na poslovanje isporučitelja (jer su prosječni gubici na mreži u RH preko 40%) neovisno o korekcijskim koeficijentima (koji su još nepoznati, a trebalo bi ih usvojiti zajedno sa Zakonom).

**Primljeno na znanje**

Vidjeti odgovor vezano uz primjedbu Hrvatske grupacije vodovoda i kanalizacije.



Kriteriji bi s jedne strane trebali uvažiti činjenicu da postoji potrošnja vode isporučitelja „za vlastite potrebe“, u cilju održavanja kvalitete i sanitarne ispravnosti vode kao i nivo priznatih gubitaka na mreži obzirom na stanje vodoopskrbe u RH. Za očekivati je da će zakonodavac, sukladno Strategiji upravljanja vodom postaviti cilj od 20% priznatih gubitaka. S tim u vezi treba ustanoviti metodologiju za izračun gubitaka (kombinacija IWA metodologije s ekonomskim parametrima koju ista ne sadrži). Stoga, ministar je u pravu, cijena vode za korisnike neće poskupiti, već će se i smanjiti, a povećanje cijenamoguće je očekivati nakon primjene Zakona i prvih završnih računa. Treba dodati da ova mjera nije nikakvo usklađivanje sa pravnom stečevinom EU već pokušaj zakonodavca da "kazni i prisili" isporučitelja da smanje gubitke na mreži. Ukoliko bi tako prikupljena sredstva na vodoopskrbnom području ostajala na raspolaganju isporučitelju barem u iznosu od 50% ti bi se ciljevi možda i ostvarili. S poštovanjem, Željko Mažar

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 1.**

Provodi se javno savjetovanje o Nacrtu prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva u koji se uvodi pojam „porez na nekretnine“ i isti bi trebao biti osnovica za obračun pojedinih vodnih naknada, a istovremeno je njegovo uvođenje odgođeno. Sva porezna davanja i parafiskalne namete potrebno je sagledavati cjelovito posebice ukoliko se koristi ista baza podataka kao obračunska osnovica.

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 2.**

Članak 2. vezano uz povrat troškova od vodnih aktivnosti i vodnih usluga (izmjena članka 3.) Prijedlogom izmjena i dopuna Zakona o vodama u pojmovnik se uvodi novi pojam „vodne aktivnosti“ koji glasi: Vodne aktivnosti « su sve aktivnosti kojima se za kućanstva, javnopravne osobe ili gospodarske subjekte osigurava: - zahvaćanje, akumuliranje, skladištenje, pročišćavanje i distribucija površinskih ili podzemnih voda i - prikupljanje i pročišćavanje otpadnih voda koje se zatim ispuštaju u vode. Vodne aktivnosti uključuju, ali nisu ograničene na vodne usluge.“. Potrebno je Zakon o vodama, Zakon o financiranju vodnoga gospodarstva i Zakon o komunalnom gospodarstvu sagledati integralno. Pitanje troškova održavanja akumulacija kao i povrata troškova od vodnih usluga i vodnih aktivnosti posebno je važno kod višenamjenskih akumulacija, gdje se primjerice iz akumulacije hidroelektrane izuzima voda za potrebe

**Primljeno na znanje**

Hrvatski sabor je 4. listopada 2017. donio Zakon o izmjenama Zakona lokalnim porezima. Slijedom toga odredbe Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva na koje se odnosi ovaj komentar, neće se mijenjati, jer su iste prvobitno uvrštene u Nacrt radi usklađenja obračuna i naplate naknade za uređenje voda s obračunom i naplatom najavljenog poreza na nekretnine od čijeg se uvođenja odustalo. S obzirom na navedeno postojeći sustav obračuna i naplate naknade za uređenje voda usklađen s naplatom komunalne naknade ostaje na snazi.

**Odbijen**

Troškovi održavanja višenamjenskih akumulacija uređuju se člankom 29. Zakona o vodama, a ne ovim Zakonom.

vodoopskrbe ili iste aktivno sudjeluju u obrani od poplava. Naime, iz nekih od sustava koji dovode vodu na turbine pojedinih hidroelektrana zahvaća se voda za vodoopskrbne sustave stanovništva - npr. HE Zakućac, HE Senj, HE Dubrovnik i HE Kraljevec, druge sudjeluju u obrani od poplava - npr. HE na Dravi, ...). Svi korisnici višenamjenskih akumulacija bi trebali sudjelovati u troškovima njezinog održavanja te je u tom smislu potrebno to jasno definirati člankom 29. Zakona o vodama te s time u vezi razmotriti i pitanje povrata troškova od vodnih aktivnosti i vodnih usluga. Pogledati i primjedbe vezano uz ove izmjene članka 29. Zakona o vodama (članak 12. izmjena i dopuna Zakona o vodama) te primjedbe vezano uz članak 67. izmjena i dopuna Zakona o vodama.

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 3.**

Članak 3. vezano uz povrat troškova od vodnih aktivnosti i vodnih usluga (dodavanje članka 3.a) S obzirom da su prema članku 22. Zakona o vodama i „građevine za proizvodnju električne energije“ vodne građevine, postavlja se pitanje povrata troškova od vodnih aktivnosti svim nositeljima tih aktivnosti poglavito ukoliko se radi o višenamjenskim akumulacijama. Prema izmjenama i dopunama Zakona o vodama proizvodnja električne energije korištenjem vodnih snaga nije „vodna usluga“ (to se odnosi na vodoopskrbu i odvodnju), ali je „vodna aktivnost“ na koju također može biti primjenjivo načelo povrata troškova od vodnih aktivnosti (u ovim izmjenama i dopunama se i naglašava da načelo povrata troškova nije ograničeno samo na načelo povrata troškova od vodnih usluga). To je posebno naglašeno ukoliko se radi o višenamjenskim akumulacijama koje se osim za proizvodnju električne energije koriste i za druge namjene koje se kategoriziraju kao vodne usluge. Vrijede ostali komentari kako na Nacrt prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o vodama tako i na Nacrt prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva. U predloženom članku 3.a se navodi da se povrat troškova od vodnih aktivnosti provodi sukladno ekonomskoj analizi i načelu „onečišćivač plaća“ iz Zakona o vodama. Postavlja se pitanje je li ekonomska analiza obuhvatila i višenamjenske akumulacije? Ukoliko je rađeno samo ovo: <http://www.eizg.hr/hr-HR/Istrazivanje-ekonomskih-aspekata-plana-upravljanja-vodnim-podrucjima-622.aspx> onda treba napomenuti da se tamo razmatra samo povrat troškova od "vodnih usluga" (pri čemu je jasno naglašeno da se radi samo o javnoj vodoopskrbi i odvodnji), a sada se uvodi i pojam "vodnih aktivnosti" pri čemu bi se taj prikupljeni

**Odbijen**

Okvirnom direktivom o vodama propisani „puni povrat troškova nastalih obavljanjem vodnih aktivnosti“ je jedan od osnovnih zahtjeva. Mada Okvirnom direktivom nije posebno naglašeno (odnosno ostavljeno je svakoj zemlji članici da odluči na koji način će biti ostvaren puni povrat troškova okoliša i resursa) sasvim je logično da okolišni i resursni troškovi nastali vodnim aktivnostima namijenjenim proizvodnji električne energije budu pokriveni sredstvima prikupljenim kroz cijenu električne energije. Zahtjev Okvirne direktive o vodama vezan uz puni povrat troškova od vodnih aktivnosti („vodnih usluga“ prema Okvirnoj direktivi o vodama) ima za cilj da se na najmanju moguću mjeru smanje subvencioniranja između sektora. Tako npr. troškovi provedbe niskouglične strategije ne smiju biti smanjivani na račun pogoršanja stanja voda odnosno okolišni troškovi i troškovi resursa (voda) nastali obavljanjem vodnih aktivnosti koje imaju za cilj provedbu niskouglične strategije trebaju biti pokriveni sredstvima koja se prihoduju provedbom te strategije (uz napomenu da se puni povrat troškova resursa i okoliša - vode može osigurati i iz drugih izvora - vidjeti prethodne odgovore). Provođenje samoodrživih mjera smanjenja negativnih utjecaja vodnih aktivnosti na stanje voda (pa i kompenzacijskih mjera - iz propisa o zaštiti prirode) odgovornost je onih pravnih i fizičkih osoba koje koriste vodu za različite namjene i time ostvaruju određenu (materijalnu) korist. Raspodjela troškova provedbe ovih mjera između pojedinih korisnika akumulacije ovisi o međusobnim dogovorima korisnika akumulacija. Korištenje voda za različite namjene moguće je samo ako se pri tome ne narušava dobro ekološko stanje odnosno dobar ekološki potencijal voda. Utvrđivanje nezadovoljavajućeg stanja voda (odstupanje od propisanih standarda definiranih Uredbom o standardu kakvoće voda) i obveze provođenja mjera kako bi se stanje popravilo je predmet

novac koristio od stane tijela vezanih za vodne usluge, poslove uređenja i zaštite voda, a ne onih koji svojom matičnom djelatnošću (npr. proizvodnja električne energije) također doprinose javnoj usluzi (npr. obrana od poplava, navodnjavanje ili vodoopskrba). U članku 3.a se navodi: Odredbe stavaka 1. do 6. ovoga članka ne sprječavaju financiranje određenih preventivnih ili popravnih mjera radi postizanja ciljeva iz članaka 4. i 40. Zakona o vodama. Postavlja se pitanje kakvih preventivnih ili popravnih mjera i financiranje od strane koga? Je li ideja da se korisnicima voda uz vodne naknade nametnu dodatne financijske obveze ili je ideja da se omogućiti da se namjenska sredstva prikupljena putem vodnih naknada prema potrebi koriste i za neke druge namjene? Misli li se ovdje da korisnici uz plaćanje redovnih naknada moraju samostalno financirati mjere propisane Planom upravljanja vodnim područjima 2016.-2021.? To bi možda bilo prihvatljivo da je do kraja proveden postupak za znatno promijenjena i/ili umjetna vodna tijela sukladno članku 4.3. Okvirne direktive o vodama (za postojeće stanje) i WFD CIS Guidance Document No4 (vodič Europske komisije za provedbu okvirne Okvirne direktive o vodama u dijelu koji se odnosi na znatno promijenjena i/ili umjetna vodna tijela) kroz koji se za svako pojedino vodno tijelo utvrđuje i ocjenjuje svrhovitost, tehnička izvedivost i moguća nesrazmjernost troškova provođenja istih u odnosu na postavljene ciljeve. Naime, kroz postupak predviđen WFD CIS Guidance No4 mogu se pojaviti slučajevi da primjerice nije moguće graditi „riblje staze“ odnosno da postoje vodna tijela na kojima bi to bilo tehnički neizvedivo, ekonomski neopravdano te imalo značajan negativan utjecaj na razlog zbog koje je nastalo neko znatno promijenjeno i/ili umjetno vodno tijelo, a što je proizvodnja električne energije. Kao što smo pisali i kroz primjedbe na Nacrt Plana upravljanja vodnim područjima 2016.-2021. smatramo da su neke mjere navedene istom kao DODATNE MJERE mogle biti propisane eventualno kao DOPUNSKJE MJERE i to nakon što se uspješno provede postupak za znatno promijenjena i/ili umjetna vodna tijela sukladno WFD CIS Guidance Dokument No4 (vezano uz znatno promijenjena i/ili umjetna vodna tijela) čime bi se omogućilo da postojeće HE zadrže uvjete rada približne današnjima. To je vrlo bitno za provedbu Strategije niskougličnog razvitka Republike Hrvatske i funkcioniranje i stabilnost elektroenergetskog sustava. Kao što se navodi u Zakonu o vodama, moguće je revidirati i postojeće mjere iz važećeg Plana upravljanja vodnim područjima 2016.-2021. pa se nadamo da to mora ići samo u smjeru „postroženja mjera“ već korištenja instrumenata koje omogućava pravna stečevina EU, prvenstveno Okvirna direktiva o

Plana upravljanja vodnim područjima koji se donosi u širokoj javnoj raspravi i koji donosi Vlada Republike Hrvatske. Ukoliko je jedan od uvjeta postizanje dobrog stanja odnosno potencijala uspostava uzdužnog kontinuiteta vodotoka, onda je obveza korisnika voda da provede potrebne mjere kako bi prilagodio vodne aktivnosti i osigurao protočnost bilo direktno na objektu ili drugom samoodrživom mjerom smanjenja negativnog utjecaja (mitigacijske mjere npr. riblja staza) i time osigura dobar ekološki potencijal. Prekinuti uzdužni kontinuitet vodotoka je problem koji se obično javlja na tipovima vodotoka za koji su karakteristične migratorne vrste riba. Izbor tehničkih mjera (zahvata u prostoru) i načina njihove realizacije te analiza utjecaja provedbe te mjere na prirodu/okoliš je predmet izrade studijske i tehničke dokumentacije i uređuje se Zakonom o zaštiti okoliša, Zakonom o zaštiti prirode, Zakonom o građevju, Zakonom o prostornom uređenju i sl. Troškovi održavanja višenamjenskih akumulacija uređuju se člankom 29. Zakona o vodama, a ne ovim Zakonom.

vodama (revizija osnovnih i dodatnih mjera).  
Koliko nam je poznato Planovi upravljanja vodnim područjima sadrže OSNOVNE, DODATNE I DOPUNSKJE MJERE, a PREVENTIVNE I POPRAVNE MJERE se uvode kao novi pojam.

#### **HGK**

#### **NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 5.**

Sekcija za toplovodni uzgoj riba pri HGK predlaže da se članak 5. Nacrta prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva izmijeni i da glasi: „U članku 6. iza riječi: „građevina“ dodaju se riječi: „uključujući i građevinu koja je pravomoćnom odlukom ozakonjena prema propisima o ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada.““  
Sekcija smatra da plaćanje vodnog doprinosa treba uključivati samo građevine koje su pravomoćnom odlukom ozakonjene prema propisima o ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada, a ne i građevine za koje je postupak ozakonjenja u tijeku i koji u konačnici ne mora završiti donošenjem pravomoćne odluke kojom se građevina ozakonjuje.

#### **HGK**

#### **NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 6.**

Sekcija za toplovodni uzgoj riba pri HGK predlaže u članku 6. izmijeniti 3., 4. i 5. stavak, a koji se dodaju iza stavka 2. u članku 7. Zakona o financiranju vodnog gospodarstva, na način da isti glase: „Obveznik vodnoga doprinosa na građevinu koja je pravomoćnom odlukom ozakonjena prema propisu o ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada je stranka na čiji zahtjev je pokrenut postupak ozakonjenja nezakonito izgrađenih zgrada. Dvije ili više stranaka na čije zahtjeve je ozakonjenja ista građevina u postupku ozakonjenja nezakonito izgrađenih zgrada su solidarni obveznici vodnoga doprinosa. Ostali posjednici iste zgrade koja je pravomoćnom odlukom ozakonjena prema propisu o ozakonjenju nezakonito izgrađenih zgrada solidarni su obveznici vodnoga doprinosa zajedno sa strankom iz stavka 3. ovoga članka odnosno sa strankama iz stavka 4. ovoga članka.“ Sekcija smatra kako je odredbe ovoga članka potrebno izmijeniti radi usklađenja s predloženim izmjenama u članku 5. Nacrta prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva.

#### **Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 7.**

Članak 7. vezano uz iskaz osnovice za plaćanje poreza na nekretnine (izmjena članka 8.) To je već

#### **Odbijen**

Člankom 22. Zakona o postupanju s nezakonito izgrađenim zgradama („Narodne novine“ br. 86/12, 143/13 i 165/17) propisano je da se vodni doprinos plaća po izvršnosti rješenja o izvedenom stanju kojim je ozakonjena nezakonito izgrađena zgrada. Iz naprijed navedene odredbe jasno proizlazi da se postupak obračuna vodnog doprinosa pokreće po izvršnosti rješenja o izvedenom stanju, a ne za građevine za koje je postupak ozakonjenja u tijeku i da je isto već uređeno Zakonom o postupanju s nezakonito izgrađenim zgradama. Iz navedenog razloga ne možemo prihvatiti prijedlog ove izmjene, jer je isto već propisano.

#### **Odbijen**

U članku 6. stavci 3., 4. i 5. Nacrta prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva koji se dodaju iza stavka 2. članka 7. Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva u potpunosti definiraju obveznika vodnoga doprinosa u odnosu na važeće propise kojima je uređeno područje gradnje i ozakonjenja. Naime, ovim izmjenama usklađuju se odredbe Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva sa Zakonom o postupanju s nezakonito izgrađenim zgradama u dijelu kojim se definira obveznik plaćanja vodnoga doprinosa.

#### **Odbijen**

Članak 7. Nacrta prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva mijenja se na način da se u članku 8. iza stavka 3. dodaju stavci 4. i 5. koji glase: „Osobe ovlaštene za izradu projektne

u praksi tako i funkcioniralo u postupcima legalizacije da je osoba ovlaštena za izradu projektne dokumentacije iskazivala osnovicu za plaćanje vodnoga doprinosa pa je ovo naknadno davanje pravne osnove već provedenim postupcima.

dokumentacije sukladno propisima o gradnji dužne su, u postupku obračuna vodnoga doprinosa, iskazati osnovicu vodnog doprinosa. Osoba ovlaštena za izradu projektne dokumentacije odgovara za istinitost podataka o osnovici za obračun vodnoga doprinosa. Predložene izmjene naprijed navedene odredbe Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva nemaju vezu s iskazom osnovice za plaćanje poreza na nekretnine. Iste se odnose na iskaz osnovice za plaćanje vodnoga doprinosa u postupcima obračuna vodnoga doprinosa po ishođenju dozvola za gradnju kao i ishođenju rješenja o izvedenom stanju po provedenom postupku ozakonjenja nezakonito izgrađenih zgrada. Sve navedene odredbe primjenjuju se pro futuro i ne mogu naknadno dati pravnu osnovu za već provedene postupke.

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 9.**

Članak 9. vezano uz obračun naknade temeljem osnovice za plaćanje poreza na nekretnine (izmjena članka 17.) Provodi se javno savjetovanje o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva u koji se uvodi pojam „porez na nekretnine“, a istovremeno je njegovo uvođenje odgođeno. Za potrebe Poreza na nekretnine se prikupljaju podaci od strane vlasnika/posjednika. S jedne strane se govori u ovom Zakonu da osnovicu za plaćanje primjerice vodnoga doprinosa dostavljaju ovlaštene osobe (bilo da se radi o projektnoj dokumentaciji za planirane građevine ili o projektnoj dokumentaciji za legalizaciju), a s druge strane se podaci (s kojima nadležna tijela već raspolažu) prikupljaju od građana. Postavlja se pitanje temeljem čega je do sada obračunavana komunalna naknada odnosno znači li da ukoliko u bazu podataka za Porez na nekretnine uđu netočni podaci da će se plaćati i nesrazmjerno stvarnom stanju veliku komunalnu naknadu i naknadu za uređenje voda? To je neprihvatljivo samo po sebi, a posebno ukoliko ima multiplikativni učinak. Baza podataka koja čini osnovicu za obračun bilo kakvog oblika poreza/davanja mora biti jednoznačna i točna. Slijedom navedenog vezano uz obračunsku osnovicu postavlja se pitanje mogu li jedinice lokalne samouprave za istu nekretninu naplaćivati veću naknadu za uređenje voda nego što je to bilo do sada? Hrvatske vode mogu na osnovu neplaćenih iznosa vodnih naknada pokrenuti ovršne postupke protiv jedinica lokalne samouprave, a jedinice i njihova tvrtke će provoditi ovrhe nad obveznicima koji u konačnici sve financiraju. Slijedom prethodnih komentara o načinu prikupljanja podataka koji bi činili osnovicu poreza na nekretnine postavlja se pitanje mogu li

**Primljeno na znanje**

Vidjeti odgovor na primjedbu Hrvatske elektroprivrede vezanu uz članak 1.

obveznici poreza i ostalih naknada biti „ovršeni“ zbog neopravdano velikih račun temeljenih na možebitno krivim ulaznim podacima koji čine osnovicu za obračun?

**Danijel Jerman**

**NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 9.**

Poštovani, Vezano uz nacrt prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva koji je objavljen na javnom savjetovanju dana 10.08.2017.godine u nastavku dostavljamo primjedbe na članak 9. kojim se mijenja postojeći članak 17. Zakona o financiranju vodnog gospodarstva. Osnovna primjedba na predloženi tekst sastoji se imperativnoj odredbi stavka 1. članka 17. prema kojoj JLS naplaćuju naknadu za uređenje voda uz porez na nekretnine. Naše je mišljenje da se odredba mora promijeniti na način da JLS mogu naplaćivati tu naknadu, ali samo ako to žele. Naime, trenutna organizacija radnih mjesta i broj izvršitelja kod JLS koje do sada nisu obavljale te poslove ne dopušta da poslove koje bi preuzeli obave s postojećim brojem djelatnika i postojećoj organizaciji rada. To posebno što su svi resursi usmjereni prema ažuriranju evidencija za obračun i naplatu komunalne naknade odnosno poreza na nekretnine. Osim toga u moramo se zapitati da li je logično da je primjerice za prijenos ovlasti Poreznoj upravi za poslove utvrđivanja i naplate lokalnih poreza potrebna suglasnost Ministra financija, a da se u ovom slučaju JLS ništa ne pita. Međutim, neovisno o toj primjedbi, predložena odredba otvara brojna pitanja u provedbi kao i pitanja koja se odnose na zakonitost iste. Zakonom o financiranju vodnog gospodarstva, u odredbama koje nisu predmet ovih Izmjena, propisano je: - vodne su naknade definirane kao javno davanje (članak 5. stavak 2.) - obveznik naknade za uređenje voda je vlasnik ili drugi zakonit posjednik nekretnine (članak 14. stavak 1.) - naknada za uređenje voda (kao vodna naknada) obračunava se rješenjem o obračunu naknade za uređenje voda koje donose Hrvatske vode (članak 16. stavak 2.) Predloženim izmjenama članka 17. u bitnome nije suštinski izmijenjena važeća odredba. U nacrtu člankom 9. (17.) se tako propisuje se da: - jedinice lokalne samouprave naplaćuju i naknadu za uređenje voda, na nekretnine na koje se obračunava i naplaćuje porez na nekretnine prema propisima o lokalnim porezima, uz tu naknadu, - Naknada za uređenje voda obračunava se prema podacima iz evidencije o nekretninama i o poreznim obveznicima plaćanja poreza na nekretnine. - Jedinica lokalne samouprave dostavlja obveznicima i rješenje o obračunu naknade iz članka 16. stavka 2. ovoga Zakona. - Jedinica

**Primljeno na znanje**

Vidjeti odgovor na primjedbu Hrvatske elektroprivrede vezanu uz članak 1.

lokalne samouprave naplaćuje naknadu za uređenje voda putem uplatnica na kojima iskazuje iznos, obračunske elemente i način obračuna naknade za uređenje voda. - Jedinica lokalne samouprave doznajuje naplaćene iznose naknade za uređenje voda jednom tjedno na uplatne račune Hrvatskih voda, na način Na osnovu navedenih odredbi Zakona osnovni opis poslova koje bi JLS mogla ili bila obvezna obavljati u bitnom se sastaoji u slijedećem: 1. JLS DOSTAVLJAJU OBVEZNICIMA PLAĆANJA RJEŠENJA koja donose Hrvatske vode u kojima se obračunava naknada za uređenje voda 2. JLS naplaćuju naknadu za uređenje voda i to PUTEM UPLATNICA Uzimajući u obzir predložene odredbe članka 17. Zakona proizlazi da istim nije na JLS prenesena stvarna nadležnost za rješavanje u upravnim stvarima vezanim uz poslove utvrđivanja naknade za uređenje voda, već da su JLS samo "tehnička podrška" kod utvrđivanja i naplate naknade za uređenje voda. Praktički to bi značilo da se Zakonom uređuje zasnivanje obvezno-pravnog odnosa iako takav način "suradnje" ili prijenosa poslova i ovlasti između javno pravnih tijela nije poznat u ostalim propisima. (Zakon o općem upravnom postupku, Zakon o sustavu državne uprave, Zakon o lokalnoj i područnoj samoupravi, Opći porezni zakon i dr). Navedeno je isto regulirano i u postojećoj odredbi. To potvrđuje i činjenica da će Hrvatske vode odnos sa JLS najvjerojatnije regulirati na isti način kao i do sada odnosno ugovorom. Međutim svaki ugovor odnosno zaključenje istog trebalo bi predstavljati volju objiju strana potpisnica i ne može biti nametnut jednoj od strana. Postojeća odredba članka 17. stavka Zakona temelji se na postojanju uplatnica za komunalnu naknadu odnosno iz nje proizlazi da su uplatnice obvezan institut odnosno osnova plaćanja. Nova odredba sadrži međutim samo obvezu slanja uplatnica za naknadu za uređenje voda i iz čega možemo zaključiti da ista neće biti vezana uz eventualno slanje uplatnica za porez na nekretnine. Osim toga, predloženi stavak 1. članka 17. suprotan je članku 14. Zakona. Kako smo na početku ukazali, člankom 14. Zakona regulirano je tko je obveznik plaćanja naknade za uređenje voda (vlasnik ili drugi zakoniti posjednik nekretnine) na način koji je različit u odnosu na odredbe Zakona o lokalnim porezima na koje se poziva članak 17 (samostalni posjednik, nesamostalni posjednik zakoniti i nezakoniti te nekretnina) Stoga se postavlja pitanje zašto se naknada za uređenje voda uopće vezuje uz postupak utvrđivanja poreza na nekretnine odnosno zašto je predloženo da se naplata naknade za uređenje voda naplaćuje uz porez na nekretnine (članak 17. stavak 1. Nacrta) kada su obveznici plaćanja naknade za uređenje voda (vlasnik ili zakoniti posjednik) različito regulirani u odnosu na porezne obveznike poreza

na nekretnine (samostalni posjednik-vlasnik, nesamostalni posjednik, zakoniti ili nezakoniti, nekretnina) te kada se uplatnice šalju samo za naknadu za uređenje voda o čemu se obvezniku plaćanja donosi zasebno rješenje. Također smatramo da dostavljanje uplatnica ne predstavlja naplatu niti uplatnice imaju bilo kakvu pravnu snagu. Naime obveze plaćanja naknade za uređenje voda se, sukladno odredbi članka 16. Zakona, utvrđuju rješenjem koje predstavlja jedinu pravnu osnovu plaćanja. Budući da Zakonom nije propisan sadržaj rješenja, a naknada za uređenje voda je javno davanje, na sadržaj rješenja o utvrđivanju naknade za uređenje voda trebao bi se primjenjivati OPZ. Prema odredbi članka 98. stavak 4. OPZ-a izreka poreznog rješenja sadržava ime i prezime, odnosno naziv poreznog obveznika, vrstu poreza, poreznu osnovicu, poreznu stopu i iznos utvrđenog poreza, razdoblje oporezivanja, nalog za uplatu poreza, rokove i uvjete plaćanja. U vezi sa slanjem uplatnica odnosno "naplate putem uplatnica" želimo ukazati i na neodrživost važeće odredbe članka 17. Zakona. Naime sukladno Zakonu o komunalnom gospodarstvu osnovu plaćanja komunalne naknade predstavlja rješenje kojim su određeni svi bitni elementi: način izračuna visine obveze, rokovi plaćanja te uplatni računi na koje se komunalna naknada plaća. Činjenica da većina JLS unatoč tome dostavlja svojim obveznicima i uplatnice ne predstavlja nikakvu zakonsku obvezu već samo dodatnu uslugu koja doduše ima za cilj uspješniju naplatu. Vezano uz uplatnice treba također istaknuti da pravne osobe zasigurno komunalnu naknadu neće plaćati dostavljenim uplatnicama čak i kada bi im se uplatnice dostavljale, što kod nekih JLS nije slučaj. Stoga se nameće zaključak da ako se uplatnice ne dostavljaju obveznicima (ili dijelu obveznika) nije moguće niti preuzeti poslove utvrđivanja naknade za uređenje voda. Pored toga neke JLS uz sva rješenja koja se tijekom godine donose za stanovništvo dostavljaju i uplatnice za tu godinu. Stoga u tim slučajevima nije moguće na istoj uplatnici obračunati naknadu za uređenje voda budući iznos na uplatnici mora odgovarati iznosu iz rješenja. Nadalje postavlja se i pitanje uplatnih računa na koje bi se trebala ubirati naknada za uređenje voda. Iz predloženog teksta ali i važećih odredbi zakona proizlazi da bi se naknada za uređenje voda uplaćivala na žiro račun JLS iako nije razvidno na koji uplatni račun, a tada sa žiro računa JLS prosljeđivala Hrvatskim vodama. Takvo rješenje po našem je mišljenju suprotno odredbama Zakonom o proračunu, Zakona o izvršavanju državnog proračuna i Naredbom o načinu uplaćivanja prihoda proračuna, obveznih doprinosa te prihoda za financiranje drugih javnih potreba. Tako su Naredbom o načinu uplaćivanja prihoda proračuna, obveznih doprinosa te prihoda



za financiranje drugih javnih potreba u 2017. godini propisani računi na koje se uplaćuju prihodi proračuna, obvezni doprinosi te prihodi za financiranje drugih javnih potreba, način uplaćivanja tih prihoda te izvješćivanje njihovih korisnika. Pod točkom II.3. Naredbe propisano je da se Gradski/općinski prihodi uplaćuju se u korist računa za redovno poslovanje proračuna grada/općine iz Popisa računa proračuna te određene brojčane oznake vrsta prihoda i njihovi naziv. S druge strane točkom VI.1. - prihodi ustanova i trgovačkih društava u vlasništvu Republike Hrvatske-prihodi Hrvatskih voda propisani su računi na koje se uplaćuje naknada za uređenje voda: „1.2. Naknada za uređenje voda Naknada za uređenje voda uplaćuje se na račune: IBAN Grad HR5510010051731250009 OSIJEK HR9510010051737350007 RIJEKA HR3910010051740950006 SPLIT HR8810010051713350005 ZAGREB “Obveznici uplate naknade za uređenje voda na nalogima za plaćanje u polje »model« upisuju broj model »HR05«, a u polje »poziv na broj primatelja« podatke čiji sadržaj određuju Hrvatske vode ili broj modela »HR67« gdje u polju »poziv na broj primatelja« kao podatak prvi upisuju OIB dodijeljen od Ministarstva financija – Porezne uprave. Ako je u polje »model« upisan model HR67, u nastavku mogu ili ne moraju biti upisani podatak drugi odnosno treći, a ako su upisani nisu pod kontrolom”. Na osnovi navedenog prema našem mišljenju ne bi bilo dozvoljeno obveznicima plaćanja nalagati plaćanje javnih prihoda na račune koji nisu kao takvi određeni Naredbom budući naknada za uređenje voda nije prihod grada ili općine već prihod Hrvatskih voda. Slijedeće pitanje koje se postavlja je tko obavlja postupke prisilne naplate odnosno slanje opomena i rješenja o ovrsi. Do sada se to rješavalo Programom rada kao sastavnim dijelom Ugovora koje su sa hrvatskim vodama potpisivale JLS. Njime je tako bilo predviđeno je da JLS obavljaju i poslove slanja opomena te donošenja rješenja o ovrsi za obveznike koji nisu podmirili dospjele obveze po osnovi naknade za uređenja voda. Takvi poslovi međutim ne proizlaze iz postojećeg niti ovog prijedloga Zakona propisa budući se, kako je definirano člankom 17. Zakona, poslovi naplate završavaju slanjem uplatnica. Dakle JLS ne bi niti mogle donositi rješenja o ovrsi niti poduzimati bilo kakve druge radnje preme dužnicima usmjerane na naplatu dospjelih, a neplaćenih naknada za uređenje voda kao javnog davanja budući niti važećim niti u predloženim odredbama Zakona na JLS nije prenesena stvarna nadležnost donošenja rješenja i vođenje postupka ovrhe. Pri tome se ne može pozivati na odredbu članka 18. prijedloga Izmjena kojom se mijenja postojeći članak 72.stavak 1. jer je njome propisan samo način izvršenja. Konačno, u stavku

8. članka 17. predložena je odredba prema kojoj su Hrvatske vode ovlaštene protiv JLS koja ne postupaju po stavku 5. istog članka donijeti rješenje o ovrsci sukladno OPZ-u. Navedeni prijedlog u potpunosti je suprotan OPZ-u. Naime, OPZ-om je uređen odnos između poreznih obveznika i poreznih tijela koja primjenjuju propise o porezima i drugim javnim davanjima. (članak 1.) . Porezno tijelo, prema članku 3. OPZ-a jest tijelo državne uprave, upravno tijelo jedinice područne (regionalne) samouprave ili upravno tijelo jedinice lokalne samouprave u čijem su djelokrugu poslovi utvrđivanja i/ili nadzora i/ili naplate poreza, a Porezni obveznik je svaka osoba koja je kao takva određena zakonom kojim se uređuje pojedina vrsta poreza (članak 14.). Stoga se postavlja pitanje tko je u odnosu JLS-Hrvatske vode porezni obveznik, a tko porezno tijelo. Jasno je da JLS nisu ni ti mogu biti porezni obveznici u odnosu na Hrvatske vode ako nisu doznali naplaćenu naknadu za uređenje voda te se u tome slučaju ne može primijeniti Opći porezni zakon. Na osnovi svega navedenog predlažemo da se Zakonom: - Uredi da JLS mogu obavljati poslove naplate naknade za uređenje voda s time da se način i međusobni odnosi reguliraju ugovorom pri čemu se naplata naknade za uređenje voda mora vršiti isključivo na propisane uplatne račune ili - Da se jasno propiše stvarna nadležnost JLS za rješavanje u upravnim stvarima odnosno vođenje poreznih postupaka utvrđivanja i/ili naplate kao i da se Naredbom propišu posebni uplatni računi na koje bi se naknada uplaćivala i koji bi se putem FINE raspoređivali Hrvatskim vodama (kao što je slučaj primjerice sa lokalnim porezima JLS koje se ovlast za utvrđivanje i naplatu prenijele Poreznoj upravi). S poštovanjem

**HRVOJE BUDIMIR**

**NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 9.**

Poštovani, raniji postotak koji bi išao JLS-ovima na doznachenu i naplaćenu naknadu iznosio je 5%. U ugovorima s JLS-ovima o vođenju NUV-a prema našim pravilnicima imali bi pravo i na refundiranje troškova nastalih pri vođenju poslova NUV-a. Oni su iznosili sveukupno oko 3% s tim da jedan broj čak i većih JLS-ova to nije tražio. Pretpostavka je da bi i ti troškovi iznosili oko 5% da su svi JLS-ovi uredno to tražili. Kako je sad taj novi postotak 10% predlažem da se refundiranje materijalnih troškova ukine (što se možda s ovim povećanjem i planiralo ili ako se nije mislilo ukinuti da se postotak poveća možda na 13%, a da refundiranje ukine), jer su to hrpe kopiranih papira koje prvo pregledavaju djelatnici JLS-ova, pa nakon njih djelatnici Hrvatskih voda u VGI-ima, pa u VGO-ima i to oduzima veliki dio vremena. Neki su računi s priložima toliko veliki da jedan račun

**Primljeno na znanje**

Vidjeti odgovor na primjedbu Hrvatske elektroprivrede vezanu uz članak 1.

zauzme cijeli regulator. Osvrnuo bi se i nedostavljanje mjesečnih obračuna o naplati koji bi trebali biti dostavljeni do dvadesetog u mjesecu za prethodni mjesec. Naime, ima nemali broj JLS-ova koji neredovito dostavljaju podatke o naplati (a tu bi uključio i vodovode i komunalce koji vrše opskrbu pitkom vodom). Iz tog razloga im se ne može poslati ni opomena ni rješenje o ovrsci za naplatiti nedoznačena sredstva. Mislim da bi trebalo nadodati da ako JLS ne dostavi do dvadesetog u mjesecu obračun o naplati, da su Hrvatske vode ovlaštene postupiti i proknjižiti iznos naplate koji je bio za isto razdoblje prethodne godine, te istoga naplatiti putem rješenja o ovrsci. (Naravno, to se ne mora izvršavati za jedan mjesec ako se kasni, al ako se vidi da se odugovlači, da se može ta naznaka može iskoristiti i prihod naplatiti.) S poštovanjem,

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 10.**

Članak 10. vezano uz obračun naknade i vođenje očevidnika (izmjena članka 18.) Slijedom prethodnih komentara vezano uz način prikupljanja podataka koji čine osnovicu za obračun kako poreza ne nekretnine tako i davanja koja su predmetom Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva moguća je pojava tzv. „sistemske pogreške“. JLS obračunavaju naknade na temelju „vjerojatnih podataka“, a Hrvatske vode vode očevidnik na temelju „vjerojatnih podataka“.

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 12.**

Članak 12. Uvođenje pojma „katastrofa“ (izmjena članka 20.) Potrebno je jasno definirati što je „elementarna nepogoda“, a što „katastrofa“, bilo ovim Zakonom ili Zakonom o vodama.

**HGK**

**NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 12.**

1. Sekcija za toplovodni uzgoj riba pri HGK predlaže da se iza članka 12. Nacrta prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva doda članak 13. koji glasi: „U članku 23. stavku 1. mijenja se točka 1. na način da glasi: „1. pravne i fizičke osobe koje zahvaćaju vodu iz tijela površinskih i/ili podzemnih voda radi njihovog korištenja za različite namjene, osim voda koje se upuštaju u slatkovodne ribnjake radi obavljanja gospodarske djelatnosti akvakulture, javne vodoopskrbe i voda na koje se ne odnosi Zakon o vodama,“ Dosadašnji članci 13.

**Primljeno na znanje**

Vidjeti odgovor na primjedbu Hrvatske elektroprivrede vezanu uz članak 1.

**Odbijen**

Pojam „katastrofa“ definiran je Zakonom o sustavu civilne zaštite („Narodne novine“ broj 82/15), a pojam „elementarna nepogoda“ definiran je Zakonom o zaštiti od elementarnih nepogoda („Narodne novine“ br. 73/97 i 174/04). Uvođenjem pojma „katastrofa“ u Nacrt prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva“ predviđa se izuzeće od plaćanja naknade za uređenje voda i za nekretnine pogođene katastrofom.

**Odbijen**

Korištenje voda za potrebe gospodarskog uzgoja riba i drugih vodenih organizama je vodna aktivnost u smislu čl. 3.a Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva, pri kojoj se akumulira voda u ribnjacima. I za tu je aktivnost, u skladu s načelom „povrata troškova“ potrebno osigurati pokrivanje troškova vodnoga resursa od strane korisnika tog resursa. Taj trošak resursa plaća se u vidu naknade za korištenje voda. Stoga predmetno izuzeće nije moguće, ali se može razmotriti da ta naknada s obzirom na stanje u sektoru akvakulture bude primjerena. Upućivanje na obvezu plaćanja već je uvršteno u tekst Prijedloga Zakona o poljoprivrednom zemljištu koji je u postupku pred Hrvatskim saborom.

<p>i 14. postaju članci 14. i 15." Zakonom o poljoprivrednom zemljištu (NN 39/13, 48/15) utvrđeno je da su ribnjaci poljoprivredno zemljište. Člankom 13. i 18. Zakonom o izmjenama i dopunama Zakona o poljoprivrednom zemljištu (NN 48/15), a kojima se mijenjaju članci 31. i 37. Zakona o poljoprivrednom zemljištu ukida se naknada za vodu za ribnjake te propisuje da sklapanjem ugovora o zakupu za ribnjake zakupnik stječe pravo korištenja kopnenih voda radi uzgoja riba i drugih vodenih organizama pogodnih za gospodarski uzgoj za sve vrijeme trajanja zakupa, a ugovoreni iznos zakupnine predstavlja naknadu za korištenje voda. Slijedom naprijed navedenog potrebno je izuzeti zakupnike slatkovodnih ribnjaka od obveze plaćanje naknade za korištenje voda jer istu plaćaju kroz utvrđenu zakupninu te time izvršiti usklađivanje sa Zakonom o poljoprivrednom zemljištu.</p>	<p>Nadalje, u dogovoru s Ministarstvom poljoprivrede, kao stručnim nositeljem izrade Zakona o poljoprivrednom zemljištu i provedbenih propisa, iznaći će se mogućnost da zajedničko opterećenje zakupninom za poljoprivredno zemljište i naknadom za korištenje voda ne bude veće od postojećeg opterećenja zakupninom.</p>
<p><b>HGK</b>  <b>NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 14.</b>  Zajednica za zaštitu okoliša u gospodarstvu predlaže da se prilikom izrade spomenutog propisa razmotri kategorizacija obveznika. Naime, iz pojedinih akumulacija se opskrbljuje više korisnika, ista akumulacija se koristi i u obrani od poplave te smatramo da je dosadašnji način obračuna naknade za korištenje voda zadovoljavajući jer se zasniva na izmjerenoj količini vode od strane svakog korisnika.</p>	<p><b>Primljeno na znanje</b>  Dosadašnji obračun naknade za korištenje voda (u daljnjem tekstu: NKV) bio je prilagođen specifičnostima različitih korisnika voda npr. neki korisnici su plaćali naknadu prema količini zahvaćene vode izražene u m<sup>3</sup>, dok su drugi plaćali NKV izraženu kao postotak od ostvarene prosječne cijene električne energije proizvedene na pragu hidroelektrane, a treći u obliku fiksnog iznosa izraženu u kunama po hektaru navodnjavanih površina. Pri izradi propisa koji određuje način obračuna NKV, visinu i osnovicu za obračun, vodit će se računa o specifičnostima pojedinih korisnika voda sa ciljem da se što realnije provede načelo „povrata troškova resursa“.</p>
<p><b>HGK</b>  <b>NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 16.</b>  Sekcija za toplovodni uzgoj riba pri HGK predlaže da se iza članka 16. Nacrta prijedloga zakona o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnog gospodarstva doda članak 17. koji glasi: „U članku 39. stavak 1., umjesto točke stavlja se zarez te riječi: "osim na slatkovodne ribnjake u kojima se obavlja gospodarska djelatnost akvakulture." Dosadašnji članci 17. do 27. postaju članci 18. do 28." Sekcija za toplovodni uzgoj riba pri HGK smatra kako slatkovodni ribnjaci na kojima se obavlja gospodarska djelatnost akvakulture trebaju biti izuzeti od plaćanja naknade za melioracijsku odvodnju. To iz razloga što djelatnost akvakulture prvenstveno obavljaju zakupnici na ribnjacima u vlasništvu Republike Hrvatske za koje plaćaju ne male iznose zakupnine. Zakupnici slatkovodnih ribnjaka često se nalaze u situaciji da sami na svoj trošak održavaju prohodnim kanale detaljne melioracijske mreže kako im proizvodnja ribe ne bi bila</p>	<p><b>Odbijen</b>  Predlaže se izmijeniti članak 39. Zakona o financiranju vodnog gospodarstva koji nije predmet izmjena i dopuna ovoga Zakona</p>

ugrožena. Unutar slatkovodnih uzgajališta nalazi se sustav odvodnih i dovodnih kanala koje održavaju isključivo posjednici ribnjaka. Isti ti kanali koriste se i za zaprimanje vode uslijed dolaska i zaprimanja velikog vodnog vala u ribnjake i sudjelovanja ribnjaka u odbrani od poplava. Sva oštećenja nasipa tih kanala koja nastanu djelovanjem velikog vodnog vala saniraju posjednici ribnjaka o svom trošku iako je oštećenje nastalo zbog angažmana ribnjaka za opće dobro odnosno sudjelovanja u odbrani od poplava. Za tu aktivnost ribnjaci ne primaju nikakvu naknadu. Osim toga, svjedoci smo ne provođenja trenutno važećeg Zakona o vodama u dijelu koji se odnosi na čišćenje i održavanje sustava melioracijske odvodnje sa naglaskom na detaljnu melioracijsku mrežu koja se nije uredila niti se održava. Kao posljedica toga je, s jedne strane, plavljenje poljoprivrednih površina i nastanka velikih šteta na ratarskim usjevima čak i kod manjeg poplavnog vala, a s druge strane smanjen je dotok vode u ribnjake jer umjesto da se voda iz detaljne melioracijske mreže dovede do osnovne i njome do ribnjaka kao potencijalnog korisnika ili akumulacije, ta voda ostaje na oranicama i uzrokuje milijunske gubitke gospodarstvu.

#### **HGK**

#### **NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 18.**

Zajednica za zaštitu okoliša u gospodarstvu smatra da je potrebno obratiti pažnju na usklađivanje tarifnih razreda za obračun NUV-a sa kategorizacijom nekretnina koje podliježu porezu.

#### **Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 18.**

Članak 18. izvršenje obveza i naplata od strane obveznika (izmjena članka 72.) Ova izmjena ponovno stavlja vezu na Porez na nekretnine. Hrvatske vode mogu na osnovu neplaćenih iznosa vodnih naknada pokrenuti ovršne postupke protiv jedinica lokalne samouprave, a jedinice i njihova tvrtke će provoditi ovrhe nad građanima i gospodarskim subjektima koji u konačnici sve financiraju. Slijedom prethodnih komentara o načinu prikupljanja podataka koji bi činili osnovicu poreza ne nekretnine postavlja se pitanje mogu li obveznici poreza i ostalih naknada biti „ovršeni“ zbog neopravdano velikih račun temeljenih na možebitno krivim ulaznim podacima koji čine osnovicu za obračun?

#### **Društvo građevinskih inženjera Zagreb NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU VODNOGA GOSPODARSTVA, PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE Članak 22.**

#### **Primljeno na znanje**

Vidjeti odgovor na primjedbe Hrvatske elektroprivrede vezane uz članak 1. Napominjemo, da se Zakonom o lokalnim porezima porez na nekretnine ukida te slijedom istog nije potrebno usklađivanje tarifnih razreda za obračun naknade za uređenje voda sa kategorizacijom nekretnina koje podliježu porezu.

#### **Primljeno na znanje**

Vidjeti odgovor na primjedbu Hrvatske elektroprivrede vezanu uz članak 1.

#### **Odbijen**

Predložena izmjena članaka 28. i 37 nije predmet ovih izmjena i dopuna Zakona. Informacije radi obavještavamo vas da bi dvostruko plaćanje predstavljalo stjecanje bez osnove. Dužnost je

Potrebno je uskladiti važeći čl.212.st.2 ZoV s važećim čl.28.i čl.37. ZoFVG jer su u nesuglasju, a vezanim za troškove priključenja nekretnine na komunalne vodne građevine i odredbi tko snosi te troškove. Naime ZoV određuje da iste snosi vlasnik ili drugi zakonski posjednik, dok ZoFVG dopušta mogućnost da se isti financiraju iz naknade za korištenje voda i naknade za zaštitu voda.

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 24.**

Članak 24. i članak 25. vezano uz ključne podzakonske akte bitne za čitav kontekst kako izmjena i dopuna Zakona o vodama, tako i izmjena i dopuna Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (izmjena članka 72.) Sve ključne stvari biti će uređene podzakonskim propisima pa je nemoguće ocijeniti učinak izmjena i dopuna Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva dok se ne vidi cjeloviti paket kojim se reguliraju financijski nameti korisnicima (gospodarstvu i građanima).

**Hrvatska elektroprivreda - dioničko društvo  
NACRT PRIJEDLOGA ZAKONA O IZMJENAMA  
I DOPUNAMA ZAKONA O FINANCIRANJU  
VODNOGA GOSPODARSTVA, Članak 25.**

Članak 24. i članak 25. vezano uz ključne podzakonske akte bitne za čitav kontekst kako izmjena i dopuna Zakona o vodama, tako i izmjena i dopuna Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva (izmjena članka 72.) Sve ključne stvari biti će uređene podzakonskim propisima pa je nemoguće ocijeniti učinak izmjena i dopuna Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva dok se ne vidi cjeloviti paket kojim se reguliraju financijski nameti korisnicima (gospodarstvu i građanima).

vlasnika ili drugog zakonitog posjednika da snosi trošak svog priključenja, ali ako se taj trošak plati kroz projekt koji se sufinancira iz sredstava naknade za korištenje voda ili naknade za zaštitu voda, od vlasnika/drugog zakonitog posjednika neće se još jednom naplatiti.

**Odbijen**

Prijedlozi provedbenih propisa i akata koji proizlaze iz ovog Zakona biti će dostupni na web stranici e-Savjetovanje u propisanim rokovima, što znači da će svi zainteresirani dionici imati pristup prijedlogu propisa i moći će davati svoje primjedbe i prijedloge.

**Odbijen**

Prijedlozi provedbenih propisa i akata koji proizlaze iz ovog Zakona biti će dostupni na web stranici e-Savjetovanje u propisanim rokovima, što znači da će svi zainteresirani dionici imati pristup prijedlogu propisa i moći će davati svoje primjedbe i prijedloge.

**IZJAVA O USKLADENOSTI PRIJEDLOGA PROPISA S PRAVNOM STEČEVINOM  
EUROPSKE UNIJE**

**1. Naziv prijedloga propisa**

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva

**2. Stručni nositelj izrade prijedloga propisa**

MINISTARSTVO ZAŠTITE OKOLIŠA I ENERGETIKE

**3. Veza s Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije**

Predviđeno Programom Vlade Republike Hrvatske za preuzimanje i provedbu pravne stečevine Europske unije za 2017. godinu.

Rok: IV. kvartal 2017.

**4. Preuzimanje odnosno provedba pravne stečevine Europske unije**

**a) Odredbe primarnih izvora prava Europske unije**

Ugovor o funkcioniranju Europske unije  
članak/članci 191. - 193.

**b) Sekundarni izvori prava Europske unije**

*Direktiva 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike (SL L 327, 22.12.2000)*

32000L0060

- Članci 0., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 10., 11., 13., 14., 15., 22., 23. i 24. Prilozi 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 9. i 10. preuzeto: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14)
- Članci 0., 2., 4., 5., 7., 8., 11., 13., 22. i 23. Prilozi 4., 5., 9. i 10. bit će preuzeto: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)
- Članci 4., 8., 10., 11. i 22. Prilozi 5., 8., 9., 10. i 11. preuzeto: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16)
- Članak 9. preuzeto: Zakon o financiranju vodnoga gospodarstva (NN 153/09 90/11 56/13 120/16)
- Članci 9. i 11. Prilozi 1., 2., 3., 6. i 7. preuzeto: Pravilnik o sadržaju Plana upravljanja vodnim područjima (NN 74/13 53/16)
- Prilog 9. preuzeto: Pravilnik o graničnim vrijednostima emisija otpadnih voda (NN 80/13 43/14 27/15 3/16)
- Članak 7. preuzeto: Zakon o vodi za ljudsku potrošnju (NN 56/13 64/15 104/17)

## c) Ostali izvori prava Europske unije

## 5. Prilog: tablice usporednih prikaza za propise kojima se preuzimaju odredbe sekundarnih izvora prava Europske unije u zakonodavstvo Republike Hrvatske

Da.

## Potpis EU koordinатора stručnog nositelja izrade prijedloga propisa, datum i pečat

Anamarija Matak

pomoćnica ministra



(potpis)

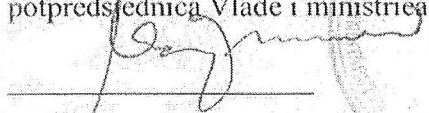
8.11.2017.

(datum i pečat)

## Potpis EU koordinатора Ministarstva vanjskih i europskih poslova, datum i pečat

Marija Pejčinović Burić

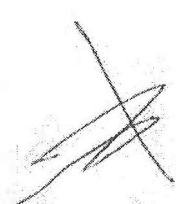
potpredsjednica Vlade i ministrica



(potpis)

10.11.2017.

(datum i pečat)

  
20  
9/11/2017



**USPOREDNI PRIKAZ PODUDARANJA ODREDBI PROPISA EUROPSKE UNIJE S PRIJEDLOGOM PROPISA**

**1. Naziv propisa Europske unije**

Direktiva 2000/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2000. o uspostavi okvira za djelovanje Zajednice u području vodne politike

**2. Naziv prijedloga propisa**

Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o financiranju vodnoga gospodarstva

**3. Usklađenost odredbi propisa Europske unije (sekundarni izvori prava) s odredbama prijedloga propisa**

a)	b)	c)	d)
Odredbe propisa Europske unije	Odredbe prijedloga propisa	Je li sadržaj odredbe propisa Europske unije u potpunosti preuzet u odredbu prijedloga	Obrazloženje (ako sadržaj odredbe propisa Europske unije nije preuzet ili je djelomično preuzet u odredbu

		propisa?	prijedloga propisa)
<p>Članak 1.</p> <p>Svrha</p> <p>Svrha je ove Direktive uspostava okvira za zaštitu kopnenih površinskih voda, prijelaznih voda, obalnih voda i podzemnih voda koji:</p> <p>(a) sprječava daljnju degradaciju i štiti i učvršćuje stanje vodnih ekosustava kao i, s obzirom na potrebe za vodom, kopnenih ekosustava i močvarnih područja izravno ovisnih o vodnim ekosustavima;</p> <p>(b) obećava održivo korištenje voda na osnovu dugoročne zaštite raspoloživih vodnih resursa;</p> <p>(c) ima za cilj bolju zaštitu i poboljšanje vodnog okoliša, među ostalim i putem specifičnih mjera za postupno smanjenje ispuštanja, emisije i rasipanja opasnih tvari s prioritetne liste, te prestanak ili postupno eliminiranje ispuštanja, emisije ili rasipanja opasnih tvari s prioritetne liste;</p> <p>(d) osigurava progresivno smanjenje onečišćenja podzemnih voda i sprečava njihovo daljnje onečišćenje, te</p> <p>(e) doprinosi ublažavanju posljedica poplavi i suša i na taj način doprinosi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— osiguravanju dostatnih količina površinskih i podzemnih voda dobre kvalitete potrebnih za održivo, uravnoteženo i pravično korištenje voda,</li> <li>— znatnom smanjenju onečišćenja podzemnih voda,</li> <li>— zaštiti kopnenih površinskih voda i morskih voda, i</li> <li>— postizanju ciljeva relevantnih međunarodnih ugovora, uključujući i one koji su usmjereni na eliminaciju onečišćenja morskog okoliša, akcijom Zajednice prema članku 16., stavku 3. za prekidanje ili postupno eliminiranje ispuštanja, emisije i rasipanja opasnih tvari s prioritetne liste, a s konačnim ciljem postizanja u morskome okolišu, vrijednosti bliskih temeljnim koncentracijama tvari koje se prirodno javljaju i koncentracijâ blizu nule za sintetske tvari.</li> </ul>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 2., 4., 40.
	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017) članak/članci 4., 40.

<p>Članak 2.</p> <p>Definicije</p> <p>Za potrebe ove Direktive primjenjuju se sljedeće definicije:</p> <p>1.</p> <p>„Površinske vode” znači kopnene vode, osim podzemnih voda; prijelazne vode i obalne vode, osim u pogledu kemijskog statusa, za koji su uključene i teritorijalne vode.</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)
<p>2.</p> <p>„Podzemne vode” znači sve vode ispod površine tla u zoni zasićenja i u izravnom dodiru s površinom tla ili podzemljem.</p> <p>3.</p> <p>„Kopnene vode” znači sve stajaće ili tekuće vode na površini tla i sve podzemne vode na kopnenoj strani od polazne crte od koje se mjeri širina teritorijalnih voda.</p> <p>4.</p> <p>„Rijeka” znači tijelo kopnene vode, koje većim dijelom teče površinom tla, ali može dijelom toka teći i ispod zemlje.</p> <p>5.</p> <p>„Jezero” znači tijelo stajaće kopnene površinske vode.</p> <p>6.</p> <p>„Prijelazne vode” su tijela površinskih voda u blizini riječnih ušća, koje su djelomično slane uslijed blizine obalnih voda, ali se nalaze pod znatnim utjecajem slatkovodnih tokova.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 3.

7.

„Obalne vode” znači površinske vode s kopnene strane crte koja je u svakoj točki udaljena jednu nautičku milju u smjeru mora od polazne crte od koje se mjeri širina teritorijalnih voda, a protežu se, gdje je to primjenjivo, do vanjske granice prijelaznih voda.

8.

„Umjetno vodno tijelo” znači tijelo površinske vode stvoreno ljudskom aktivnošću.

9.

„Znatno promijenjeno vodno tijelo” znači tijelo površinske vode kojem je uslijed fizičkih promjena nastalih ljudskom aktivnošću bitno promijenjen karakter, kako je to utvrdila država članica sukladno odredbama Priloga II.

10.

„Tijelo površinske vode” znači jasno određen i znatan element površinske vode, kao što je jezero, akumulacija, potok, rijeka ili kanal, dio potoka, rijeke ili kanala, prijelazna voda ili pojas obalne vode.

11.

„Vodonosnik” znači podzemni sloj ili slojeve stijena ili drugih geoloških naslaga dovoljne poroznosti i propusnosti da omogućuju znatan protok podzemnih voda ili zahvaćanje znatnih količina podzemnih voda.

12.

„Tijelo podzemne vode” znači određen volumen podzemnih voda u vodonosniku ili vodonosnicima.

13.

„Riječni sliv” znači površina kopna s kojeg se sve površinsko otjecanje kroz niz potoka, rijeka i,

eventualno, jezera slijeva u more kroz isto ušće, estuarij ili deltu.

14.

„Podsliv” znači površina kopna s kojeg se sve površinsko otjecanje kroz niz potoka, rijeka i eventualno jezera slijeva u određenu točku na nekom vodotoku (obično u jezero ili u drugu rijeku).

15.

„Vodno područje” znači površina kopna i mora koja se sastoji od jednog ili više susjednih riječnih slivova zajedno s njihovim pripadajućim podzemnim i obalnim vodama, koje je prema članku 3., stavku 1. utvrđeno kao glavna jedinica za upravljanje riječnim slivovima.

16.

„Nadležno tijelo” znači tijelo ili tijela utvrđena u članku 3. stavku 2. ili članku 3. stavku 3.

17.

„Stanje površinske vode” je općeniti izraz koji označava stanje nekog tijela površinske vode, određeno njegovim ekološkim ili kemijskim stanjem, ovisno o tome koje je lošije.

18.

„Dobro stanje površinske vode” znači stanje nekog tijela površinske vode kada se i njezino ekološko i kemijsko stanje ocjenjuju barem kao „dobro”.

19.

„Stanje podzemne vode” je općeniti izraz koji označava stanje nekog tijela podzemne vode, određeno njegovim količinskim ili kemijskim stanjem, ovisno o tome koje je lošije.

20.

„Dobro stanje podzemne vode” znači stanje nekog tijela podzemne vode kada se i njezino količinsko i kemijsko stanje ocjenjuju barem kao” „dobro”.

21.

„Ekološko stanje” je izraz kvalitete strukture i funkcioniranja vodnih ekosustava povezanih s površinskim vodama, klasificirano u skladu s Prilogom V.

22.

„Dobro ekološko stanje” znači stanje nekog tijela površinske vode, tako klasificirano u skladu s Prilogom V.

23.

„Dobar ekološki potencijal” je stanje znatno promijenjenog ili umjetnog vodnog tijela, tako klasificirano u skladu s relevantnim odredbama Priloga V.

24.

„Dobro kemijsko stanje površinskih voda” znači kemijsko stanje potrebno da bi se zadovoljili okolišni ciljevi za površinske vode, uspostavljeni u članku 4. stavku 1. točki (a), odnosno kemijsko stanje nekog tijela površinske vode u kojoj koncentracija onečišćujuće tvari ne prelazi standarde kvalitete okoliša ustanovljene u Prilogu IX. i članku 16. stavku 7. te sukladno drugim relevantnim propisima Zajednice kojima se određuju standardi kvalitete okoliša na razini Zajednice.

25.

„Dobro kemijsko stanje podzemne vode” je kemijsko stanje neke tijela podzemne vode koje udovoljava uvjetima utvrđenima u tablici 2.3.2. Priloga V.

26.

„Količinsko stanje” je izraz stupnja u kojem na tijelo podzemne vode utječe izravno ili neizravno zahvaćanje.

27.

„Raspoložive zalihe podzemne vode” znači dugoročni godišnji prosjek stupnja ukupne obnove tijela podzemne vode, umanjen za dugoročni godišnji prosjek protoka koji je potreban za postizanje ciljeva ekološke kvalitete s njime povezanih površinskih voda, utvrđenih u članku 4., da bi se izbjeglo bilo kakvo značajnije umanjenje ekološkog stanja takvih voda, kao i da bi se izbjeglo bilo kakva značajnija šteta za s njime povezane okolne kopnene ekosustave.

28.

„Dobro količinsko stanje” znači stanje definirano u tablici 2.1.2. Priloga V.

29.

„Opasne tvari” znači tvari ili grupe tvari koje su toksične, postojane i sklone bioakumuliranju, kao i druge tvari ili grupe tvari koje daju razloge za jednako zabrinjavajuće.

30.

„Prioritetne tvari” znači tvari određene sukladno članku 16., stavku 2. i popisane u Prilogu X. Među tim tvarima nalaze se” „prioritetne opasne tvari”, što znači tvari utvrđene sukladno članku 16. stavicama 3. i 6. za koje treba poduzeti mjere sukladno članku 16. stavicama 1. i 8.

31.

„Onečišćujuća tvar” znači bilo koja tvar koja može izazvati onečišćenje, a posebno tvari navedene u Prilogu VIII.

32.

„Izravno ispuštanje u podzemne vode” znači ispuštanje onečišćujućih tvari u podzemne vode, bez procjeđivanja kroz tlo ili podzemlje.

33.

„Onečišćenje” znači izravno ili neizravno unošenje, izazvano ljudskom aktivnošću, tvari ili topline u zrak, vodu ili tlo, što može biti štetno za ljudsko zdravlje ili kvalitetu vodnih ekosustava ili kopnenih ekosustava izravno ovisnih o vodnim ekosustavima, koje dovodi do štete po materijalnu imovinu, šteti vrijednostima okoliša ili drugim legitimnim oblicima korištenja okoliša ili na njih utječe.

34.

„Okolišni ciljevi” znači ciljevi izneseni u članku 4.

35.

„Standard kvalitete okoliša” označava koncentraciju određene onečišćujuće tvari ili skupine onečišćujućih tvari u vodi, sedimentu ili bioti, koja se ne smije premašiti, radi zaštite ljudskog zdravlja i okoliša.

36.

„Kombinirani pristup” znači kontrola ispuštanja i emisija u površinske vode u skladu s pristupom određenim u članku 10.

37.

„Voda namijenjena za ljudsku potrošnju” ima isto značenje kao u Direktivi 80/778/EEZ, kako je izmijenjena Direktivom 98/83/EZ.

38.

„Vodne usluge” znači sve usluge koje za kućanstva, javne ustanove ili bilo koju gospodarsku aktivnost



osiguravaju:

39.

„Korištenje vode” znači vodne usluge zajedno s bilo kojom drugom aktivnošću utvrđenom u članku 5. i Prilogu II., koje imaju znatan utjecaj na stanje voda.

Ovaj koncept vrijedi za potrebe članka 1. i ekonomske analize provedene prema članku 5. i Prilogu III., točki (b).

40.

„Granične vrijednosti emisije” znači masa, izražena određenim specifičnim parametrima, koncentracija i/ili razina emisije koja se ne smije prekoračiti tijekom jednom ili više razdoblja. Granične vrijednosti emisije mogu se također odrediti za određene grupe, rodove ili kategorije tvari, posebno one navedene u članku 16.

Granične vrijednosti emisije tvari normalno vrijede za mjesto gdje emisija napušta postrojenje, a pri određivanju se zanemaruje razrjeđenje. Kod neizravnih ispuštanja u vodu, pri određivanju granične vrijednosti emisije može se uzeti u obzir učinak stanice za pročišćavanje otpadnih voda, pod uvjetom da se jamči jednaka razina zaštite okoliša u cjelini te da to ne dovodi do više razine onečišćenja okoliša.

41.

„Kontrole emisija” znači kontrole koje zahtijevaju specifično ograničenje emisije, na primjer graničnu vrijednost emisije, ili drukčije određuju ograničenja ili uvjete posljedica, naravi ili drugih karakteristika emisije ili uvjete rada koji utječu na emisiju. Upotreba izraza „kontrola emisija” u ovoj Direktivi u odnosu na odredbe bilo koje druge direktive ne smatra se novim tumačenjem tih odredaba u bilo kojem smislu.

<p>Članak 3.</p> <p>Koordiniranje administrativnih ustroja u vodnim područjima</p> <p>1. Države članice određuju pojedinačne riječne slivove na svom državnom području i, za potrebe ove Direktive, grupiraju ih u pojedinačna vodna područja. Mali riječni slivovi mogu se kombinirati s većim riječnim slivovima ili povezati sa susjednim malim slivovima i tako formirati vodna područja, gdje je to primjereno. Tamo gdje podzemne vode ne slijede u potpunosti određeni sliv, priključuje ih se najbližem ili najprimjerenijem vodnom području. Obalne vode bit određuju se i priključuje ih se najbližem ili najprimjerenijem vodnom području.</p> <p>2. Države članice osiguravaju odgovarajući administrativni ustroj, uključujući i imenovanje odgovarajućeg nadležnog tijela, za primjenu pravila iz ove Direktive u svakom vodnom području na svojem državnom području.</p> <p>3. Države članice vode brigu o tome da se sliv, koji pokriva državno područje više od jedne države članice, priključi međunarodnom vodnom području. Na zahtjev zainteresiranih država članica, Komisija poduzima mjere radi olakšanja priključivanja sliva takvom međunarodnom vodnom području.</p> <p>Svaka država članica osigurava odgovarajući administrativni ustroj, uključujući i imenovanje odgovarajućeg nadležnog tijela, za primjenu pravila iz ove Direktive na dijelu međunarodnog vodnog područja koji se nalazi na njezinom državnom području.</p> <p>4. Države članice osiguravaju koordinaciju zahtjeva ove Direktive za postizanjem okolišnih ciljeva utvrđenih u članku 4., a naročito programa mjera, na cijelom vodnom području. U međunarodnim vodnim područjima dotične države članice zajednički osiguravaju koordinaciju, a za tu svrhu mogu koristiti postojeće strukture koje proizlaze iz međunarodnih ugovora. Na zahtjev uključenih zemalja članica Komisija poduzima akciju za lakše uspostavljanje programa mjera.</p> <p>5. Tamo gdje se neki riječni sliv proteže izvan područja Zajednice, dotična država ili države članice nastoje uspostaviti odgovarajuću koordinaciju s relevantnim državama nečlanicama, u svrhu postizanja ciljeva ove Direktive na cijelom vodnom području. Države članice osiguravaju provedbu pravila iz ove Direktive na svojem državnom području.</p> <p>6. Države članice mogu odrediti postojeće nacionalno ili međunarodno tijelo kao nadležno tijelo za</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 5., 6., 31., 33., 47., 152., 185.
---	---	---------------	---

<p>potrebe ove Direktive.</p> <p>7. Države članice imenuju nadležno tijelo najkasnije do datuma navedenog u članku 24.</p> <p>8. Države članice dostavljaju Komisiji popis svojih nadležnih tijela i nadležnih tijela svih međunarodnih subjekata u kojima sudjeluju, najkasnije 6 mjeseci od datuma navedenog u članku 24. Za svako nadležno tijelo treba dati informacije određene u Prilogu I.</p> <p>9. Države članice dužne su obavijestiti Komisiju o svim promjenama informacija sadržanim u točki 8. u roku od 3 mjeseca otkako je promjena nastupila.</p>			
<p>Članak 4.</p> <p>Okolišni ciljevi</p> <p>1. Provodeći programe mjera utvrđene planovima upravljanja riječnim slivovima:</p> <p>(a) za površinske vode</p> <p>i. Države članice provode potrebne mjere radi sprečavanja pogoršanja stanja svih površinskih voda, uz primjenu stavaka 6. i 7. i ne dovodeći u pitanje stavak 8.</p> <p>ii. Države članice štite, poboljšavaju i obnavljaju sva tijela površinske vode, podložno primjeni podtočke iii. za umjetna i znatno promijenjena vodna tijela, s ciljem postizanja dobrog stanja površinskih voda najkasnije 15 godina od datuma stupanja na snagu ove Direktive, sukladno odredbama iz Priloga V., podložno primjeni odgoda određenih u suglasnosti sa stavkom 4. i primjeni stavaka 5., 6. i 7., ne dovodeći u pitanje stavak 8.;</p> <p>iii. Države članice štite i poboljšavaju sva umjetna i znatno promijenjena vodna tijela, s ciljem postizanja dobrog ekološkog potencijala i dobrog kemijskog stanja površinskih voda najkasnije 15 godina od datuma stupanja na snagu ove Direktive, u skladu s odredbama iz Priloga V., podložno primjeni odgoda određenih u skladu sa stavkom 4. i uz primjenu stavaka 5., 6. i 7., ne dovodeći u pitanje stavak 8.;</p> <p>iv. Države članice provode potrebne mjere u skladu s člankom 16. stavkom 1. i 8. s ciljem</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017) članak/članci 4. st. 1. toč. 1. i. Direktive - podtoč. 1. ii. Direktive - podtoč. 2. iii. Direktive - podtoč. 3. iv. Direktive - podtoč. 4.

<p>progresivnog smanjenja zagađivanja prioritetnim tvarima te prestanka ili postupnog isključivanja emisija, ispuštanja i rasipanja prioritetnih opasnih tvari</p> <p>ne dovodeći u pitanje relevantne međunarodne ugovore navedene u članku 1. za stranke na koje se to odnosi;</p> <p>(b)za podzemne vode</p> <p>i. Države članice provode mjere za sprečavanje ili ograničenje unošenja onečišćujućih tvari u podzemne vode i za sprečavanje pogoršanja stanja svih podzemnih voda, podložno primjeni stavaka 6. i 7. i ne dovodeći u pitanje stavak 8. ovog članka, te podložno primjeni članka 11. stavka 3. točke (j).</p> <p>ii. Države članice štite, poboljšavaju i obnavljaju sve podzemne vode, osiguravaju ravnotežu između crpljenja i obnove podzemnih voda, s ciljem postizanja dobrog stanja podzemnih voda najkasnije 15 godina od datuma stupanja na snagu ove Direktive, sukladno odredbama Priloga V., podložno primjeni odgoda određenih sukladno stavku 4. i uz primjenu stavaka 5., 6. i 7., ne dovodeći u pitanje stavak 8. ovog članka, te podložno primjeni članka 11. stavka 3. točke (j)</p> <p>iii. Države članice provode potrebne mjere za promjenu svakog značajnog i ustrajnog trenda povećanja koncentracije bilo koje onečišćujuće tvari uzrokovanog ljudskom aktivnošću, kako bi se postupno smanjilo onečišćenje podzemnih voda;</p> <p>Mjere za postizanje promjene trenda provode se u skladu sa člankom 17., stavcima 2., 4. i 5., uzimajući u obzir primjenjive standarde postavljene u relevantnim propisima Zajednice, uz primjenu stavaka 6. i 7. i ne dovodeći u pitanje stavak 8.</p> <p>(c)za zaštićena područja</p> <p>Države članice osiguravaju poštovanje svih standarda i ciljeva najkasnije 15 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, ukoliko nije drukčije određeno propisima Zajednice po kojima su pojedina zaštićena područja uspostavljena.</p> <p>2. Kada se na određeno vodno tijelo odnosi više od jednog cilja, navedenog u stavku 1., primjenjuje se onaj stroži.</p> <p>3. Države članice mogu neko tijelo površinske vode proglasiti umjetnim ili znatno promijenjenim u sljedećim slučajevima:</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36., 41., 42., 47., 54.
<p>Mjere za postizanje promjene trenda provode se u skladu sa člankom 17., stavcima 2., 4. i 5., uzimajući u obzir primjenjive standarde postavljene u relevantnim propisima Zajednice, uz primjenu stavaka 6. i 7. i ne dovodeći u pitanje stavak 8.</p> <p>(c)za zaštićena područja</p> <p>Države članice osiguravaju poštovanje svih standarda i ciljeva najkasnije 15 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, ukoliko nije drukčije određeno propisima Zajednice po kojima su pojedina zaštićena područja uspostavljena.</p> <p>2. Kada se na određeno vodno tijelo odnosi više od jednog cilja, navedenog u stavku 1., primjenjuje se onaj stroži.</p> <p>3. Države članice mogu neko tijelo površinske vode proglasiti umjetnim ili znatno promijenjenim u sljedećim slučajevima:</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci 4., 5., 6., 7., 12.

(a)kada bi promjene hidromorfoloških značajki vodnog tijela potrebne za postizanje dobrog ekološkog stanja imale značajne negativne posljedice na:

- i. širi okoliš;
- ii. plovidbu, uključujući lučka postrojenja, ili rekreaciju;
- iii. djelatnosti radi kojih se voda akumulira, kao što su opskrba pitkom vodom, energetika, ili navodnjavanje;
- iv. regulaciju voda, obranu od poplave, odvodnju; ili
- v. druge jednako važne održive ljudske razvojne aktivnosti;

(b)kada se korisni ciljevi kojima služe umjetne ili promijenjene karakteristike vodnih tijela iz tehničkih razloga ili zbog visokih troškova ne mogu postići drugim sredstvima koja bi bila znatno bolja ekološka opcija.

Takvo određenje i njegove razloge treba posebno spomenuti u planovima upravljanja riječnim slivovima iz članka 13. i preispitati svakih šest godina.

4. Rokovi ustanovljeni na temelju stavka 1. mogu se produžiti radi postupnog postizanja ciljeva, pod uvjetom da se ne događa daljnje pogoršanje stanja dotičnog vodnog tijela, kada su zadovoljeni sljedeći uvjeti:

(a)države članice utvrde da se potrebna poboljšanja stanja vodnih tijela ne mogu razumno postići u određeno unutar vremenskog okvira utvrđenog u tom stavku, zbog najmanje jednog od sljedećih razloga:

- i. poboljšanja se u traženoj mjeri mogu postići samo u fazama koje prelaze zadani vremenski okvir, iz tehničkih razloga;
- ii. postizanje poboljšanja u zadanom vremenskom okviru bilo bi nerazmjerno skupo;
- iii. prirodni uvjeti ne dozvoljavaju pravovremeno poboljšanje stanja vodenih tijela.

(b)Produljenje rokova i razlozi za to produljenje posebno su razrađeni i objašnjeni u planu upravljanja riječnim slivom iz članka 13.

(c)Produljenje je ograničeno na najviše dva daljnja ažuriranja plana upravljanja riječnim slivom, osim u slučajevima kada su prirodni uvjeti takvi da ciljevi ne mogu biti postignuti u tom razdoblju.

(d)U planu upravljanja riječnim slivom navodi se sažetak mjera koji se zahtijeva na temelju članka 11. koje su predviđene kao neophodne da bi se vodna tijela postupno dovela u traženo stanje do produljenog roka, razlozi za svako odgađanje provođenja tih mjera i očekivani vremenski plan za

njihovu provedbu. U nadopune plana upravljanja riječnim slivom treba uključiti pregled provedbe tih mjera i sažetak eventualnih dodatnih mjera.

5. Države članice mogu se usmjeriti na postizanje manje strogih okolišnih ciljeva od onih koji se zahtijevaju stavkom 1. za određena vodna tijela koja izložena posljedicama ljudske aktivnosti, kako je određeno u skladu s člankom 5. stavkom 1., ili je njihovo prirodno stanje takvo da bi postizanje tih ciljeva bilo neprovedivo ili nerazmjerno skupo, i ako su zadovoljeni svi sljedeći uvjeti:

(a) okolišne i društveno-ekonomske potrebe, kojima ta ljudska aktivnost služi, ne mogu se zadovoljiti drugim sredstvima koja su znatno bolja ekološka opcija, a ne povlače za sobom nerazmjerne troškove;  
(b) države članice osiguravaju:

- za površinske vode, najviše ekološko i kemijsko stanje koje je moguće je postignuto, uz utjecaje koji se nisu mogli razumno izbjeći zbog prirode ljudske aktivnosti ili onečišćenja,
- za podzemne vode, najmanje moguće promjene dobrog stanja podzemnih voda, uz utjecaje koji se nisu mogli razumno izbjeći zbog prirode ljudske aktivnosti ili onečišćenja;

(c) ne dolazi do daljnjeg pogoršanja stanja dotičnog vodnog tijela;

(d) uspostavljanje manje strogih okolišnih ciljeva, i razlozi za to, izričito su spomenuti u planu upravljanja riječnim slivom iz članka 13., i ti se ciljevi preispituju svakih 6 godina.

6. Privremeno pogoršanje stanja voda ne smatra se kršenjem zahtjeva ove Direktive ako je rezultat okolnosti nastalih iz prirodnih uzroka ili zbog više sile, koje su iznimne i koje se nije moglo razumno predvidjeti, naročito velikih poplava ili dugotrajnih suša, ili posljedica okolnosti izazvanih nezgodama koje se nisu razumno mogle predvidjeti, kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) poduzeti su svi mogući koraci da se spriječi daljnje pogoršanje stanja i da se spriječi dovođenje u pitanje postizanja ciljeva ove Direktive na drugim vodnim tijelima koje nisu izložena navedenim okolnostima;

(b) uvjeti pod kojima se mogu proglasiti iznimne ili nepredviđene okolnosti, uključujući i usvajanje odgovarajućih pokazatelja, navedeni su u planu upravljanja riječnim slivom;

(c) mjere koje će se poduzeti u takvim izuzetnim okolnostima uključene su u program mjera i neće dovesti u pitanje obnavljanje kvalitete vode nakon što navedene okolnosti prestanu;

(d) posljedice iznimnih okolnosti ili okolnosti koje se nije moglo razumno predvidjeti preispituju se svake godine te se, podložno razlozima iz stavka 4. točke (a), sve praktične mjere poduzete s ciljem vraćanja vodnog tijela u stanje prije posljedica tih okolnosti, čim to bude razumno moguće; i

(e) sažetak posljedica navedenih okolnosti i onih mjera koje su poduzete ili će se poduzeti u skladu s točkama (a) i (d) uključen je u sljedeću nadopunu plana upravljanja riječnim slivom.

7. Države članice ne krše ovu Direktivu u slučaju:

—da je nepostizanje dobrog stanja podzemnih voda, dobrog ekološkog stanja ili, gdje je to odgovarajuće, dobrog ekološkog potencijala, ili nesprečavanje pogoršanja stanja površinskih ili podzemnih voda posljedica novonastalih promjena fizičkih karakteristika tijela površinske vode ili promjena razine tijela podzemne vode, ili

—da je nesprečavanje pogoršanja od vrlo dobrog stanja prema dobrom stanju tijela površinske vode rezultat novih ljudskih aktivnosti u području održivog razvoja

ako su zadovoljeni svi sljedeći uvjeti:

(a) poduzeti su svi praktični koraci za ublažavanje negativnog utjecaja na stanje vodnog tijela;

(b) razlozi tih modifikacija i promjena izričito su navedeni i objašnjeni u planu upravljanja riječnim slivom iz članka 13. te da se ciljevi preispituju svakih šest godina;

(c) razlozi tih modifikacija i promjena od prevladavajućeg su javnog interesa i/ili su koristi za okoliš i društvo od postizanja ciljeva iz stavka 1. manji od koristi za ljudsko zdravlje, sigurnost i održivi razvoj, koje proizlaze iz tih modifikacija i promjena; i

(d) korisni ciljevi kojima služe te promjene stanja vode ne mogu se iz tehničkih razloga ili zbog nerazmjernih troškova postići drugim sredstvima koja predstavljaju znatno bolju ekološku opciju.

8. Prilikom primjene stavaka 3., 4., 5., 6. i 7., država članica mora osigurati da tom primjenom trajno ne isključi ili dovede u pitanje postizanje ciljeva ove Direktive na drugim vodnim tijelima u istom vodnom području, te da primjena bude konzistentna s provedbom ostalim zakonodavstvom Zajednice koje se tiče okoliša.

9. Treba poduzeti korake kako bi se osiguralo da primjena novih odredaba, uključujući i primjenu stavaka 3., 4., 5., 6. i 7., jamči barem istu razinu zaštite kao i postojeće zakonodavstvo Zajednice.

<p>Članak 5.</p> <p>Značajke vodnog područja, pregled utjecaja ljudske aktivnosti na okoliš i ekonomska analiza korištenja vode</p> <p>1. Svaka država članica osigurava da se za svako vodno područje ili za dio međunarodnog vodnog područja na njezinom državnom području izvede:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— analiza njegovih značajki,</li> <li>— pregled utjecaja ljudske aktivnosti na stanje površinskih i podzemnih vodnih tijela, i</li> <li>— ekonomska analiza korištenja voda</li> </ul> <p>u skladu s tehničkim specifikacijama navedenima u Prilogu II. i III. te da bude dovršena najkasnije četiri godine od dana stupanja na snagu ove Direktive.</p> <p>2. Analize i pregledi iz stavka 1. preispitat će se i, ako je potrebno, nadopuniti najkasnije 13 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, a nakon toga svakih 6 godina.</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017) članak/članci 31., 36.a, 36.b, 45.
	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 31., 36., 36.a., 36.b., 45.
<p>Članak 6.</p> <p>Registar zaštićenih područja</p> <p>1. Države članice dužne su osiguravati uspostavu jednog ili više registara svih područja koja se nalaze unutar svakog vodnog područja za koje je određeno da zahtijevaju posebnu zaštitu u okviru određenog zakonodavstva Zajednice, za zaštitu njihovih površinskih i podzemnih voda ili za zaštitu staništa i vrsta izravno ovisnih o vodi. One osiguravaju da se ti registri uspostave najkasnije 4 godine od dana stupanja na snagu ove Direktive.</p> <p>2. Registar ili registri sadrže sva vodna tijela određena u članku 7. stavku 1. i sva zaštićena područja</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 48.



<p>obuhvaćena Prilogom IV.</p> <p>3. Za svako vodno područje, registar ili registri zaštićenih područja moraju se redovito preispitivati i ažurirati.</p>			
<p>Članak 7.</p> <p>Vode koje se koriste za zahvaćanje pitke vode</p> <p>1. Države članice utvrdit će u svakom vodnom području:</p> <p>— sva vodna tijela koja se koriste za zahvaćanje vode namijenjene ljudskoj potrošnji koja osiguravaju u prosjeku više od 10 m<sup>3</sup> na dan ili koja opskrbljuju više od pedeset ljudi, i</p> <p>— sva vodna tijela namijenjena takvom korištenju u budućnosti.</p> <p>Države članice prate, u skladu s Prilogom V., ona vodna tijela koja sukladno Prilogu V., osiguravaju u prosjeku više od 100 m<sup>3</sup> dnevno.</p> <p>2. Za svako vodno tijelo utvrđeno sukladno stavku 1., osim postizanja ciljeva iz članka 4. u skladu sa zahtjevima ove Direktive, za površinska vodna tijela, uključujući standarde kvalitete uspostavljene na razini Zajednice sukladno članku 16., države članice dužne su osigurati da voda dobivena nakon primjene režima pročišćavanja, i u sukladnosti sa zakonodavstvom Zajednice, zadovoljava zahtjeve Direktive 80/778/EEZ, kako je izmijenjena Direktivom 98/83/EZ.</p> <p>3. Države članice osiguravaju potrebnu zaštitu utvrđenim vodnim tijelima s ciljem izbjegavanja pogoršanja njihove kvalitete, kako bi se smanjila razina pročišćavanja potrebnog za dobivanje pitke</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)
	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 41., 88., 90., 91.

<p>vode. Za ta vodna tijela, države članice mogu odrediti zaštitne zone.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodi za ljudsku potrošnju (NN 56/13 64/15 104/17) članak/članci 3.
<p>Članak 8.</p> <p>Praćenje stanja površinskih voda, podzemnih voda i zaštićenih područja</p> <p>1. Države članice dužne su osigurati uspostavu će programâ praćenja stanja voda radi dobivanja jasnog i sveobuhvatnog pregleda stanja voda u svakom vodnom području:</p> <p>—za površinske vode, ti programi obuhvaćaju:</p> <p>i. volumen i razinu ili protok u mjeri odgovarajućoj za ekološko i kemijsko stanje i ekološki potencijal;</p> <p>ii. ekološko i kemijsko stanje i ekološki potencijal;</p> <p>— za podzemne vode, ti programi obuhvaćaju praćenje kemijskog i količinskog stanja,</p> <p>—za zaštićena područja, ti se programi nadopunjuju onim specifikacijama koje su sadržane u zakonodavstvu Zajednice na temelju kojih su ustanovljena pojedina zaštitna područja.</p> <p>2. Ovi programi postat će operativni najkasnije šest godina od datuma stupanja na snagu ove Direktive, ako drugim propisima nije određeno drukčije. Praćenje stanja provodit će se u skladu zahtjevima iz Priloga V.</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)
	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 44.

<p>3. Tehničke specifikacije i standardizirane metode za provođenje analiza i praćenja stanja voda utvrđuju se u skladu s postupkom navedenim u članku 21.</p>		<p>Nije preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci 10.-55., 64.</p>
<p>Članak 9.</p> <p>Povrat troškova za vodne usluge</p> <p>1. Države članice uzimaju u obzir načelo povrata troškova od vodnih usluga, uključujući i okolišne troškove i troškove resursâ, imajući u vidu ekonomsku analizu provedenu sukladno Prilogu III., i posebno u skladu s načelom da onečišćivač plaća.</p> <p>Države su članice do 2010. godine dužne osigurati:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>—da politika cijena vode predstavlja odgovarajući poticaj korisnicima da koriste vodne resurse učinkovito i da time doprinesu ostvarenju okolišnih ciljeva ove Direktive,</li> <li>—odgovarajući doprinos raznih korisnika, podijeljenih najmanje na industriju, domaćinstva i poljoprivredu, povratu troškova vodnih usluga, na temelju ekonomske analize provedene sukladno Prilogu III., i uzimajući u obzir načelo da onečišćivač plaća.</li> </ul> <p>Države članice mogu pri tome voditi računa o socijalnim, okolišnim i gospodarskim učincima povrata, kao i zemljopisnim i klimatskim uvjetima u dotičnoj regiji ili regijama.</p> <p>2. Države članice u planu upravljanja riječnim slivom izvješćuju o planiranim koracima za provedbu stavka 1. koji će doprinijeti ostvarenju ciljeva ove Direktive, kao i o sudjelovanju raznih korisnika vode u povratu troškova vodnih usluga.</p>	<p><b>Članak 1.</b></p> <p>-</p> <p>U Zakonu o financiranju vodnoga gospodarstva („Narodne novine“ br. 153/09, 90/11, 56/13 i 120/16) u članku 3. točka 4. mijenja se i glasi:</p> <p>„Povrata troškova od vodnih aktivnosti uključujući i povrat troškova od vodnih usluga iz članka 3.a</p>	<p>Djelomično preuzeto</p>	<p>Preuzeto u: Zakon o financiranju vodnoga gospodarstva (NN 153/09 90/11 56/13 120/16) članak/članci 3.</p>

3. Ništa što je sadržano u ovom članku ne sprečava financiranje određenih preventivnih ili korektivnih mjera radi postizanja ciljeva ove Direktive.

4. Države članice ne čine povredu ove Direktive ako odluče, u skladu s ustaljenom praksom, da ne primjenjuju odredbe stavka 1. druge rečenice i za tu svrhu odgovarajuće odredbe stavka 2., za neku djelatnost korištenja vode, u mjeri u kojoj se time ne dovode u pitanje svrha i postizanje ciljeva ove Direktive. Države članice dužne su navesti razloge neprimjenjivanja stavka 1., druge rečenice, u planovima upravljanja riječnim slivovima.

ovoga  
Zakona;“

### Članak 2.

Iza

članka 3.  
dodaje se novi  
članak 3.a koji  
glasi:

„Članak 3.a  
Voda ima svoju  
ekonomsku  
vrijednost koju  
čine troškovi  
potrebni radi  
osiguranja  
njezine  
dostupnosti,  
uključujući  
troškove  
resursa i  
troškove  
gradnje,  
pogona i  
održavanja  
vodnih  
građevina te  
okolišne  
troškove. Ovim  
se Zakonom  
osigurava  
povrat tih  
troškova kroz  
politiku cijena

	<p>vode i sukladno stavcima 2. do 6. ovog članka (načelo povrata troškova od vodnih aktivnosti). Načelo povrata troškova od vodnih aktivnosti uključuje ali nije ograničeno na načelo povrata troškova od vodnih usluga iz stavka 6. ovoga članka. Načelo povrata troškova od vodnih aktivnosti provodi se sukladno ekonomskoj analizi i načelu „onečišćivač plaća“ iz Zakona o vodama. Načelo povrata troškova od vodnih</p>		
--	---	--	--

<p>aktivnosti provodi se tako da osigura odgovarajući poticaj korisnicima da koriste vodne resurse učinkovito i da time doprinesu ostvarenju ciljeva iz članaka 4. i 40. Zakona o vodama. Ovim Zakonom osigurava se odgovarajući doprinos raznih korisnika, podijeljenih najmanje na industriju, kućanstva i poljoprivredu, povratu troškova od vodnih aktivnosti, sukladno stavku 2. ovog članka. Pri provedbi načela povrata</p>		
--	--	--

	<p>troškova od vodnih aktivnosti vodit će se računa o socijalnim, okolišnim i gospodarskim učincima povrata, kao i zemljopisnim i klimatskim uvjetima u zemlji. Povrat troškova od vodnih usluga osigurava se jednim dijelom plaćanjem cijena vodnih usluga i naknade za razvoj na području pružanja vodnih usluga, a drugim dijelom plaćanjem naknade za korištenje voda i naknade za zaštitu voda na području</p>		
--	---	--	--

	Republike Hrvatske (načelo povrata troškova od vodnih usluga). Odredbe stavaka 1. do 6. ovoga članka ne sprječavaju financiranje određenih preventivnih ili popravnih mjera radi postizanja ciljeva iz članaka 4. i 40. Zakona o vodama. Odredbe stavaka 3. i 4. ovoga članka neće se primijeniti na određenu vodnu aktivnost ako je to u skladu sa ustaljenom praksom i u mjeri u kojoj se time ne dovode u pitanje svrha i postizanje		
--	--	--	--



	<p> ciljeva iz  članaka 4. i 40.  Zakona o  vodama.  Izvještaj o  provedbi plana  upravljanja  vodnim  područjem iz  Zakona o  vodama  sadržava i  izvještaj  o planiranim  koracima za  provedbu  stavaka 1. do 5.  ovoga članka,  izvještaj o  neprimjeni  odredbi  navedenih u  stavku 8. ovoga  članka i razloge  te  neprimjene.“. </p>		
--	--	--	--

	/	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 5., 36.a., 59., 197., 206., 207.a.
	/	Djelomično preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sadržaju Plana upravljanja vodnim područjima (NN 74/13 53/16) članak/članci 4.
<p>Članak 10.</p> <p>Kombinirani pristup za točkaste i raspršene izvore</p> <p>1. Države članice dužne su osigurati da sva ispuštanja iz stavka 2. u površinske vode budu pod kontrolom sukladno kombiniranom pristupu utvrđenom u ovom članku.</p> <p>2. Države članice dužne su osigurati uspostavljanje i/ili provedbu:</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 56., 58., 42.

<p>(a) kontrola emisija utemeljenih na najboljoj postojećoj tehnologiji; ili  (b) odgovarajućih graničnih vrijednosti emisija; ili  (c) kod raspršenih izvora, kontrola koje uključuju, u dotičnom slučaju, najbolju ekološku praksu navedenu u:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Direktivi Vijeća 96/61/EZ od 24. rujna 1996. o cjelovitom sprečavanju i kontroli onečišćenja (19),</li> <li>— Direktivi Vijeća 91/271/EEZ od 21. svibnja 1991. o pročišćavanju komunalnih otpadnih voda (20),</li> <li>— Direktivi Vijeća 91/676/EEZ od 12. prosinca 1991. o zaštiti voda od onečišćenja nitratima iz poljoprivrednih izvora (21),</li> <li>— Direktivama donesenima sukladno članku 16. ove Direktive,</li> <li>— Direktivama navedenim u Prilogu IX.,</li> <li>— svom drugom relevantnom zakonodavstvu Zajednice</li> </ul> <p>najkasnije 12 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, osim ako je u dotičnom zakonodavstvu navedeno drukčije.</p> <p>3. Ako ciljevi ili standardi kvalitete, uspostavljeni bilo sukladno ovoj Direktivi, Direktivama iz Priloga IX. ili ostalim propisima Zajednice, zahtijevaju strože uvjete od onih koji proizlaze iz primjene stavka 2., sukladno tome treba određuju se strože kontrole ispuštanja.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci 8.
<p>Članak 11.</p> <p>Program mjera</p> <p>1. Svaka država članica dužna je osigurati uspostavu programa mjera za svako vodno područje ili za dio međunarodnog vodnog područja na svojem državnom području, vodeći računa o rezultatima analiza iz članka 5., radi postizanja ciljeva iz članka 4. Ti programi mjera mogu upućivati na mjere koje proizlaze iz propisa donesenih na nacionalnoj razini i pokrivaju cijelo državno područje države članice. Ako je to primjereno, država članica može usvojiti mjere primjenjive na sva vodna područja i/ili dijelove</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)

<p>međunarodnih vodnih područja na njezinom državnom području.</p> <p>2. Svaki program mjera sadržavat će „osnovne” mjere navedene u stavku 3. i, prema potrebi, „dopunske” mjere.</p> <p>3. „Osnovne” mjere su minimalni zahtjevi kojima treba udovoljiti i koje se sastoje od:</p> <p>(a) mjera potrebnih za provedbu zakonodavstva Zajednice o zaštiti voda, uključujući mjere zahtijevane u zakonodavstvu navedenom u članka 10. i dijelu A Priloga VI.;</p> <p>(b) mjera koje se smatraju primjerenima za potrebe članka 9.;</p> <p>(c) mjera za promicanje učinkovitog i održivog korištenja voda, kako bi se izbjeglo dovođenje u pitanje postizanja ciljeva navedenih u članku 4;</p> <p>(d) mjera za ispunjavanje zahtjeva iz članka 7., uključujući i mjere za zaštitu kvalitete vode, radi smanjenja razine postupka pročišćavanja potrebnog za dobivanje pitke vode;</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36., 47., 47.a., 55., 141., 149.
<p>(e) kontrola zahvaćanja slatkih površinskih i podzemnih voda i akumuliranja slatke površinske vode, uključujući i uspostavu registra ili registara zahvaćanja vode i zahtijevanje prethodnog odobrenja za zahvaćanje i akumuliranje. Ova kontrola periodički se preispituje i, ako je potrebno, nadopunjuje. Države članice mogu iz ovih kontrola izuzeti zahvate i akumulacije koje nemaju značajan utjecaj na stanje voda;</p> <p>(f) kontrola, uključujući i zahtijevanje prethodnog odobrenja, umjetne obnove ili povećanja tijelâ podzemnih voda. Voda koja se koristi u tu svrhu može proizlaziti iz bilo koje površinske ili podzemne vode, pod uvjetom da korištenje tog izvora ne dovodi u pitanje postizanje okolišnih ciljeva postavljenih za taj izvor ili za tijelo podzemne vode koje se obnavlja ili povećava. Te kontrole periodički će se preispitivati i, ako je potrebno, nadopuniti;</p> <p>(g) kod točkastih ispuštanja koja mogu izazvati zagađenje, zahtjeva za prethodno reguliranje, kao što je zabrana unošenja onečišćujućih tvari u vodu, ili prethodno odobrenje ili registraciju na temelju općih obvezujućih pravila, kojima se uvode kontrole emisija za dotične onečišćujuće tvari, uključujući i kontrolu u skladu s člancima 10. i 16. Te kontrole periodički će se preispitivati i, ako je potrebno, nadopuniti;</p> <p>(h) kod raspršenih izvora koji mogu izazvati onečišćenje, mjera za sprečavanje ili kontrolu unošenja onečišćujućih tvari. Kontrole mogu biti u obliku zahtjeva za prethodno reguliranje, kao što je zabrana unošenja onečišćujućih tvari u vodu, ili prethodno odobrenje ili registraciju na temelju općih obvezujućih pravila, ako takav zahtjev nije drukčije predviđen zakonodavstvom Zajednice. Te kontrole periodički će se preispitivati i, ako je potrebno, nadopuniti;</p> <p>(i) za bilo koje druge značajne negativne utjecaje na stanje voda navedenih u članku 5. i Prilogu II.,</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci 25., 26., Prilog 4.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sadržaju Plana upravljanja vodnim područjima (NN 74/13 53/16)

<p>posebno mjera kojima se osigurava da su hidromorfološki uvjeti vodnih tijela konzistentni s postizanjem zahtijevanog ekološkog stanja ili dobrog ekološkog potencijala za vodna tijela označena kao umjetna ili znatno promijenjena. Kontrole za ovu svrhu mogu biti u obliku zahtjeva za prethodno odobrenje ili registraciju na temelju općih obvezujućih pravila, ako takav zahtjev nije drukčije predviđen zakonodavstvom Zajednice. Te kontrole periodički će se preispitivati i, ako je potrebno, nadopuniti;</p> <p>(j) zabrane direktnog ispuštanja onečišćujućih tvari u podzemne vode podložno sljedećim odredbama:</p> <p>Države članice mogu odobriti ponovno ubrizgavanje u isti vodonosnik vode korištene za geotermalne svrhe.</p> <p>Također mogu odobriti, određujući pritom uvjete:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— ubrizgavanje vode koja sadrži tvari koje su rezultat postupaka traženja i vađenja ugljikovodika ili rudarskih aktivnosti te ubrizgavanje vode iz tehničkih razloga u geološke formacije iz kojih su izvađeni ugljikovodici ili druge tvari, ili u geološke formacije koje su iz prirodnih razloga trajno nepodobne za ostale svrhe. Takvim ubrizgavanjem ne smiju se unositi druge tvari, osim onih koje su rezultat navedenih postupaka,</li> <li>— ponovno ubrizgavanje podzemne vode iscrpljene iz rudnika i kamenoloma ili u vezi s izgradnjom i održavanjem građevinskih objekata,</li> <li>— ubrizgavanje prirodnog ili ukapljenog naftnog plina (UNP), radi skladištenja, u geološke formacije koje su iz prirodnih razloga trajno nepodobne za ostale svrhe,</li> <li>— upuštanje prirodnog ili ukapljenog naftnog plina (UNP), radi skladištenja, u druge geološke formacije, ako postoji prevladavajuća potreba za sigurnošću opskrbe plinom, i ako je ubrizgavanje takvo da sprečava bilo kakvu sadašnju ili buduću opasnost pogoršanja kvalitete podzemnih voda,</li> <li>— građevinske radove niskogradnje i visokogradnje, odnosno slične radove na ili u tlu, koji dolaze u dodir s podzemnom vodom. Za takve svrhe države članice mogu odrediti da se takvi radovi smatraju odobrenima pod uvjetom da se izvode u sukladnosti s općim obvezujućim pravilima koja je država članica donijela za takve djelatnosti,</li> <li>— ispuštanja malih količina tvari za znanstvene svrhe, radi utvrđivanja značajki, zaštite ili popravljivanja vodnih tijela, uz ograničenje količina na onoliko koliko je nužno potrebno za navedenu svrhu</li> </ul> <p>pod uvjetom da takva ispuštanja ne dovode u pitanje postizanje okolišnih ciljeva utvrđenih za dotično tijelo podzemne vode;</p> <p>(k) u skladu s djelovanjem poduzetim na temelju članka 16., mjere za uklanjanje onečišćenja površinskih</p>			<p>članak/članci 3., Prilog 4.</p>
---	--	--	------------------------------------

voda tvarima navedenima u popisu prioriternih tvari usvojenom sukladno članku 16. stavku 2., te za postupno smanjenje onečišćenja ostalim tvarima koje bi inače spriječile države članice od postizanja ciljeva za tijela površinskih voda navedenih u članku 4.;

(1) svih mjera potrebnih za sprečavanje značajnih gubitaka onečišćujućih tvari iz tehničkih uređaja i za sprečavanje i/ili smanjenje utjecaja iznenadnih zagađenja, na primjer uslijed poplava, uključujući i putem sustavâ za detekciju i upozoravanje na takve događaje, kao i, u slučaju nezgoda koje se nisu mogle predvidjeti, sve mjere za smanjenje opasnosti za vodne ekosustave.

4. „Dopunske” mjere su mjere koje su osmišljene i koje se provode kao dodatak osnovnim mjerama, radi postizanja ciljeva postavljenih sukladno članku 4. Dio B Priloga VI. sadrži popis takvih mjera koji ih ne iscrpljuje.

Države članice mogu također usvojiti daljnje dopunske mjere radi dodatne zaštite ili poboljšanja voda obuhvaćenih ovom Direktivom, uključujući provedbu relevantnih međunarodnih sporazuma iz članka 1.

5. Ako podaci o praćenju stanja ili drugi podaci upućuju na to da je postizanje ciljeva iz članka 4. za neko vodno tijelo malo vjerojatno, država članica osigurava:

- da se istraže razlozi mogućeg neuspjeha,
- da se prouče i po potrebi preispitaju relevantne dozvole i ovlaštenja,
- da se preispitaju i po potrebi prilagode programi praćenja stanja, i
- da se donesu dodatne mjere potrebne za postizanje tih ciljeva, uključujući, gdje je to primjenjivo, i uspostavljanje strožih okolišnih standarda, sukladno postupku utvrđenom u Prilogu V.

Ako su ti razlozi rezultat okolnosti nastalih iz prirodnih uzroka ili zbog više sile, koje su iznimne i koje se nije moglo razumno predvidjeti, naročito velikih poplava ili dugotrajnih suša, država članica može odrediti da dodatne mjere nisu izvedive, podložno članku 4. stavku 6.

6. Provodeći mjere na temelju stavka 3., države članice poduzimaju sve odgovarajuće korake da ne izazovu povećanje onečišćenja mora. Ne dovodeći u pitanje postojeće zakonodavstvo, primjena mjera poduzetih na temelju stavka 3. ne smije nipošto dovesti, izravno ili neizravno, do povećanja onečišćenja površinskih voda. Taj se zahtjev ne primjenjuje tamo gdje bi doveo do povećanog onečišćenja okoliša u cjelini.

7. Programi mjera moraju se uspostaviti najkasnije devet godina od dana stupanja na snagu ove

<p>Direktive, a sve mjere moraju postati operativne najkasnije 12 godina od tog istog dana.</p> <p>8. Programe mjera treba preispitati i, ako je to potrebno, nadopuniti najkasnije 15 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, a nakon toga svakih šest godina. Sve nove ili revidirane mjere iz nadopunjenog programa moraju postati operativne u roku od tri godine od njihovog uspostavljanja.</p>			
<p>Članak 12.</p> <p>Pitanja koja se ne mogu rješavati na razini države članice</p> <p>1. Kada država članica utvrdi problem koji utječe na njezino upravljanje vodama, a koji ne može sama riješiti, može o tome izvijestiti Komisiju i bilo koju drugu zainteresiranu državu članicu, a također može dati i preporuke za rješavanje.</p> <p>2. Komisija mora odgovoriti na svako izvješće ili preporuku dobivenu od država članica u roku od šest mjeseci.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Nije obvezujući zahtjev.
<p>Članak 13.</p> <p>Planovi upravljanja riječnim slivovima</p> <p>1. Države članice osiguravaju da se za svako vodno područje na njihovom državnom području izradi plan upravljanja riječnim slivom.</p> <p>2. Ako se radi o međunarodnom vodnom području koje se cijelo nalazi unutar Zajednice, države članice koordiniraju svoje aktivnosti s ciljem izrade jedinstvenog plana upravljanja međunarodnim slivom. Ako se takav plan za upravljanje riječnim slivom ne napravi, države članice izrađuju svoje planove koji pokrivaju dijelove međunarodnog vodnog područja na njihovom državnom području, kako bi se ostvarili</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36., 36.a., 36.b.

<p>ciljevi ove Direktive.</p> <p>3. Ako se međunarodno vodno područje proteže izvan granica Zajednice, države članice nastoje izraditi jedinstveni plan upravljanja, a ako to nije moguće, plan mora barem pokrivati dio međunarodnog vodnog područja koji se nalazi na državnom području dotične države članice.</p> <p>4. Plan upravljanja riječnim slivom mora sadržavati podatke detaljno navedene u Prilogu VII.</p> <p>5. Planovi upravljanja riječnim slivom mogu biti dopunjeni izradom detaljnijih programa i planova za pojedine podslivove, sektore, probleme i tipove voda, radi rješavanja posebnih aspekata vodnog upravljanja. Provedba ovih mjera ne oslobađa države članice ni od koje od njihovih obveza koje proizlaze iz ostatka ove Direktive.</p> <p>6. Planovi upravljanja riječnim slivovima moraju se objaviti najkasnije devet godina od dana stupanja na snagu ove Direktive.</p> <p>7. Planovi upravljanja riječnim slivovima moraju se preispitati i nadopuniti najkasnije 15 godina od dana stupanja na snagu ove Direktive, a nakon toga svakih šest godina.</p>		Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)
<p>Članak 14.</p> <p>Informiranje i konzultiranje javnosti</p> <p>1. Države članice potiču aktivno uključivanje svih zainteresiranih strana u provedbu ove Direktive, a naročito u izradu, preispitivanje i nadopunjavanje planova upravljanja riječnim slivovima. Države članice moraju osigurati se za svako vodno područje objave i učine dostupnima komentarima javnosti, uključujući i korisnike:</p> <p>(a)vremenski raspored i program rada za izradu plana, uključujući i popis mjera koje treba poduzeti u pogledu konzultacija, najmanje tri godine prije početka razdoblja na koje se plan odnosi;</p> <p>(b)privremeni pregled značajnih problema gospodarenja vodama koji su uočeni u riječnom slivu, najmanje dvije godine prije početka razdoblja na koje se plan odnosi;</p> <p>(c)kopije nacрта plana upravljanja riječnim slivom, najmanje godinu dana prije početka razdoblja na koje se plan odnosi.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 39.



<p>Na zahtjev, odobrava se pristup popratnoj dokumentaciji i podacima korištenima u izradi nacрта plana upravljanja riječnim slivom.</p> <p>2. Države članice moraju predvidjeti najmanje šest mjeseci za pismene primjedbe na navedene dokumente, radi omogućavanja aktivnog sudjelovanja i konzultacija.</p> <p>3. Stavci 1. i 2. primjenjuju se jednako i na dopunjene planove upravljanja riječnim slivovima.</p>			
<p>Članak 15.</p> <p>Izvješćivanje</p> <p>1. Države članice šalju kopije svojih planova upravljanja riječnim slivovima i svih naknadnih dopuna Komisiji i svim drugim zainteresiranim državama članicama u roku od 3 mjeseca od njihovog objavljivanja:</p> <p>(a) za vodna područja koja se nalaze u potpunosti na državnom području jedne države članice, sve planove upravljanja koji pokrivaju to državno područje i koji su objavljeni u skladu s člankom 13.;</p> <p>(b) za međunarodna vodna područja, barem dio plana upravljanja slivom koji pokriva državno područje dotične države članice.</p> <p>2. Države članice podnosit će zbirna izvješća o:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— analizama koje se zahtijevaju na temelju članka 5., i</li> <li>— programima praćenja osmišljenima u članku 8.</li> </ul> <p>poduzetima za potrebe prvog plana upravljanja riječnim slivom, u roku od 3 mjeseca od njihova dovršenja.</p> <p>3. Države članice će u roku od tri godine od objavljivanja svakog plana upravljanja riječnim slivom ili ažuriranja sukladno članku 13. podnijeti privremeno izvješće o postignutom napretku u provedbi planiranog programa mjera.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36. c.

<p>Članak 16.</p> <p>Strategija protiv zagađivanja voda</p> <p>1. Europski parlament i Vijeće donose posebne mjere protiv onečišćenja voda određenim onečišćujućim tvarima ili grupama onečišćujućih tvari koje predstavljaju značajnu opasnost za vodni okoliš, uključujući i opasnost za vode koje se koriste za zahvaćanje vode za piće. Kod takvih onečišćujućih tvari, mjere su usmjerene na postupno smanjivanje i, za prioritetne opasne tvari, određene člankom 2., stavkom 30., na prestanak ili postupno isključivanje ispuštanja, emisija i gubitaka. Takve mjere donose se na temelju prijedloga koje daje Komisija u skladu s postupkom određenim u Sporazumu.</p> <p>2. Komisija podnosi prijedlog u kojem se određuje popis prioritetnih tvari odabranih među onima koje predstavljaju značajnu opasnost za vodni okoliš ili opasnost koja se putem njega prenosi. Prioriteti u pogledu mjera koje treba poduzeti na temelju opasnosti za vodni okoliš ili opasnost koja se putem njega prenosi, određuju se pomoću:</p> <p>a) procjene rizika u skladu s Uredbom Vijeća (EEZ) br. 793/93 (22), Direktivom Vijeća 91/414/EEZ (23) i Direktivom 98/8/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (24), ili</p> <p>b) ciljane procjene temeljene na riziku (po metodologiji Uredbe (EEZ) br. 793/93), usmjerene isključivo na vodnu ekotoksičnost i toksičnost za ljude putem vodnog okoliša.</p> <p>Ako je tako potrebno za pridržavanje vremenskog rasporeda iz stavka 4., prioritet se određuju na temelju opasnosti za vodni okoliš ili opasnosti koja se putem njega prenosi, utvrđene pojednostavljenim postupkom procjene na temelju rizika, zasnovanom na znanstvenim načelima, vodeći posebno računa o:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— dokazima o opasnosti koju sobom donosi dotična tvar, posebno o ekotoksičnosti za vodu i toksičnosti za ljude pri izlaganju putem vode,</li> <li>— dokazima prikupljenima praćenjem široko rasprostranjenog onečišćenja okoliša, i</li> <li>— ostalim dokaznim čimbenicima koji mogu ukazivati na mogućnost široko rasprostranjenog onečišćenja okoliša, kao što su proizvodnja ili mjera korištenja dotične tvari, te način korištenja.</li> </ul> <p>3. U prijedlogu Komisije, također se određuje prioritetno opasne tvari. Komisija pri tome uzima u obzir izbor tvari izvršen u relevantnom zakonodavstvu Zajednice koje se odnosi na opasne tvari ili u međunarodnim ugovorima.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Donose Europski parlament i Vijeće.</p>
--	--	----------------------------------	--

4. Komisija preispituje prihvaćeni popis prioriternih tvari i najkasnije četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive, a nakon toga najmanje svake četiri godine, te prema potrebi dati nove prijedloge.

5. Pripremajući svoj prijedlog, Komisija uzima u obzir preporuke Znanstvenog odbora za toksikologiju, ekotoksikologiju i okoliš, država članica, Europskog parlamenta, Europske agencije za okoliš, istraživačkih programa Zajednice, međunarodnih organizacija u kojima sudjeluje Zajednica, europskih poslovnih organizacija, uključujući i one koje predstavljaju mala i srednja poduzeća, europskih organizacija za okoliš, kao i sve ostale relevantne podatke do kojih dođe.

6. Za prioriternu tvar, Komisija podnosi prijedloge za kontrole u pogledu:

- postupnog smanjenja ispuštanja, emisija ili gubitaka dotičnih tvari, i naročito
- prestanka ili postupnog isključivanja ispuštanja, emisija i gubitaka tvari određenih u skladu sa stavkom 3., uključujući i odgovarajućeg vremenski rasporeda. Vremenski se raspored ne smije protezati na više od 20 godina od prihvaćanja tih prijedloga od strane Europskog parlamenta i Vijeća u skladu s odredbama ovog članka.

Komisija pritom utvrđuje odgovarajuću ekonomičnu i razmjernu razinu i kombinaciju kontrole proizvoda i procesa za točkaste i difuzne izvore te uzima u obzir granične vrijednosti emisija za kontrolu procesa, ujednačene u cijeloj Zajednici. Ako je to primjereno, djelovanje u pogledu kontrole procesa na razini Zajednice može se provesti po sektorima. Ako kontrole proizvoda uključuju i preispitivanje odgovarajućih suglasnosti izdanih na temelju Direktive 91/414/EEZ i Direktive 98/8/EZ, to se preispitivanje mora provesti u skladu s odredbama tih Direktiva. Svaki prijedlog za kontrolu mora odrediti i načine njihova preispitivanja, nadopune kao i način ocjene njihove učinkovitosti.

7. Komisija podnosi prijedloge standardâ kvalitete primjenjivih na koncentracije prioriternih tvari u površinskim vodama, sedimentima i bioti.

8. Komisija će podnijeti prijedloge, u skladu sa stavcima 6. i 7. i barem za kontrole emisija za točkaste izvore i standarde kvalitete okoliša, u roku od dvije godine od uvrštenja dotične tvari u popis prioriternih tvari. Glede tvari uključenih u prvi popis prioriternih tvari, u nedostatku sporazuma na razini Zajednice šest godina nakon stupanja na snagu ove Direktive, države članice uspostaviti će standarde kvalitete okoliša za te tvari, za sve površinske vode izložene ispuštanju tih tvari i kontrolu glavnih izvora takvih ispuštanja, utemeljenu, među ostalim, i na razmatranju svih tehničkih opcija smanjenja. Za tvari naknadno uključene u popis prioriternih tvari, u nedostatku sporazuma na razini Zajednice, države

<p>članice poduzet će takvo djelovanje pet godina nakon uključivanja u popis.</p> <p>9. Komisija može pripremati strategije protiv onečišćenja vode bilo kojim drugim onečišćujućim tvarima ili grupama onečišćujućih tvari, uključujući i sva onečišćenja koja nastaju kao posljedica nezgoda.</p> <p>10. Pripremajući prijedloge iz stavaka 6. i 7. Komisija također preispituje sve Direktive navedene u Prilogu IX. Komisija, do roka iz stavka 8., predlaže reviziju kontrola u Prilogu IX. za sve tvari uključene u popis prioriternih tvari, te predlaže odgovarajuće mjere uključujući i mogući opoziv kontrola iz Priloga IX. za sve ostale tvari.</p> <p>Sve kontrole iz Priloga IX. za koje se predlaže revizija bit će opozvane danom stupanja na snagu tih revizija.</p> <p>11. Popis prioriternih tvari spomenut u stavcima 2. i 3., predložen od strane Komisije, nakon prihvaćanja od strane Europskog parlamenta i Vijeća postaje Prilog X. ovoj Direktivi. Preispitivanje popisa, spomenuto u stavku 4., podliježe istom postupku.</p>			
<p>Članak 17.</p> <p>Strategija sprečavanja i kontrole onečišćenja podzemnih voda</p> <p>1. Europski parlament i Vijeće donose posebne mjere za sprečavanje i kontrolu onečišćenja podzemnih voda. Te su mjere usmjerene na postizanje cilja dobrog kemijskog stanja podzemnih voda u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (b), i donose se, na temelju prijedloga podnesenog u roku od dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive, od strane Komisije, sukladno postupku navedenom u Ugovoru.</p> <p>2. Predlažući mjere, Komisija uzima u obzir analize provedene u skladu s člankom 5. i Prilogom II. Takve mjere predlažu se ranije, ako postoje raspoloživi podaci, i uključuju:</p> <p>a) kriterije za procjenu dobrog kemijskog stanja podzemnih voda, u skladu s Prilogom II. 2.2. i Prilogom V. 2.3.2. i 2.4.5.;</p> <p>b) kriterije za utvrđivanje značajnog i trajnog uzlaznog trenda i za definiranje polaznih točaka za promjenu trenda koji će se koristiti u skladu s Prilogom V. 2.4.4.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Donose Europski parlament i Vijeće.</p>

<p>3. Mjere koje proizlaze iz primjene stavka 1. uključene su u program mjera iz članka 11.</p> <p>4. U nedostatku kriterija prihvaćenih na temelju stavka 2. na razini Zajednice, države članice uspostavljaju odgovarajuće kriterije najkasnije pet godina od dana stupanja na snagu ove Direktive.</p> <p>5. U nedostatku kriterija donesenih prema stavku 4. na nacionalnoj razini, za polaznu točku promjene trenda uzet će se maksimalno 75 % razine standarda kvalitete postavljenih u postojećem zakonodavstvu Zajednice primjenjivom na podzemne vode.</p>			
<p>Članak 18.</p> <p>Izvješće Komisije</p> <p>1. Komisija objavljuje izvješće o provedbi ove Direktive najkasnije 12 godina od dana njezina stupanja na snagu, a nakon toga svakih šest godina, i podnosi ga Europskom parlamentu i Vijeću.</p> <p>2. Izvješće sadrži sljedeće:</p> <p>(a) pregled napretka u provedbi Direktive;</p> <p>(b) pregled stanja površinskih i podzemnih voda u Zajednici, poduzet u koordinaciji s Europskom agencijom za okoliš;</p> <p>(c) pregled planova upravljanja riječnim slivovima podnesenih u skladu s člankom 15., uključujući i prijedloge za poboljšanje budućih planova;</p> <p>(d) sažetak odgovora na svako izvješće ili preporuku upućenu Komisiji od strane država članica na temelju članka 12.;</p> <p>(e) sažetak svih prijedloga, kontrolnih mjera i strategija pripremljenih na temelju članka 16.;</p> <p>(f) sažetak odgovora na primjedbe Europskog parlamenta i Vijeća na ranija izvješća o provedbi.</p> <p>3. Komisija također objavljuje i izvješće o napretku provedbe temeljeno na zbirnim izvješćima koja države članice podnose na temelju članka 15. stavku 2. i podnosi ga Europskom parlamentu i državama članicama, najkasnije dvije godine nakon dana navedenih u člancima 5. i 8.</p> <p>4. Komisija, u roku od tri godine od objavljivanja izvješća iz stavka 1., objavljuje privremeno izvješće s opisom napretka provedbe na temelju privremenih izvješća država članica spomenutih u članku 15.</p>		<p>Nije potrebno preuzimanje</p>	<p>Izvješće Komisije.</p>

<p>stavku 3. To izvješće podnosi se Europskom parlamentu i Vijeću.</p> <p>5. Komisija će, u skladu s ciklusom izvješćivanja, sazvati konferenciju stranaka zainteresiranih za vodnu politiku Zajednice iz svake države članice, radi rasprave o Komisijinim izvješćima o provedbi i radi razmjene iskustava.</p> <p>Među sudionicima trebali bi biti zastupljeni predstavnici nadležnih tijela, Europskog parlamenta, nevladinih organizacija, socijalnih i ekonomskih partnera, potrošačkih udruga, akademici i drugi stručnjaci.</p>			
<p>Članak 19.</p> <p>Planovi budućih mjera Zajednice</p> <p>1. Jednom godišnje Komisija u informativne svrhe prezentira Odboru spomenutom u članku 21. indikativni plan mjera koje utječu na vodno zakonodavstvo, a koje namjerava predložiti u bliskoj budućnosti, uključujući sve one koje proizlaze iz prijedloga, kontrolne mjere i strategije izrađene prema članku 16. Prvu takvu prezentaciju Komisija će organizirati najkasnije dvije godine od dana stupanja na snagu ove Direktive.</p> <p>2. Komisija će preispitati ovu Direktivu najkasnije 19 godina od njezina stupanja na snagu i predložiti potrebne izmjene.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Planovi budućih mjera Zajednice.
<p>Članak 20.</p> <p>Tehničke prilagodbe direktive</p> <p>1. Prilozi I., III. i dio I.3.6. Priloga V. mogu se prilagođavati znanstvenim i tehničkim dostignućima sukladno postupku utvrđenom u članku 21., vodeći računa o razdobljima za preispitivanje i nadopunjavanje planova upravljanja riječnim slivovima, kako je navedeno članku 13. Ako je potrebno, Komisija može donijeti smjernice za provedbu Priloga II. i V., u skladu s postupkom navedenim u članku 21.</p> <p>2. U svrhu prosljeđivanja i obrade podataka, uključujući statističke i kartografske podatke, za potrebe iz</p>		Nije potrebno preuzimanje	Tehničke prilagodbe.

stavka 1. mogu se usvojiti tehnički formati, u skladu s postupkom utvrđenim u članku 21.			
<p>Članak 21.</p> <p>Regulativni odbor</p> <p>1. Komisiji će pomoć u radu pružati odbor (dalje u tekstu „Odbor”).</p> <p>2. Kod upućivanja na ovaj članak, primjenjuju se članci 5. i 7. Odluke 1999/468/EZ, imajući u vidu odredbe njezina članka 8.</p> <p>Razdoblje utvrđeno u članku 5. stavku 6. Odluke 1999/468/EZ određuje se na tri mjeseca.</p> <p>3. Odbor donosi svoj poslovnik.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Odbor za regulativu.
<p>Članak 22.</p> <p>Stavljanja izvan snage i prijelazne odredbe</p> <p>1. Sljedeći dokumenti stavljaju se izvan snage sedam godina nakon dana stupanja na snagu ove Direktive:</p> <p>—Direktiva 75/440/EEZ od 16. lipnja 1975. o kvaliteti površinske vode namijenjene zahvaćanju pitke vode u državama članicama (25),</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)

<p>—Odluka Vijeća 77/795/EEZ od 12. prosinca 1977., o uvođenju zajedničkog postupka razmjene informacija o kvaliteti površinske slatke vode u Zajednici (26),</p> <p>—Direktiva Vijeća 79/869/EEZ od 9. listopada 1979. o mjernim metodama i učestalosti uzorkovanja i analize površinske vode namijenjenih zahvaćanju pitke vode u državama članicama (27).</p> <p>2. Sljedeći dokumenti stavljaju se izvan snage 13 godina nakon dana stupanja na snagu ove Direktive:</p> <p>—Direktiva Vijeća 78/659/EEZ od 18. srpnja 1978. o kvaliteti slatkih voda kojima je potrebna zaštita ili poboljšanje kako bi bile pogodne za život riba (28),</p> <p>—Direktiva Vijeća 79/923/EEZ od 30. listopada 1979. o propisanoj kvaliteti vode u kojoj žive školjkaši (29),</p> <p>—Direktiva Vijeća 80/68/EEZ od 17. prosinca 1979. o zaštiti podzemnih voda od onečišćenja izazvanog određenim opasnim tvarima,</p> <p>—Direktiva 76/464/EEZ, s izuzetkom članka 6. koji se stavlja izvan snage s učinkom od stupanja na snagu ove Direktive.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 41., 58.
<p>3. Za Direktivu 76/464/EEZ vrijedi sljedeća prijelazna odredba:</p> <p>(a) popis prioriternih tvari donesen na temelju članka 16. ove Direktive zamjenjuje popis tvari koje su označene kao prioritne u komunikaciji Komisije Vijeću od 22. lipnja 1982.;</p> <p>(b) za potrebe članka 7. Direktive 76/464/EEZ, države članice mogu primjenjivati načela za utvrđivanje problema onečišćenja i tvari koje ih izazivaju, uspostavljanje standarda kvalitete i donošenje mjera, navedena u ovoj Direktivi.</p> <p>4. Okolišni ciljevi iz članka 4. i standardi kvalitete okoliša ustanovljeni u Prilogu IX. na temelju članka 16. stavka 7., kao i oni koje uspostave države članice na temelju Priloga V., za tvari koje nisu na popisu prioriternih tvari te na temelju članka 16. stavka 8. za prioritne tvari za koje nisu postavljeni standardi Zajednice, smatrat će se standardima kvalitete okoliša za potrebe članka 2. točke 7. i članka 10. Direktive 96/61/EZ.</p> <p>5. Ako neka tvar s popisa prioriternih tvari prihvaćenog na temelju članka 16. nije uključena u Prilog VIII. ovoj Direktivi ili u Prilog III. Direktivi 96/61/EZ, tamo se uvrštava uvrstiti.</p> <p>6. Za tijela površinske vode, okolišni ciljevi uspostavljeni u prvom planu upravljanja riječnim slivom, traženom u ovoj Direktivi, moraju kao minimum dovesti do standarda kvalitete koji su barem jednako</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci 4., 8., Prilozi 2., 4., 5.



strogi kao oni potrebni za provedbu Direktive 76/464/EEZ.			
<p>Članak 23.</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice određuju sankcije koje se primjenjuju za kršenje nacionalnih odredbi donesenih na temelju ove Direktive. Te sankcije moraju biti učinkovite, razmjerne i moraju odvrćati od kršenja odredbi.</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 241. - 243.

<p>Članak 24.</p> <p>Provedba</p> <p>1. Države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom Direktivom najkasnije do 22. prosinca 2003. One o tome odmah obavještavaju Komisiju.</p> <p>Kada države članice donose ove mjere, te mjere prilikom njihove službene objave sadržavaju uputu na ovu Direktivu ili se uz njih navodi takva uputa. Načine tog upućivanja određuju države članice.</p> <p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva. Komisija o tome obavještuje druge države članice.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 1.a.
<p>Članak 25.</p> <p>Stupanje na snagu</p> <p>Ova Direktiva stupa na snagu na dan objave u Službenom listu Europskih zajednica.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Nije predmet prenošenja.
<p>Članak 26.</p> <p>Adresati</p> <p>Ova je Direktiva upućena državama članicama.</p>		Nije potrebno preuzimanje	Nije predmet prenošenja.

<p>PRILOG I.</p> <p>INFORMACIJE POTREBNE ZA POPIS NADLEŽNIH TIJELA</p> <p>Kao što je navedeno u članku 3. stavku 8., države članice trebaju dostaviti sljedeće informacije o svim nadležnim tijelima u svakom vodnom području, kao i u dijelovima međunarodnog vodnog područja koji se nalaze na njihovom državnom području.</p> <p>i. Naziv i adresa nadležnog tijela — službeni naziv i adresa organizacije imenovane sukladno članku 3. stavku 2.</p> <p>ii. Zemljopisni podaci o vodnom području — imena glavnih rijeka u vodnom području, s preciznim opisom granica vodnog područja. Ove informacije trebale bi, koliko god je moguće, biti dostupne za unošenje u Geografski informacijski sustav (GIS) i/ili u Geografsko-informacijski sustav Komisije (GISCO).</p> <p>iii. Pravni status nadležnog tijela — opis pravnog statusa nadležnog tijela te, gdje je to relevantno, sažetak ili kopija statuta, sporazuma o osnivanju ili ekvivalentnog pravnog dokumenta.</p> <p>iv. Odgovornosti — opis zakonskih i administrativnih odgovornosti svakog nadležnog tijela i njegove uloge u svakom vodnom području.</p> <p>v. Članstvo — ako nadležno tijelo djeluje kao koordinacijsko tijelo za druga nadležna tijela, potreban je popis tih tijela zajedno sa sažetkom organizacijskih veza uspostavljenih radi osiguranja koordinacije.</p> <p>vi. Međunarodni odnosi — ako vodno područje pokriva državno područje više od jedne države članice ili obuhvaća i državno područje država nečlanica potreban je sažetak institucionalnih veza uspostavljenih u svrhu osiguranja koordinacije.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36.a.
<p>PRILOG II.</p> <p>1. POVRŠINSKE VODE</p> <p>1.1. Određivanje značajki tipova površinskih voda</p> <p>Države članice utvrđuju položaj i granice tijela površinskih voda i provode početno određivanje značajki tipova svih takvih tijela prema sljedećoj metodologiji. Države članice mogu zajedno grupirati vodna tijela za potrebe početnog određivanja značajki tipova.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36.a.

<p>i. Tijela površinskih voda unutar vodnog područja svrstavaju se u jednu od sljedećih kategorija – rijeke, jezera, prijelazne vode ili obalne vode – ili kao umjetna ili znatno promijenjena tijela površinskih voda;</p> <p>ii. U svakoj kategoriji, površinske vode u vodnom području dijele se po tipovima. Tipovi se određuju bilo prema „sustavu A” ili „sustavu B” navedenom u dijelu 1.2.;</p> <p>iii. Ako se primjenjuje sustav A, sve će površinske vode u vodnom području najprije biti razvrstane po ekoregijama u skladu sa zemljopisnim područjima navedenima u dijelu 1. 2. i prikazanima na karti u Prilogu XI. Vode u svakoj ekoregiji zatim se razvrstavaju po tipovima površinskih voda prema obilježjima navedenima u tablicama za sustav A;</p> <p>iv. Ako se primjenjuje sustav B, države članice moraju postići barem isti stupanj razlikovanja koji bi bio postignut primjenom sustava A. Sukladno tome, površinske vode u vodnom području razvrstavaju se na tipove prema vrijednostima obveznih obilježja i izbornih obilježja ili kombinacija obilježja potrebnih da bi se mogli pouzdano ustanoviti specifični biološki referentni uvjeti;</p> <p>v. Kod umjetnih ili znatno promijenjenih tijela površinskih voda razvrstavanje će se vršiti prema obilježjima kategorija površinskih voda koje najbliže odgovaraju opisu dotičnih umjetnih ili znatno promijenjenih vodnih tijela;</p> <p>vi. Države članice dostavit će Komisiji kartu ili karte (u GIS formatu) s geografskim položajem tipova sukladnih sa stupnjem razlikovanja traženim u sustavu A.</p>					
<p>1.2. Ekoregije i tipovi površinskih voda</p> <p>1.2.1. Rijeke</p> <p>Sustav A</p> <table border="0" data-bbox="24 1037 1008 1436"> <tr> <td style="vertical-align: top;">Fiksna tipologija Ekoregije Tip</td> <td style="vertical-align: top;"> <p>Obilježja</p> <p>Ekoregije prikazane na Karti A u Prilogu XI.</p> <p>Tipologija po nadmorskoj visini</p> <p style="margin-left: 40px;">visinska &gt; 800 m</p> <p style="margin-left: 40px;">srednje visoka 200 do 800 m</p> <p style="margin-left: 40px;">nizinska &lt; 200 m</p> <p>Tipologija prema veličini područja sljevanja</p> <p style="margin-left: 40px;">mali 10 do 100 km<sup>2</sup></p> </td> </tr> </table>	Fiksna tipologija Ekoregije Tip	<p>Obilježja</p> <p>Ekoregije prikazane na Karti A u Prilogu XI.</p> <p>Tipologija po nadmorskoj visini</p> <p style="margin-left: 40px;">visinska &gt; 800 m</p> <p style="margin-left: 40px;">srednje visoka 200 do 800 m</p> <p style="margin-left: 40px;">nizinska &lt; 200 m</p> <p>Tipologija prema veličini područja sljevanja</p> <p style="margin-left: 40px;">mali 10 do 100 km<sup>2</sup></p>	/	Nije preuzeto	<p>Preuzeto u: Pravilnik o sadržaju Plana upravljanja vodnim područjima (NN 74/13 53/16) članak/članci 3. Prilog 2.</p>
Fiksna tipologija Ekoregije Tip	<p>Obilježja</p> <p>Ekoregije prikazane na Karti A u Prilogu XI.</p> <p>Tipologija po nadmorskoj visini</p> <p style="margin-left: 40px;">visinska &gt; 800 m</p> <p style="margin-left: 40px;">srednje visoka 200 do 800 m</p> <p style="margin-left: 40px;">nizinska &lt; 200 m</p> <p>Tipologija prema veličini područja sljevanja</p> <p style="margin-left: 40px;">mali 10 do 100 km<sup>2</sup></p>				

srednji > 100 do 1 000 km<sup>2</sup>  
veliki > 1 000 do 10 000 km<sup>2</sup>  
vrlo veliki > 10 000 km<sup>2</sup>

### Geologija

vapnenac  
silicijske stijene  
organsko tlo

### Sustav B

Alternativno određivanje značajki Fizički i kemijski čimbenici koji određuju značajke rijeke ili dijela rijeke, a time i strukturu i sastav biološke populacije

Obvezni čimbenici

nadmorska visina

geografska širina

geografska dužina

geologija

Izborni čimbenici

veličina

udaljenost od izvora rijeke

energija tečenja (funkcija tečenja i pada)

srednja širina

srednja dubina vode

srednji pad

oblik glavnog korita

	<p>kategorija protoka</p> <p>oblik doline</p> <p>pronos krutih tvari (nanosa)</p> <p>kapacitet neutralizacije kiselina</p> <p>srednji sastav sedimenta</p> <p>kloridi</p> <p>raspon temperatura zraka</p> <p>srednja temperatura zraka</p> <p>oborine</p>			
1.2.2. Jezera				
Sustav A				
Fiksna tipologija	Obilježja			
Ekoregije	Ekoregije prema Karti A u Prilogu XI.			
Tip	Tipologija po nadmorskoj visini			
	visoka: > 800 m			
	srednje visoka: 200 do 800 m			
	nizinska: < 200 m			
	Tipologija po dubini, prema srednjoj dubini			
	< od 3 m			
	3 do 15 m			

> od 15 m

Tipologija po veličini površine

0,5 do 1 km<sup>2</sup>

1 do 10 km<sup>2</sup>

10 do 100 km<sup>2</sup>

> 100 km<sup>2</sup>

Geologija

vapnenac

silicijske stijene

organsko tlo

Sustav B

Alternativno određivanje značajki Fizički i kemijski čimbenici koji određuju značajke rijeke ili dijela rijeke, a time i strukturu i sastav biološke populacije

Obvezni čimbenici

nadmorska visina

geografska širina

geografska dužina

dubina

geologija

Izborni čimbenici

veličina

srednja dubina vode

oblik jezera

vrijeme zadržavanja

	<p>srednja temperatura zraka</p> <p>raspon temperatura zraka</p> <p>značajke miješanja (monomiktično, dimiktično, polimiktično)</p> <p>kapacitet neutralizacije kiseline</p> <p>stanje nutrijenata</p> <p>srednji sastav sedimenta</p> <p>oscilacije vodostaja</p>			
1.2.3. Prijelazne vode				
Sustav A				
Fiksna tipologija Ekoregije	<p>Obilježja</p> <p>Ekoregije sukladno utvrđenju u Karti B u Prilogu XI.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Baltičko more</li> <li>Barentsovo more</li> <li>Norveško more</li> <li>Sjeverno more</li> <li>Sjeverni Atlantski ocean</li> <li>Sredozemno more</li> </ul>			
Tip	<p>Na temelju srednjega godišnjeg saliniteta</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; 0,5 ‰: slatkovodne</li> <li>0,5 do &lt; 5 ‰: oligohaline</li> <li>5 do &lt; 18 ‰: mezohaline</li> </ul>			



	<p>18 do &lt; 30 ‰: polihaline</p> <p>30 do &lt; 40 ‰: euhaline</p> <p>Na temelju raspona plime i oseke</p> <p>ispod 2 m: mikrotidalne</p> <p>2 do 4 m: mezotidalne</p> <p>&gt; 4 m: makrotidalne</p>			
Sustav B				
Alternativno određivanje značajki	Fizički i kemijski čimbenici koji određuju značajke rijeke ili dijela rijeke, a time i strukturu i sastav biološke populacije			
Obvezni čimbenici	<p>geografska širina</p> <p>geografska dužina</p> <p>raspon plime i oseke</p>			
Izborni čimbenici	<p>salinitet</p> <p>dubina</p> <p>brzina struje</p> <p>izloženost valovima</p> <p>vrijeme zadržavanja</p> <p>srednja temperatura vode</p> <p>karakteristike miješanja</p> <p>mutnoća</p>			

<p>1.2.4. Obalne vode</p> <p>Sustav A</p>	<p>srednji sastav sedimenta</p> <p>oblik</p> <p>raspon temperatura vode</p>			
<p>Fiksna tipologija Ekoregije</p> <p>Tip</p>	<p>Obilježja Ekoregije sukladno utvrđenju u Karti B u Prilogu XI.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Baltičko more</li> <li>Barentsovo more</li> <li>Norveško more</li> <li>Sjeverno more</li> <li>Sjeverni Atlantski ocean</li> <li>Sredozemno more</li> </ul> <p>Prema srednjem godišnjem salinitetu</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>&lt; 0,5 ‰: slatkovodne</li> <li>0,5 do &lt; 5 ‰: oligohaline</li> <li>5 do &lt; 18 ‰: mezohaline</li> <li>18 do &lt; 30 ‰: polihaline</li> <li>30 do &lt; 40 ‰: euhaline</li> </ul> <p>Prema srednjoj dubini</p> <p>plitke vode: &lt; 30 m</p>			

	<p>srednje duboke: 30 do 200 m</p> <p>duboke: &gt; 200 m</p>			
Sustav B				
Alternativno određivanje značajki	Fizički i kemijski čimbenici koji određuju značajke rijeke ili dijela rijeke, a time i strukturu i sastav biološke populacije			
Obvezni čimbenici	geografska širina			
	geografska dužina			
	raspon plime i oseke			
Izborni čimbenici	salinitet			
	brzina struje			
	izloženost valovima			
	srednja temperatura vode			
	karakteristike miješanja			
	mutnoća			
	vrijeme zadržavanja (za zatvorene zaljeve)			
	srednji sastav sedimenta			
	raspon temperature vode			
1.3. Određivanje tipičnih referentnih uvjeta za tipove površinskih voda				
i. Za svaki tip površinskih voda okarakteriziran u skladu s dijelom 1.1. treba odrediti specifične hidromorfološke i fizičko-kemijske uvjete koji predstavljaju vrijednosti hidromorfoloških i fizičko-kemijskih elemenata kvalitete navedenih u dijelu 1.1. Priloga V. za dotičnu površinsku vodu visokog				

ekološkog statusa, kao što je određeno u odgovarajućoj tablici u dijelu 1.2. Priloga V. Treba odrediti i biološke referentne uvjete koji predstavljaju vrijednosti elemenata biološke kvalitete, navedene u dijelu 1.1. Priloga V. za taj tip površinskih voda visokog ekološkog statusa, kako je određeno u odgovarajućoj tablici u dijelu 1.2. Priloga V.

- ii. U primjeni ovog postupka na znatno promijenjene ili umjetne površinske vode reference na visok ekološki status određuju se kao reference na maksimalni ekološki potencijal prikazan u tablici 1.2.5. Priloga V. Vrijednosti maksimalnog ekološkog potencijala za određeno vodno tijelo revidiraju se svakih šest godina.
- iii. Tipični uvjeti za svrhe točaka i. i ii. i tipični biološki referentni uvjeti mogu biti prostorno utemeljeni ili utemeljeni na modeliranju, ili pak izvedeni kombiniranjem obiju metoda. Gdje nije moguće koristiti ove metode, države članice mogu se za određivanje ovih uvjeta poslužiti stručnom prosudbom. Pri određivanju visokog ekološkog statusa s obzirom na koncentracije specifičnih sintetskih onečišćujućih tvari, granice detekcije su one koje se mogu postići sukladno raspoloživim tehnikama u vrijeme kada se uvjeti određuju.
- iv. Za prostorno utemeljene biološke referentne uvjete države članice razrađuju referentnu mrežu za svaki tip površinskih voda. Mreža mora sadržavati dovoljan broj lokaliteta visokog statusa kako bi osigurala dostatan stupanj povjerenja u referentne uvjete, uz raznolikost vrijednosti elemenata kvalitete koji odgovaraju visokom ekološkom statusu za taj tip površinske vode i tehnike modeliranja koje se primjenjuju prema točki v.
- v. Tipični biološki referentni uvjeti utemeljeni na modeliranju mogu se izvesti bilo primjenom prognostičkih metoda, bilo metodama naknadne analize. Te metode trebaju iskoristiti sve raspoložive povijesne, paleološke i ostale podatke i omogućiti dovoljan stupanj povjerenja u vrijednosti referentnih uvjeta, kako bi se osiguralo da izvedeni uvjeti budu konzistentni i da vrijede za svaki tip površinskih voda.
- vi. Ako nije moguće odrediti tipične referentne uvjete za neki element kvalitete za tip tijela površinskih voda zbog visoke prirodne varijabilnosti tog elementa, ne samo zbog sezonskih varijacija, tada se taj element može isključiti iz procjene ekološkog stanja tog tipa površinskih voda. U takvim okolnostima države članice moraju navesti razlog tog isključivanja u planu upravljanja riječnim slivom.

#### 1.4. Određivanje pritisaka

Države članice prikupljaju i zadržavaju informacije o vrstama i veličini znatnih antropogenih pritisaka kojima su izložene površinske vode u svakom vodnom području, a posebno:

procjene i određivanje značajnih točkastih izvora zagađenja, posebno tvarima navedenima u Prilogu

VIII., iz urbanih, industrijskih i poljoprivrednih objekata i djelatnosti, utemeljene, među ostalim, i na informacijama prikupljenim u skladu s:

- i. člancima 15. i 17. Direktive 91/271/EEZ;
- ii. člancima 9. i 15. Direktive 96/61/EZ (1);

a za potrebe prvog plana upravljanja riječnim slivom:

- iii. člankom 11. Direktive 76/464/EEZ; i
- iv. Direktivama 75/440/EEZ, 76/160/EEZ (2), 78/659/EEZ i 79/923/EEZ (3).

Procjena i određivanje značajnih difuznih izvora zagađivanja, posebno tvarima navedenima u Prilogu VIII., iz urbanih, industrijskih i poljoprivrednih objekata i aktivnosti, utemeljenih među ostalim na informacijama prikupljenima u skladu s:

- i. člancima 3., 5. i 6. Direktive 91/676/EEZ (4);
- ii. člancima 7. i 17. Direktive 91/414/EEZ;
- iii. Direktivi 98/8/EZ;

a za potrebe prvog plana upravljanja riječnim slivom

- iv. Direktivama 75/440/EEZ, 76/160/EEZ, 76/464/EEZ, 78/659/EEZ i 79/923/EEZ.

Ocjenu i određivanje značajnog zahvaćanja vode za urbane, industrijske, poljoprivredne i ostale svrhe, uključujući i sezonske varijacije i ukupnu godišnju potražnju, kao i gubitke u distribucijskom sustavu.

Ocjenu i određivanje utjecaja značajnijih regulacija vodotoka, uključujući transfer i skretanje vode, na opće karakteristike toka i vodnu bilancu.

Određivanje značajnijih morfoloških promjena vodnih tijela.

Ocjenu i određivanje drugih značajnih antropogenih utjecaja na stanje površinskih voda.

Ocjenu načina korištenja zemljišta, uključujući određivanje glavnih urbanih, industrijskih i poljoprivrednih područja i, eventualno, ribogojilišta i šuma.

### 1.5. Ocjena utjecaja

Države članice poduzimaju ocjenjivanje podložnosti stanja površinskih voda gore navedenim pritiscima.

Države članice koriste gore navedene informacije i sve ostale relevantne informacije, uključujući i postojeće podatke o praćenju stanja u okolišu, u donošenju ocjene o tome u kolikoj mjeri površinske vode u vodnom području neće uspjeti zadovoljiti ciljeve kvalitete okoliša određene u članku 4. Pri tom ocjenjivanju države članice mogu se poslužiti tehnikom modeliranja.

Za vode za koje je utvrđen rizik da neće uspjeti postići ciljeve kvalitete okoliša po potrebi će se provesti daljnje određivanje značajki tipova radi optimalizacije programa praćenja stanja iz članka 8. i programa mjera iz članka 11.

## 2. PODZEMNE VODE

### 2.1. Početno određivanje značajki tipova

Države članice provest će početno određivanje značajki tipova svih podzemnih voda radi ocjene njihova korištenja i rizika da ne uspiju postići ciljeve iz članka 4. Za potrebe početnog određivanja značajki tipova, države članice mogu izvršiti grupiranje podzemnih voda. U ovoj analizi mogu se koristiti postojeći hidrološki, geološki i pedološki podaci, podaci o korištenju zemljišta, zahvaćanju voda i drugi, a analiza mora odrediti:

- položaj i granicu podzemnih voda,
- pritiske kojima podzemne vode mogu biti izložene, uključujući:
  - raspršene izvore onečišćenja,
  - točkaste izvore onečišćenja,
  - zahvaćanje vode,
  - umjetnu obnovu,
- opći karakter gornjih slojeva u slivu, iz kojih se podzemne vode prihranjuju,
- podzemne vode uz koje postoje izravno ovisni kopneni ekosustavi u površinskim vodama ili na kopnu.

### 2.2. Daljnje određivanje značajki tipova

Nakon ovog početnog određivanja značajki tipova, države članice provode daljnje određivanje značajki

tipova onih tijela podzemnih voda ili grupa tijela podzemnih voda, za koje je utvrđeno da su izložene riziku, radi preciznije ocjene tog rizika i određivanja mjera na temelju članka 11. Sukladno tome, ta će određivanje značajki tipova uključivati relevantne informacije o utjecaju ljudske aktivnosti, te informacije o:

- geološkom određivanju značajki tipova podzemnih voda, uključujući i opseg i tip geoloških jedinica,
- hidrogeološkom određivanju značajki tipova podzemnih voda, uključujući hidrauličku provodljivost, poroznost i granice,
- određivanje značajki tipova površinskih naslaga i tala iz kojih se tijelo podzemne vode obnavlja, uključujući debljinu, poroznost, hidrauličku provodljivost i apsorpcijska svojstva naslaga i tala,
- stratifikacijskom određivanju značajki tipova podzemnih voda u tijelu podzemne vode,
- popisu pridruženih površinskih sustava, uključujući kopnene ekosustave i tijela površinskih voda s kojima je tijelo podzemne vode dinamički povezano,
- procjenama smjerova i brzine razmjene vode između tijela podzemnih voda i s njime povezanih površinskih sustava,
- dovoljno podataka za izračun dugoročnog godišnjeg prosjeka stupnja ukupne obnove,
- određivanje značajki tipova kemijskog sastava podzemnih voda, uključujući specifikaciju doprinosa od ljudskih aktivnosti. Države članice mogu pri određivanju prirodne pozadine podzemnih voda koristiti tipologije za razvrstavanje podzemnih voda.

### 2.3. Pregled utjecaja ljudskih aktivnosti na podzemne vode

Za ona tijela podzemnih voda koje prelaze granicu između dvije ili više država članica ili koje su nakon početnog određivanja značajki tipova provedenog sukladno stavku 2.1. označene kao izložene riziku nepostizanja ciljeva postavljenih na temelju članka 4., treba prikupiti sljedeće informacije:

(a) položaj točaka u tijelu podzemne vode na kojima se vrši zahvaćanje vode, s izuzetkom:

- točaka na kojima se zahvaća manje od, u prosjeku, 10 m<sup>3</sup> vode dnevno,
  - točaka na kojima se zahvaća voda namijenjena ljudskoj potrošnji, a koje daju manje od 10 m<sup>3</sup> dnevno ili opskrbljuju manje od 50 osoba;
- (b) godišnji prosjek crpljenja iz takvih točaka;
- (c) kemijski sastav vode zahvaćene iz tijela podzemne vode;
- (d) položaj točaka u tijelu podzemne vode u koje se voda izravno ispušta;
- (e) količine ispuštanja na takvim točkama;

- (f) kemijski sastav ispuštanja u tijelo podzemne vode; i  
(g) korištenje zemljišta u području ili područjima slijevanja iz kojih se tijelo podzemne vode obnavlja, uključujući unošenje onečišćujućih tvari i antropogene promjene karakteristika obnavljanja, kao što je skretanje oborina i otjecanje uslijed nepropusnosti tla, umjetna obnova, izgradnja brana ili odvodnja.

#### 2.4. Pregled utjecaja promjena razine podzemnih voda

Države članice također određuju ona tijela podzemnih voda za koja treba postaviti niže ciljeve na temelju članka 4., uključujući i kao rezultat razmatranja utjecaja stanja tijela na:

- i. površinske vode i obližnje kopnene ekosustave;
- ii. regulaciju vodotoka, obranu od poplave i odvodnjavanje;
- iii. ljudski razvoj.

#### 2.5. Pregled utjecaja onečišćenja na kvalitetu podzemnih voda

Države članice određuju podzemne vode za koje treba postaviti niže ciljeve na temelju članka 4. stavka 5. ako je, uslijed utjecaja ljudske aktivnosti, sukladno članku 5. stavku 1., tijelo podzemne vode toliko onečišćeno da je postizanje dobrog kemijskog stanja podzemnih voda neostvarivo ili nerazmjerno skupo.

(1) SL L 135, 30.5.1991., str. 40. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 98/15/EZ (SL L 67, 7.3.1998., str. 29.)

(2) SL L 31, 5.2.1976., str. 1. Direktiva kako je zadnje izmijenjena Aktom o pristupanju od 1994.

(3) SL L 281, 10.11.1979., str. 47. Direktiva kako je izmijenjena Direktivom 91/692/EEZ (SL L 377, 31.12.1991., str. 48.)

(4) SL L 375, 31.12.1991., str. 1.



<p>PRILOG III.</p> <p>GOSPODARSKA ANALIZA</p> <p>Gospodarska analiza mora sadržavati dovoljno informacija, i dovoljno detaljnih, (vodeći računa o troškovima prikupljanja podataka) za:</p> <p>a) izradu odgovarajućih proračuna potrebnih radi uzimanja u obzir, na temelju članka 9., načela povrata troškova vodnih usluga, vodeći računa o dugoročnim prognozama ponude i potražnje vode u vodnom području i, gdje je to potrebno:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— procjene količine, cijena i troškova povezanih s vodnim uslugama, i</li> <li>— procjene odgovarajućih investicija, uključujući i prognoze takvih investicija;</li> </ul> <p>b) prosudbu o ekonomski najisplativijim kombinacijama mjera u pogledu korištenja voda, koje će se uključiti u programe mjera iz članka 11. na temelju procjena potencijalnih troškova tih mjera.</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36. a.
	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sadržaju Plana upravljanja vodnim područjima (NN 74/13 53/16) članak/članci 3., Prilog 3.
<p>PRILOG IV.</p> <p>ZAŠTIĆENA PODRUČJA</p> <p>1. Registar zaštićenih područja iz članka 6. uključuje sljedeće tipove zaštićenih područja:</p> <p>i. područja namijenjena za zahvaćanje vode za ljudsku potrošnju na sukladno članku 7.;</p> <p>ii. područja određena za zaštitu gospodarski važnih vodenih vrsta;</p> <p>iii. vodna tijela određena za rekreaciju, uključujući i područja određena kao vode za kupanje, sukladno Direktivi 76/160/EEZ;</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017) članak/članci 48. st. 2., 3.,

<p>iv. područja osjetljiva na nutrijente, uključujući i područja određena kao ranjive zone sukladno Direktivi 91/676/EEZ i područja određena kao osjetljiva područja sukladno Direktivi 91/271/EEZ, i</p> <p>v. područja određena za zaštitu staništa ili vrsta ako je održavanje ili poboljšanje stanja voda važan čimbenik u zaštiti, uključujući i relevantne položaje Natura 2000 označene u Direktivi 92/43/EEZ (1) i Direktivi 79/409/EEZ (2).</p> <p>2. Sažetak registra, koji je obvezni dio plana upravljanja riječnim slivom, mora sadržavati karte s označenim položajem svakog zaštićenog područja i podatke o zakonodavstvu Zajednice, nacionalnom ili lokalnom zakonodavstvu na temelju kojih su određena.</p>			36. st. 2. toč. 1.4.
<p>(1) <u>SL L 206, 22.7.1992., str. 7.</u>, Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 97/62/EZ (<u>SL L 305, 8.11.1997., str. 42</u>).</p> <p>(2) <u>SL L 103, 25.4.1979., str. 1.</u>, Direktiva kako je zadnje izmijenjena Direktivom 97/49/EZ (<u>SL L 223, 13.8.1997., str. 9</u>).</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36., 48.
<p>PRILOG V.</p> <p>1. STANJE POVRŠINSKIH VODA</p> <p>1.1 Elementi kvalitete za klasifikaciju ekološkog sustava</p> <p>1.1.1. Rijeke</p> <p>1.1.2. Jezera</p> <p>1.1.3. Prijelazne vode</p> <p>1.1.4. Obalne vode</p> <p>1.1.5. Umjetna i znatno promijenjena vodna tijela</p>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)

<p>1.2. Normativne definicije za klasifikaciju ekološkog stanja</p> <p>1.2.1. Definicije vrlo dobrog, dobrog i umjereno dobrog ekološkog stanja rijeka</p> <p>1.2.2. Definicije vrlo dobrog, dobrog i umjereno dobrog ekološkog stanja jezera</p> <p>1.2.3. Definicije vrlo dobrog, dobrog i umjereno dobrog ekološkog stanja prijelaznih voda</p> <p>1.2.4. Definicije vrlo dobrog, dobrog i umjereno dobrog ekološkog stanja obalnih voda</p> <p>1.2.5. Definicije maksimalnog, dobrog i umjerenog ekološkog potencijala za znatno promijenjena ili umjetna vodna tijela</p> <p>1.2.6. Postupak određivanja kemijskih standarda kvalitete u državama članicama</p> <p>1.3. Praćenje ekološkog i kemijskog stanja površinskih voda</p> <p>1.3.1. Plan nadzornog praćenja</p> <p>1.3.2. Plan operativnog praćenja</p> <p>1.3.3. Plan istraživačkog praćenja</p> <p>1.3.4. Učestalost praćenja</p> <p>1.3.5. Potrebe za dodatnim praćenjem za zaštićena područja</p> <p>1.3.6. Standardi za praćenje elemenata kvalitete</p> <p>1.4. Klasifikacija i prezentiranje ekološkog stanja</p> <p>1.4.1. Usporedivost rezultata biološkog praćenja</p> <p>1.4.2. Prezentiranje rezultata praćenja i klasifikacija ekološkog stanja i ekološkog potencijala</p> <p>1.4.3. Prezentiranje rezultata praćenja i klasifikacije kemijskog stanja</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 41.
<p>2. STANJE PODZEMNIH VODA</p> <p>2.1. Kvantitativno stanje podzemnih voda</p> <p>2.1.1. Parametri za određivanje kvantitativnog stanja</p> <p>2.1.2. Određivanje kvantitativnog stanja</p> <p>2.2. Praćenje kvantitativnog stanja podzemnih voda</p> <p>2.2.1. Mreža praćenja razine podzemnih voda</p> <p>2.2.2. Gustoća mjernih mjesta</p> <p>2.2.3. Učestalost praćenja</p> <p>2.2.4. Tumačenje i prezentiranje kvantitativnog stanja podzemnih voda</p> <p>2.3. Kemijsko stanje podzemnih voda</p> <p>2.3.1. Pokazatelji za određivanje kemijskog stanja podzemnih voda</p> <p>2.3.2. Definicija dobrog kemijskog stanja podzemnih voda</p> <p>2.4. Praćenje kemijskog stanja podzemnih voda</p> <p>2.4.1. Mreža praćenja podzemnih voda</p> <p>2.4.2. Nadzorno praćenje</p>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci 10.-35., 36.-38., 47.-52., Prilozi: 1.A.-1.E., 1.F, 2., 3., 4., 6., 7.A., 7.B.

<p>2.4.3. Operativno praćenje</p> <p>2.4.4. Utvrđivanje trendova onečišćujućih tvari</p> <p>2.4.5. Tumačenje i prezentiranje kemijskog stanja podzemnih voda</p> <p>2.5. Prezentiranje stanja podzemnih voda</p> <p>1. STANJE POVRŠINSKIH VODA</p> <p>1.1. Elementi kvalitete za klasifikaciju ekološkog stanja</p> <p>1.1.1. Rijeke</p> <p>Biološki elementi</p> <p>Sastav i bogatstvo vodene flore</p> <p>Sastav, bogatstvo faune bentičkih beskralježnjaka</p> <p>Sastav, bogatstvo i starost riblje faune</p> <p>Hidromorfološki elementi koji prate biološke elemente</p> <p>Hidrološki režim</p> <p>Količina i dinamika vodnog toka</p> <p>Veza s podzemnim vodama</p> <p>Kontinuitet rijeke</p> <p>Morfološki uvjeti</p> <p>Varijacije širine i dubine rijeke</p> <p>Struktura i sediment dna rijeke</p> <p>Struktura obalnog pojasa</p> <p>Kemijski i fizičko-kemijski elementi koji prate biološke elemente</p> <p>Općenito:</p> <p>Toplinski uvjeti</p> <p>Uvjeti režima kisika</p>			
---	--	--	--

<p>Salinitet Acidifikacija Hranjive tvari Specifične onečišćujuće tvari</p> <p>Onečišćenje svim prioritetnim tvarima koje se ispuštaju u vode Onečišćenje drugim tvarima koje se u velikim količinama ispuštaju u vode</p> <p>1.1.2. Jezera</p> <p>Biološki elementi</p> <p>Sastav, bogatstvo i biomasa fitoplanktona Sastav i bogatstvo ostale vodene flore Sastav i bogatstvo faune bentičkih beskralježnjaka Sastav, bogatstvo i starosna struktura riblje faune</p> <p>Hidromorfološki elementi koji prate biološke elemente</p> <p>Hidrološki režim</p> <p>Količina i dinamika vodnog toka Vrijeme zadržavanja Veza s podzemnim vodama</p> <p>Morfološki uvjeti</p> <p>Varijacije dubine jezera Količina, struktura i sediment dna jezera Struktura obale jezera</p> <p>Kemijski i fizičko-kemijski elementi koji prate biološke elemente</p> <p>Općenito</p> <p>Prozirnost Toplinski uvjeti</p>			
---	--	--	--

<p>Režim kisika  Salinitet  Acidifikacija  Hranjive tvari  Specifične onečišćujuće tvari</p> <p>Onečišćenje prioritetnim tvarima koje se ispuštaju u vodu  Onečišćenje ostalim tvarima koje se u velikim količinama ispuštaju u vodu</p> <p>1.1.3. Prijelazne vode</p> <p>Biološki elementi</p> <p>Sastav, bogatstvo i biomasa fitoplanktona  Sastav i bogatstvo ostale vodene flore  Sastav i bogatstvo faune bentičkih beskralježnjaka  Sastav i bogatstvo riblje faune</p> <p>Hidromorfološki elementi koji prate biološke elemente</p> <p>Morfološki uvjeti</p> <p>Varijacije dubine  Količina, struktura i sediment dna  Struktura plimne zone  Plimni režim</p> <p>Slatkovodni tok  Izloženost valovima</p> <p>Kemijski i fizičko-kemijski uvjeti koji prate biološke uvjete</p> <p>Opći uvjeti</p> <p>Prozirnost  Toplinski uvjeti</p>				
---	--	--	--	--

<p>Režim kisika Salinitet Hranjive tvari Specifične onečišćujuće tvari</p> <p>Onečišćenje svim prioritetnim tvarima koje se ispuštaju u vode Onečišćenje ostalim tvarima koje se u velikim količinama ispuštaju u vode</p> <p>1.1.4. Obalne vode</p> <p>Biološki elementi</p> <p>Sastav, bogatstvo i biomasa fitoplanktona Sastav i bogatstvo ostale vodene flore Sastav i bogatstvo faune bentičkih beskraljeznjaka</p> <p>Hidromorfološki elementi koji prate biološke elemente</p> <p>Morfološki uvjeti</p> <p>Varijacije dubine Struktura i sediment priobalnog dna Struktura plimne zone Plimni režim</p> <p>Smjer prevladavajućih struja Izloženost valovima</p> <p>Kemijski i fizičko-kemijski elementi koji prate biološke elemente</p> <p>Opći elementi</p> <p>Prozirnost Toplinski uvjeti Režim kisika Salinitet</p>			
--	--	--	--

Hranjive tvari  
 Specifične onečišćujuće tvari

Onečišćenje svim prioritetnim tvarima koje se ispuštaju u vode  
 Onečišćenje ostalim tvarima koje se u velikim količinama ispuštaju u vode

1.1.5. Umjetna i znatno promijenjena vodna tijela

Na umjetna i znatno promijenjena vodna tijela primjenjivat će se elementi za određivanje stanja onih prirodnih vodnih tijela koja su im najbližnja.

1.2 Normativne definicije za klasifikaciju ekološkog stanja

Tablica 1.2 Opće definicije za rijeke, jezera, prijelazne i obalne vode

Sljedeći tekst daje opću definiciju ekološke kvalitete. Za potrebe klasifikacije vrijednosti elemenata kvalitete ekološkog stanja za svaku kategoriju površinskih voda dane su na tablicama 1.2.1 do 1.2.4.

Element Ekoregije	Vrlo dobro stanje Vrlo male ili nikakve antropogene promjene vrijednosti fizičko-kemijskih i hidromorfoloških elemenata kvalitete za tijelo površinske vode u odnosu na vrijednosti uobičajene za taj tip voda u nenarušenom stanju.	Dobro stanje Vrijednosti bioloških elemenata kvalitete za dotični tip površinskih voda pokazuju nisku razinu promjena uzrokovanih ljudskom aktivnošću, no samo malo odstupaju od vrijednosti uobičajenih za taj tip površinskih voda u nenarušenom stanju.	Umjereno dobro stanje Vrijednosti bioloških elemenata kvalitete za taj tip površinskih voda umjereno odstupaju od vrijednosti uobičajenih za taj tip voda u nenarušenom stanju. Vrijednosti pokazuju umjerena odstupanja uslijed ljudske aktivnosti, a poremećaji su znatno veći nego u uvjetima dobrog stanja.
	Vrijednosti bioloških elemenata kvalitete za tijelo površinske vode odražavaju uobičajene vrijednosti za taj tip voda u nenarušenom stanju, i pokazuju vrlo mala ili nikakva odstupanja.		



Ovo se smatra tipičnim uvjetima

Vode čije je stanje ocijenjeno niže od umjereno dobrog, klasificiraju se kao siromašne ili loše.

Vode koje pokazuju znakove većih promjena vrijednosti bioloških elemenata za taj tip površinskih voda, i u kojima relevantne biološke zajednice znatno odstupaju od uobičajenih za taj tip voda u nenarušenom stanju, klasificiraju se kao siromašne.

Vode koje pokazuju znakove jakih promjena vrijednosti bioloških elemenata kvalitete za taj tip površinskih voda, i u kojima su veliki dijelovi relevantnih bioloških zajednica uobičajenih za taj tip voda odsutne, klasificiraju se kao slabe.

#### 1.2.1. Definicije vrlo dobrog, dobrog i umjereno dobrog ekološkog stanja rijeka

##### Biološki elementi kvalitete

Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje
Fitoplankton	Taksonomski sastav fitoplanktona odgovara potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.  Prosječno bogatstvo fitoplanktona potpuno je sukladno specifičnim fizičko-kemijskim uvjetima i ne mijenja uvjete prozirnosti specifične za taj tip voda.  Cvjetanje planktona po učestalosti i intenzitetu sukladno je fizičko-kemijskim uvjetima	Postoje male promjene u sastavu i bogatstvu planktonskih taksonomskih elemenata u odnosu na tipične zajednice. Te promjene ne upućuju na ubrzani rast alga koji bi doveo do neželjenih promjena ravnoteže organizama u vodi, niti do promjena fizičko-kemijske kvalitete vode ili sedimenta.  Moguće je lagano povećanje učestalosti i intenziteta cvjetanja planktona.	Sastav planktona umjereno se razlikuje od tipičnih zajednica.  Bogatstvo je umjereno narušeno i može izazvati neželjene poremećaje vrijednosti drugih bioloških i fizičko-kemijskih elemenata kvalitete.  Moguće je umjereno povećanje učestalosti cvjetanja planktona. Moguća je pojava ustrajnog cvjetanja u

Makrofiti i fitobentos	<p>specifičnima za taj tip voda.</p> <p>Taksonomski sastav odgovara potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju:</p> <p>Nema primjetljivih promjena prosječnog bogatstva makrofita i fitobentosa.</p>	<p>Postoje male promjene u sastavu i bogatstvu makrofita i fitobentosa u odnosu na tipične zajednice. Te promjene ne upućuju na ubrzani rast fitobentosa ili viših oblika biljnog svijeta koji bi doveo do neželjenih poremećaja ravnoteže organizama u vodi, ili do promjena fizičko-kemijske kvalitete vode ili sedimenta.</p> <p>Fitobentička zajednica nije izložena negativnom utjecaju nakupina ili naslaga bakterija nastalih uslijed antropogenog utjecaja.</p>	<p>ljetnim mjesecima.</p> <p>Sastav makrofita i fitobentosa umjereno se razlikuje od tipičnih zajednica, i znatno je jače narušen nego u dobrom stanju.</p> <p>Očite su umjerene promjene prosječnog bogatstva makrofita i fitobentosa.</p> <p>Fitobentička zajednica može biti ometana, a u nekim područjima i istisnuta nakupinama ili naslagama bakterija nastalim uslijed antropogenog utjecaja.</p>			
Fauna bentičkih beskralježnjaka	<p>Taksonomski sastav i bogatstvo odgovaraju potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.</p> <p>Omjer taksonomskih elemenata osjetljivih i neosjetljivih na poremećaje ne pokazuje nikakve promjene u odnosu na neporemećene razine.</p> <p>Stupanj raznolikosti</p>	<p>Postoje male promjene u sastavu i bogatstvu beskralježnjaka u odnosu na tipične zajednice.</p> <p>Omjer osjetljivih i neosjetljivih taksonomskih elemenata pokazuje lagano odstupanje od tipičnih razina.</p> <p>Stupanj raznolikosti beskralježnjaka pokazuje lagane znakove promjena u odnosu na specifične razine.</p>	<p>Sastav i bogatstvo beskralježnjaka umjereno se razlikuju od tipičnih zajednica.</p> <p>Glavne taksonomske grupe tipične zajednice su odsutne.</p> <p>Omjer osjetljivih i neosjetljivih taksonomskih elemenata i stupanj raznolikosti znatno su niži od tipičnih, daleko niži</p>			

	beskrajježnjaka ne pokazuje znakove promjene u odnosu na neporemećene razine.		nego u dobrom stanju			
Riblja fauna	Sastav i bogatstvo vrsta odgovaraju potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.  Prisutne su sve tipične vrste osjetljive na poremećaje.  Starosna struktura ribljih zajednica pokazuje malo znakova antropogenih poremećaja i ne upućuje na prekid u reprodukcijском ili razvojnom lancu bilo koje riblje vrste.	Postoje male promjene sastava i bogatstva vrsta u odnosu na tipične zajednice, koje se mogu pripisati antropogenom utjecaju na fizičko-kemijske i hidromorfološke elemente kvalitete.  Starosna struktura ribljih zajednica pokazuje znakove poremećaja koji se mogu pripisati antropogenom utjecaju na fizičko-kemijske ili hidromorfološke elemente kvalitete koji, u pojedinim slučajevima upućuju na prekid u reprodukcijском ili razvojnom procesu određene vrste, do te mjere da neke starosne kategorije mogu biti odsutne.	Sastav i bogatstvo ribljih vrsta umjereno se razlikuju od tipičnih zajednica, što se može pripisati antropogenom utjecaju na fizičko-kemijske ili hidromorfološke elemente kvalitete.  Starosna struktura ribljih zajednica pokazuje jače znakove antropogenih poremećaja, do te mjere da je umjereni dio tipičnih vrsta odsutan ili vrlo malobrojan.			
Hidromorfološki elementi kvalitete						
Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje			
Hidrološki režim	Količina i dinamika protoka, vrijeme zadržavanja i veza s podzemnim vodama odražavaju potpuno ili skoro potpuno nenarušeno stanje.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.			
Kontinuitet rijeke	Kontinuitet rijeke nije ometan ljudskim aktivnostima i dopušta neometanu migraciju vodnih organizama i prijenos sedimenta.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.			
Morfološki	Varijacije dubine jezera, količina i	Uvjeti sukladni	Uvjeti sukladni			

uvjeti	struktura sedimenta te struktura i stanje obalne zone odgovaraju potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.	postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.	postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.			
Fizičko – kemijski elementi kvalitete (1)						
Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje			
Opći uvjeti	Vrijednosti fizičko – kemijskih elemenata odgovaraju potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.  Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su koji je uobičajen za nenarušeno stanje.  Salinitet, pH, režim kisika, kapacitet za neutralizaciju kiselina i temperatura ne pokazuju znakove antropogenih poremećaja i ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.	Temperatura, režim kisika, pH, kapacitet za neutralizaciju kiselina ne izlaze iz raspona koji osigurava funkcioniranje ekosustava i postizanje vrijednosti određenih za biološke elemente kvalitete.  Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje gore određenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete			
Specifične sintetske onečišćujuće tvari	Koncentracija blizu nule i barem ispod granica detekcije najnaprednije tehnike analize u općoj uporabi.	Koncentracije ne prelaze standarde određene po postupku opisanom u odjeljku 1.2.6., ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i Direktivu 98/8/EC (<EQS).	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.			
Specifične nesintetske onečišćujuće tvari	Koncentracije ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje (temeljna razina = bgl (1))	Koncentracije ne prelaze standarde određene po postupku opisanom u odjeljku 1.2.6. (2) ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EC i Direktivu 98/8/EC. (<EQS)	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente			

## 1.2.2. Definicije vrlo dobrog, dobrog i umjereno dobrog stanja jezera

## Biološki elementi kvalitete

Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje
Fitoplankton	<p>Taksonomski sastav fitoplanktona odgovara potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.</p> <p>Prosječno bogatstvo fitoplanktona potpuno je sukladno specifičnim fizičko-kemijskim uvjetima i ne mijenja uvjete prozirnosti specifične za taj tip voda.</p> <p>Cvjetanje planktona po učestalosti i intenzitetu sukladno je fizičko-kemijskim uvjetima specifičnima za taj tip voda.</p>	<p>Postoje male promjene u sastavu i bogatstvu planktonskih taksonomskih elemenata u odnosu na tipične zajednice. Te promjene ne upućuju na ubrzani rast alga koji bi doveo do neželjenih promjena ravnoteže organizama u vodi, niti do promjena fizičko-kemijske kvalitete vode ili sedimenta.</p> <p>Moguće je lagano povećanje učestalosti i intenziteta cvjetanja planktona</p>	<p>Sastav planktona umjereno se razlikuje od tipičnih zajednica.</p> <p>Bogatstvo je umjereno narušeno i može izazvati neželjene poremećaje vrijednosti drugih bioloških i fizičko-kemijskih elemenata kvalitete.</p> <p>Moguće je umjereno povećanje učestalosti cvjetanja planktona. Moguća je pojava ustrajnog cvjetanja u ljetnim mjesecima</p>
Makrofiti i fitobentos	<p>Taksonomski sastav odgovara potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.</p> <p>Nema primjetljivih promjena prosječnog bogatstva makrofita i fitobentosa.</p>	<p>Postoje male promjene u sastavu i bogatstvu makrofita i fitobentosa u odnosu na tipične zajednice. Te promjene ne upućuju na ubrzani rast fitobentosa ili viših oblika biljnog svijeta koji bi doveo do neželjenih poremećaja ravnoteže organizama u vodi, ili do promjena fizičko-kemijske kvalitete vode ili</p>	<p>Sastav makrofita i fitobentosa umjereno se razlikuje od tipičnih zajednica, i znatno je jače narušen nego u dobrom stanju.</p> <p>Očite su umjerene promjene prosječnog</p>

		sedimenta.	bogatstva makrofita i fitobentosa.			
		Fitobentička zajednica nije izložena negativnom utjecaju nakupina ili naslaga bakterija nastalih uslijed antropogenog utjecaja.	Fitobentička zajednica može biti ometana, a u nekim područjima i istisnuta nakupinama ili naslagama bakterija nastalim uslijed antropogenog utjecaja.			
Fauna bentičkih beskralježnjaka	Taksonomski sastav i bogatstvo odgovaraju potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.	Postoje male promjene u sastavu i bogatstvu beskralježnjaka u odnosu na tipične zajednice.	Sastav i bogatstvo beskralježnjaka umjereno se razlikuju od tipičnih zajednica.			
	Omjer taksonomskih elemenata osjetljivih i neosjetljivih na poremećaje ne pokazuje nikakve promjene u odnosu na neporemećene razine.	Omjer osjetljivih i neosjetljivih taksonomskih elemenata pokazuje lagano odstupanje od tipičnih razina.	Glavne taksonomske grupe tipične zajednice su odsutne.			
	Stupanj raznolikosti beskralježnjaka ne pokazuje znakove promjene u odnosu na neporemećene razine.	Stupanj raznolikosti beskralježnjaka pokazuje lagane znakove promjena u odnosu na specifične razine	Omjer osjetljivih i neosjetljivih taksonomskih elemenata i stupanj raznolikosti znatno su niži od tipičnih, daleko niži nego u dobrom stanju			
Riblja fauna	Sastav i bogatstvo vrsta odgovaraju potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.	Postoje male promjene sastava i bogatstva vrsta u odnosu na tipične zajednice, koje se mogu pripisati antropogenom utjecaju na fizičko-kemijske i hidromorfološke elemente kvalitete.	Sastav i bogatstvo ribljih vrsta umjereno se razlikuju od tipičnih zajednica, što se može pripisati antropogenom utjecaju na fizičko-kemijske ili hidromorfološke elemente			
	Prisutne su sve tipične vrste osjetljive na					

poremećaje.	Starosna struktura ribljih zajednica pokazuje znakove poremećaja koji se mogu pripisati antropogenom utjecaju na fizičko-kemijske ili hidromorfološke elemente kvalitete koji, u pojedinim slučajevima upućuju na prekid u reprodukcijском ili razvojnom lancu bilo koje riblje vrste.	Starosna struktura ribljih zajednica pokazuje znakove antropogenih poremećaja, do te mjere da je umjereni dio tipičnih vrsta odsutan ili vrlo malobrojan.			
-------------	--	---	--	--	--

Hidromorfološki elementi kvalitete

Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereni dobro stanje		
Hidrološki režim	Količina i dinamika protoka, vrijeme zadržavanja i veza s podzemnim vodama odražavaju potpuno ili skoro potpuno nenarušeno stanje	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.		
Morfološki uvjeti	Varijacije dubine jezera, količina i struktura sedimenta te struktura i stanje obalne zone odgovaraju potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.		

Fizičko – kemijski elementi kvalitete (3)

Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereni dobro stanje		
Opći uvjeti	Vrijednosti fizičko – kemijskih elemenata odgovaraju potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.  Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su uobičajenom za	Temperatura, režim kisika, pH, kapacitet za neutralizaciju kiselina ne izlaze iz raspona koji osigurava funkcioniranje ekosustava i postizanje vrijednosti određenih za biološke elemente kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete		

	nenarušeno stanje.  Salinitet, pH, režim kisika, kapacitet za neutralizaciju kiselina i temperatura ne pokazuju znakove antropogenih poremećaja i ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.	Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje gore određenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.			
Specifične sintetske onečišćujuće tvari	Koncentracija blizu nule i barem ispod granica detekcije najnaprednije tehnike analize u općoj uporabi.	Koncentracije ne prelaze standarde određene po postupku opisanom u točki 1.2.6. (4), ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i Direktivu 98/8/EZ (<EQS).	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.		
Specifične nesintetske onečišćujuće tvari	Koncentracije ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje (temeljna razina = bgl)	Koncentracije ne prelaze standarde određene po postupku opisanom u točki 1.2.6. (4) ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i Direktivu 98/8/EZ. (<EQS)	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete		
1.2.3. Definicije vrlo dobrog, dobrog i umjereno dobrog ekološkog stanja prijelaznih voda					
Biološki elementi kvalitete					
Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje		
Fitoplankton	Sastav i bogatstvo fitoplanktona u sukladnosti je s nenarušenim stanjem.  Prosječna biomasa fitoplanktona u sukladnosti je s tipičnim	Postoje male promjene u sastavu i bogatstvu fitoplanktona.  Postoje manje promjene u biomasi u usporedbi s tipičnim uvjetima. Te promjene ne upućuju na ubrzani rast algi koji bi mogao izazvati neželjeno narušavanje ravnoteže organizma	Sastav i bogatstvo fitoplanktona umjereno se razlikuju od tipičnih uvjeta.  Biomasa je umjereno narušena i može uzrokovati neželjene		



Makroalge	<p>fizičko-kemijskim uvjetima i ne utječe bitno na promjenu specifičnih uvjeta prozirnosti</p> <p>Cvjetanje planktona javlja se s učestalošću i intenzitetom primjerenim specifičnim fizičko-kemijskim uvjetima.</p> <p>Sastav makroalgi odgovara potpuno nenarušenom stanju.</p> <p>Nema zamjetljivih promjena u pokrovu makroalgi uslijed antropogenih utjecaja</p>	<p>prisutnih u vodi, ili poremećaj fizičko-kemijske kvalitete vode.</p> <p>Moguće je lagano povećanje učestalosti i intenziteta cvjetanja planktona.</p> <p>Postoje manje promjene u sastavu i bogatstvu makroalgi u usporedbi s tipičnim zajednicama. Te promjene ne upućuju na ubrzani rast fitobentosa ili viših oblika biljaka, koji bi doveo do neželjenih poremećaja ravnoteže organizma u vodi, ili fizičko-kemijske kvalitete vode.</p>	<p>poremećaje stanja drugih bioloških elemenata kvalitete.</p> <p>Moguće je umjereno povećanje učestalosti i intenziteta cvjetanja planktona. U toku ljetnih mjeseci moguća su trajna cvjetanja</p> <p>Sastav makroalgi umjereno se razlikuje od tipičnog stanja, i znatno je jače poremećen nego kod dobrog stanja.</p> <p>Očite su umjerene promjene prosječnog bogatstva makroalgi i mogu izazvati neželjen poremećaj ravnoteže organizma prisutnih u vodi</p>			
Angiospermi	<p>Taksonomski sastav odgovara potpuno ili skoro potpuno nenarušenom stanju.</p> <p>Nema zamjetljivih promjena bogatstva angiosperma uslijed antropogenih utjecaja.</p>	<p>Postoje manje promjene u sastavu angiosperma, u usporedbi s tipičnim uvjetima.</p> <p>Bogatstvo angiosperma pokazuje lagane znakove poremećaja.</p>	<p>Sastav angiosperma umjereno se razlikuje od tipičnih zajednica, i znatno je jače poremećeno nego kod dobrog stanja.</p> <p>Postoji umjereni poremećaj u bogatstvu angiosperma.</p>			
Fauna	Razina raznolikosti i	Razina raznolikosti i bogatstva	Razina raznolikosti i			

bentičkih beskralje- žnjaka	bogatstva beskralježnjaka je u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.  Prisutni su svi taksonomski elementi osjetljivi na poremećaje, uobičajeni za nenarušeno stanje	beskralježnjaka je malo izvan raspona uobičajenog za tipično stanje.  Prisutna je većina osjetljivih taksonomskih elemenata tipičnih zajednica	bogatstva umjereno odstupa od raspona uobičajenog za tipično stanje.  Prisutni su taksonomski elementi koji upućuju na zagađenje.  Mnogi osjetljivi taksonomskih elemenata tipičnih zajednica je odsutna.			
Riblja fauna	Sastav i bogatstvo vrsta u skladu je s nenarušenim stanjem.	Brojnost vrsta osjetljivih na poremećaje pokazuje manje znakove odstupanja od tipičnog stanja, koji se mogu pripisati antropogenom utjecaju na fizičko-kemijske ili hidromorfološke elemente kvalitete	Umjeren dio tipičnih vrsta osjetljivih na poremećaje odsutan je uslijed antropogenih utjecaja na fizičko-kemijske kvalitete.			
Hidromorfološki elementi kvalitete						
Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje			
Režim plime i oseke	Režim protoka slatke vode skoro potpuno odgovara stanju	potpuno ili Stanje sukladno gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	postizanju Stanje sukladno gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.			
Morfološki uvjeti	Varijacije dubine, stanje sedimenta i struktura i stanje međuplimne zone potpuno ili skoro potpuno odgovara nenarušenom stanju.	Stanje sukladno gore navedenih za biološke elemente kvalitete.	postizanju Stanje sukladno gore navedenih za biološke elemente kvalitete.			
Fizičko-kemijski elementi kvalitete (5)						
Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro			

Opći uvjeti	Fizičko-kemijski elementi potpuno ili skoro potpuno odgovaraju nenarušenom stanju.  Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su koji je uobičajen za nenarušeno stanje.  Temperatura, režim kisika i prozirnost ne pokazuju znakove antropogenih poremećaja i ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.	Temperatura, uvjeti režima kisika i prozirnost ne izlaze iz raspona koji osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.  Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje gore određenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	stanje Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete			
Specifične sintetske onečišćujuće tvari	Koncentracije blizu nule ili barem ispod granica detekcije najnaprednijim analitičkim postupcima u općoj uporabi.	Koncentracije ne prelaze standarde određene po postupku opisanom u točki 1.2.6. (6), ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i 98/8/EZ (<EQS).	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.			
Specifične nesintetske onečišćujuće tvari	Koncentracije ostaju unutar raspona koji je uobičajen za neporemećena stanja (temeljna razina = bgl)	Koncentracije ne prelaze standarde utvrđene postupkom opisanom u točki 1.2.6. (6) ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i 98/8/EC. (<EQS)	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.			
1.2.4. Definicije vrlo dobrog, dobrog i umjereno dobrog stanja obalnih voda						
Biološki elementi kvalitete						
Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje			
Fitoplankton	Sastav i bogatstvo	Sastav i bogatstvo fitoplanktona	Sastav i bogatstvo			

	<p>fitoplanktona u sukladnosti je s nenarušenim stanjem.</p> <p>Prosječna biomasa fitoplanktona u sukladnosti je s tipičnim fizičko-kemijskim uvjetima i ne utječe na prozirnost.</p> <p>Cvjetanje planktona javlja se s učestalošću i intenzitetom primjerenim specifičnim fizičko-kemijskim uvjetima.</p> <p>Prisutne su sve makroalge i angiospermi osjetljivi na poremećaje, uobičajeni za nenarušeno stanje.</p> <p>Razina pokrova algi i bogatstvo angiosperma odgovara nenarušenom stanju.</p>	<p>pokazuje lagane znakove poremećaja.</p> <p>Ima malih promjena biomase u odnosu na tipično stanje. Te promjene ne upućuju na pojačani rast algi koji bi doveo do poremećaja ravnoteže organizma u vodi, ili kvalitete vode.</p> <p>Moguće je lagano povećanje učestalosti i intenziteta cvjetanja planktona.</p> <p>Prisutna je većina osjetljivih i angiosperma osjetljivi na makroalgi i angiosperma uobičajenih za nenarušeno stanje.</p> <p>Razina pokrova algi i bogatstvo angiosperma pokazuju lagane znakove poremećaja.</p>	<p>fitoplanktona pokazuje znakove umjerenog poremećaja.</p> <p>Biomasa alga znatno je izvan raspona uobičajenog za tipične uvjete i može utjecati na biološke elemente kvalitete.</p> <p>Moguće je umjereno povećanje učestalosti i intenziteta cvjetanja planktona. Moguće je dugotrajno cvjetanje u ljetnim mjesecima.</p> <p>Određen broj vrsta osjetljivih makroalgi i angiosperma je odsutan.</p> <p>Pokrov makroalgi i bogatstvo angiosperma umjereno su poremećeni i mogu dovesti do narušavanja ravnoteže organizma prisutnih u vodi.</p>			
Makroalge i angiospermi	<p>Razina raznolikosti i bogatstvo beskralježnjaka je unutar uobičajenog raspona za nenarušeno stanje.</p> <p>Prisutni su svi osjetljivi taksonomski elementi, uobičajeni za nenarušeno</p>	<p>Razina raznolikosti i bogatstva beskralježnjaka je malo izvan raspona uobičajenog za tipično stanje.</p> <p>Prisutna je većina osjetljivih taksonomskih elemenata tipičnih zajednica.</p>	<p>Razina raznolikosti i bogatstvo beskralježnjaka umjereno su izvan raspona uobičajenog za tipično stanje.</p> <p>Prisutni su taksonomski elementi koji upućuju na</p>			
Fauna bentičkih beskralježnjaka						

stanje.		zagađenje.				
		Većina osjetljivih taksonomskih elemenata tipičnih zajednica je odsutna.				
Hidromorfološki elementi kvalitete						
Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje			
Režim plime i oseke	Režim protoka slatke vode i brzina prevladavajuće struje potpuno ili skoro potpuno odgovaraju nenarušenom stanju	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.			
Morfološki uvjeti	Varijacije dubine, struktura i sediment priobalnog dna te struktura i stanje plimne zone potpuno ili skoro potpuno odgovara nenarušenom stanju.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.			
Fizičko-kemijski elementi kvalitete (7)						
Element	Vrlo dobro stanje	Dobro stanje	Umjereno dobro stanje			
Opći uvjeti	Fizičko-kemijski elementi potpuno ili skoro potpuno odgovaraju nenarušenom stanju.  Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su uobičajenom za nenarušeno stanje.  Temperatura, režim kisika i prozirnost ne pokazuju	Temperatura, uvjeti režima kisika i prozirnost ne izlaze iz raspona koji osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.  Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine postavljene tako da osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje gore	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete			

	znakove antropogenih poremećaja i ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje.	navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.			
Specifične sintetske onečišćujuće tvari	Koncentracije blizu nule ili barem ispod granica detekcije najnaprednijim analitičkim postupcima u općoj uporabi.	Koncentracije ne prelaze standarde određene po postupku opisanom u točki 1.2.6. (8), ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i 98/8/EZ (<EQS).	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.		
Specifične nesintetske onečišćujuće tvari	Koncentracije ostaju unutar raspona koji je uobičajen za neporemećena stanja (temeljna razina = bgl)	Koncentracije ne prelaze standarde utvrđene postupkom opisanom u točki 1.2.6. (8) ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i 98/8/EZ. (<EQS)	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.		
1.2.5. Definicije maksimalnog, dobrog i umjerenog ekološkog potencijala za znatno promijenjena ili umjetna vodna tijela					
Element Biološki elementi kvalitete	Vrlo dobro stanje Vrijednosti relevantnih bioloških elemenata kvalitete odražavaju, koliko je to moguće, stanje uobičajeno za najbliže usporediv tip površinskih voda, u fizičkim uvjetima koji proizlaze iz umjetno stvorenih ili znatno promijenjenih karakteristika vodnog tijela.	Dobro stanje Ima manjih promjena vrijednosti relevantnih bioloških elemenata kvalitete u usporedbi s vrijednostima za maksimalni ekološki potencijal.	Umjereni dobro stanje Ima umjerenih promjena vrijednosti relevantnih bioloških elemenata kvalitete u usporedbi s vrijednostima za maksimalni ekološki potencijal.  Vrijednosti znatno više odstupaju od onih koje se susreću kod dobre kvalitete.		
Hidromor-	Hidromorfološki uvjeti su sukladni s	Uvjeti sukladni postizanju	Uvjeti sukladni		

fizički elementi	jedinim utjecajem na tijelo površinske vode koje proizlazi iz umjetno stvorenih ili znatno promijenjenih karakteristika nakon što su poduzete sve mjere za ublažavanje stanja, kako bi se postiglo stanje najbliže ekološkom kontinuumu, posebno s obzirom na migracije faune i odgovarajuća mrjestilišta i gnjezdišta.	gore navedenih vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.	postizanju gore navedenih vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.			
Fizičko-kemijski elementi	Fizičko-kemijski elementi potpuno ili skoro potpuno odgovaraju nenarušenom stanju površinskih voda najbližih po usporedbi s dotičnim umjetnim ili znatno promijenjenim vodnim tijelom.  Koncentracije hranjivih tvari u rasponu su koji je uobičajen za takvo nenarušeno stanje.  Temperatura, režim kisika i pH u skladu su s uvjetima koji vladaju u najbliže usporedivim površinskim vodama u nenarušenom stanju.	Vrijednosti su u rasponu utvrđenom tako da osigurava funkcioniranje ekosustava i postizanje vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.  Temperatura i pH ne izlaze iz raspona koji osiguravaju funkcioniranje ekosustava i postizanje gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	Uvjeti sukladni postizanju gore navedenih bioloških elemenata kvalitete.			
Opći uvjeti	Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkciju ekosustava i postizanje gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.	Koncentracije hranjivih tvari ne prelaze razine određene tako da osiguravaju funkciju ekosustava i postizanje gore navedenih vrijednosti za biološke elemente kvalitete.				

Specifične sintetske onečišćujuće tvari	Koncentracije blizu nule, ili barem ispod granica detekcije najnaprednijom analitičkom tehnikom u općoj uporabi.	Koncentracije ne prelaze standarde utvrđene sukladno postupku opisanom u točki 1.2.6. (9) ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i Direktivu 98/8/EZ. (<EQS)	Uvjeti sukladni postizanju vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.			
Specifične nesintetske onečišćujuće tvari	Koncentracije ostaju u rasponu uobičajenom za nenarušeno stanje u površinskim vodama koje su najbliže usporedive s dotičnim umjetnim ili znatno promijenjenim vodnim tijelom (temeljna razina = bgl)	Koncentracije ne prelaze standarde utvrđene sukladno postupku opisanom u točki 1.2.6. (9) ne dovodeći u pitanje Direktivu 91/414/EZ i Direktivu 98/8/EZ. (<EQS)	Uvjeti sukladni postizanju vrijednosti bioloških elemenata kvalitete.			
1.2.6. Postupak određivanja kemijskih standarda kvalitete u državama članicama						
Pri izvođenju standarda kvalitete okoliša za onečišćujuće tvari iz točaka 1. do 9. Priloga VIII. za zaštitu vodene biote, države članice postupat će sukladno sljedećim odredbama. Standardi se mogu određivati za vodu, sediment ili biotu.						
Gdje je moguće, treba pribaviti i akutne i kronične podatke za niže navedene taksonomske elemente koji su relevantni za dotični tip voda, kao i za druge taksonomske elemente koji su dostupni. „Osnovni komplet” taksonomskih elemenata uključuje:						
<ul style="list-style-type: none"> <li>— alge i/ili makrofite</li> <li>— dafnije ili reprezentativne organizme za slane vode</li> <li>— ribe.</li> </ul>						
Određivanje standarda kvalitete okoliša						
Za određivanje maksimalne prosječne godišnje koncentracije primjenjuje se sljedeći postupak:						



i. Države članice utvrđuju odgovarajuće čimbenike sigurnosti za svaki pojedini slučaj, sukladno prirodi i kvaliteti raspoloživih podataka i uputi iz odjeljka 3.3.1. Dijela II. Tehničkog dokumenta uz Direktivu 93/67/EZ o ocjeni rizika za novo zabilježene tvari, i Uredbi Komisije (EZ) br. 1488/94 o ocjeni rizika za postojeće tvari, te čimbenicima sigurnosti navedenima u sljedećoj tablici:

	Faktor sigurnosti
Bar jedan akutni L(E)C50 za svaku od tri trofične razine iz osnovnog kompleta.	1 000
Jedan kronični NOEC (riba ili dafnija, ili reprezentativni organizam za slane vode).	100
Dva kronična NOEC-a od vrsta koje predstavljaju dvije trofične razine (riba i/ili dafnija, ili reprezentativni organizam za slane vode i/ili alge)	50
Kronični NOEC iz najmanje tri vrste (obično riba, dafnija ili reprezentativni organizam za slane vode i alge) koji predstavljaju tri trofičke razine	10
Ostali slučajevi, uključujući podatke s terena ili modele ekosustava koji omogućuju preciznije izračunavanje i precizniju primjenu čimbenika sigurnosti	ocjena od slučaja do slučaja

ii. gdje postoje podaci o postojanosti i bioakumulaciji, treba ih uzeti u obzir pri izvođenju konačne vrijednosti standarda kvalitete okoliša;

iii. tako izvedeni standard treba usporediti s bilo kojim dokazima iz studija na terenu. Ako se pojave anomalije, postupak izvođenja standarda treba revidirati da bi se omogućilo preciznije izračunavanje čimbenika sigurnosti;

iv. dobiveni standard treba podvrgnuti reviziji i javnim konzultacijama, kako bi se omogućilo preciznije izračunavanje čimbenika sigurnosti.

### 1.3. Praćenje ekološkog i kemijskog stanja površinskih voda

Treba uspostaviti mrežu za praćenje površinskih voda, sukladno zahtjevima iz članka 8. Mrežu treba planirati tako da osigurava cjelovit i sveobuhvatan pregled ekološkog i kemijskog stanja u svakom riječnom slivu, te da omogućuje klasifikaciju vodnih tijela u pet vrsta sukladnih normativnim definicijama iz odjeljka 1.2. Države članice osigurat će karte na kojima je prikazana mreža za praćenje površinskih voda u planu upravljanja riječnim slivom.

Na osnovu klasifikacije i ocjene utjecaja provedene sukladno članku 5. i Prilogu II., države članice uspostavljaju za svako razdoblje, na koje se odnosi plan upravljanja riječnim slivom, programe nadzornog i operativnog praćenja. U pojedinim slučajevima države članice će trebati uspostaviti i programe istraživačkog praćenja.

Države članice također će pratiti pokazatelje koji su indikativni za stanje svakog relevantnog elementa kvalitete. Pri izboru pokazatelja za biološke elemente kvalitete države članice utvrđuju odgovarajuću taksonomsku razinu potrebnu za postizanje odgovarajuće pouzdanosti i preciznosti u klasificiranju elemenata kvalitete. Procjene stupnja pouzdanosti i preciznosti rezultata koje daju programi praćenja navode se u planu.

### 1.3.1. Plan nadzornog praćenja

#### Cilj

Države članice uspostavljaju programe nadzornog praćenja radi pribavljanja informacija za:

- dopunu i vrednovanje postupka ocjene utjecaja opisanog a Prilogu II.,
- učinkovito osmišljanje budućih programa praćenja,
- ocjenjivanje dugoročnih promjena prirodnih uvjeta, i
- ocjenjivanje dugoročnih promjena uzrokovanih intenzivnim ljudskim aktivnostima.

Rezultati takvog praćenja pregledavaju se i iskorištavaju, u kombinaciji s postupkom ocjene utjecaja opisanim u Prilogu II., pri određivanju zahtjeva za programe praćenja u sadašnjim i budućim planovima upravljanja riječnim slivom.

#### Izbor točaka za praćenje

Nadzorno praćenje vršit će se na dovoljnom broju površinskih voda da bi se omogućila ocjena sveukupnog stanja površinskih voda u svakom slivu ili podslivu vodnog područja. Pri izboru voda na kojima će se praćenje vršiti, države članice moraju osigurati da se odaberu točke gdje je:

- protok značajan za vodno područje kao cjelinu, uključujući točke na velikim rijekama čiji je sliv veći od 2 500 km<sup>2</sup>,
- količina vode značajna za vodno područje, uključujući velika jezera i akumulacije,
- velika vodna tijela prelaze granicu države članice,
- mjesta utvrđena na temelju Odluke o razmjeni informacija 77/795/EEZ, i

na drugim mjestima gdje je potrebno procijeniti opterećenje onečišćenjem koje se prenosi preko granica države članice, i koje se unosi u morski okoliš.

#### Izbor elemenata kvalitete

Nadzorno praćenje provodit će se na svakom mjestu praćenja u razdoblju od godinu dana, za vrijeme trajanja razdoblja plana upravljanja, za:

- pokazatelje indikativne za sve biološke elemente kvalitete,
- pokazatelje indikativne za sve hidromorfološke elemente kvalitete,
- pokazatelje indikativne za sve fizičko-kemijske elemente kvalitete,
- prioritetnu grupu onečišćujućih tvari koje se ispuštaju u slivove ili podslivove, i
- ostale onečišćujuće tvari koja se ispuštaju u riječne slivove u znatnim količinama,

osim ako je ranije provedeno nadzorno praćenje pokazalo da je dotično vodno tijelo postiglo dobro stanje i da prema pregledu utjecaja ljudskih aktivnosti iz Priloga II. nema znakova da se taj utjecaj promijenio. U takvim slučajevima nadzorno se praćenje provodi u tijeku svakog trećeg plana upravljanja riječnim slivom.

#### 1.3.2. Plan operativnog praćenja

Operativno praćenje provodi se radi

- utvrđivanja stanja onih vodnih tijela kod kojih je ustanovljen rizik da neće moći zadovoljiti ekološke ciljeve, i
- ocjenjivanja svih promjena stanja takvih vodnih tijela uslijed provedbe programa mjera.

Program se može mijenjati tijekom razdoblja plana upravljanja u kontekstu informacija dobivenih kao rezultat zahtjeva iz Priloga II. ili ovog Priloga, a posebno radi smanjenja učestalosti tamo gdje se pokaže da utjecaj nije značajan, ili da je pritisak otklonjen.

#### Izbor mjesta praćenja

Operativno praćenje provodi se za sva ona vodna tijela za koja se pokaže, na temelju ocjene utjecaja provedene sukladno Prilogu II. ili na temelju nadzornog praćenja, da kod njih postoji rizik da neće zadovoljiti ekološke ciljeve iz članka 4., i na vodama u koje se ispuštaju tvari s prioritetne liste. Točke za praćenje za tvari s prioritetne liste odabiru se kako je određeno zakonodavstvom koje utvrđuje relevantni standard kvalitete okoliša. U svim ostalim slučajevima, uključujući i tvari s prioritetne liste za koje nisu dane posebne upute u zakonodavstvu, točke za praćenje biraju se kako slijedi:

- za tijela izložena pritisku znatnog koncentriranog izvora treba odrediti na svakom vodnom tijelu dovoljan broj mjernih točaka za ocjenjivanje veličine i utjecaja koncentriranog izvora. Za vode izložene pritisku više koncentriranih izvora mogu se izabrati točke za praćenje radi ocjenjivanja veličine i utjecaja tih pritisaka u cjelini,
- za tijela ugrožena znatnim raspršenim izvorom, dovoljno mjernih točaka s izborom vodnih tijela za ocjenu veličine i utjecaja pritiska iz raspršenog izvora. Izbor vodnih tijela mora biti reprezentativan za relativni rizik pojave pritisaka iz raspršenih izvora i za relativni rizik nepostizanja dobrog stanja površinskih voda,
- za tijela izložena riziku od znatnog hidromorfološkog pritiska, dovoljno mjernih točaka u izboru vodnih tijela za ocjenu veličine i utjecala hidromorfoloških pritisaka. Izbor vodnih tijela mora biti indikativan za sveukupni utjecaj hidromorfoloških pritisaka kojima su vode izložene.

#### Izbor elemenata kvalitete

Radi ocjenjivanja veličine pritisaka kojima su površinske vode izložene, države članice pratit će one elemente kvalitete koji upućuju na te pritiske. Radi ocjenjivanja utjecaja tih pritisaka, države članice prate kao relevantne:

- parametre indikativne za biološke elemente kvalitete, ili elemente najosjetljivije na pritiske kojima su vode izložene,
- sve ispuštene tvari s prioritetne liste, i druge onečišćujuće tvari ispuštene u znatnim količinama,
- parametre indikativne za hidromorfološke elemente kvalitete koji su najosjetljiviji za utvrđeni pritisak.

#### 1.3.3. Plan istraživačkog praćenja

##### Cilj

Istraživačko praćenje provodi se:

- kada razlozi prelaska graničnih vrijednosti nisu poznati,
- kad nadzorno praćenje upućuje na malu vjerojatnost da određeno vodno tijelo postigne ciljeve iz članka 4., a operativno praćenje još nije uspostavljeno, kako bi se utvrdili razlozi zašto vode ne postižu ekološke ciljeve,
- radi utvrđivanja veličine i utjecaja slučajnog zagađenja,

i osigurava informacije za uspostavljanje programa mjera za postizanje ekoloških ciljeva i određivanje posebnih mjera za otklanjanje posljedica iznenadnog zagađenja.

#### 1.3.4. Učestalost praćenja

U razdoblju nadzornog praćenja primjenjuju se učestalosti za praćenje pokazatelja koji upućuju na fizičko-kemijske elemente kvalitete kako je navedeno dalje u tekstu, osim ako se na temelju tehničkog znanja i stručnog mišljenja ne mogu opravdati dulji intervali. Praćenje bioloških i hidromorfoloških elemenata treba provesti bar jedanput u tijeku razdoblja nadzornog praćenja.

Kod operativnog praćenja, učestalost potrebnu za svaki pokazatelj određuju države članice tako da dobiju dovoljno podataka za pouzdanu ocjenu relevantnog elementa kvalitete. Orijentacije radi, praćenje bi se trebalo vršiti u intervalima ne većim od navedenih na dolje navedenoj tablici, osim ako tehničko znanje i stručno mišljenje ne opravdavaju primjenu dužih intervala.

Učestalost praćenja treba odabrati tako da omogućuje prihvatljiv stupanj pouzdanosti i preciznosti. Procjenu pouzdanosti i preciznosti postignute sustavom praćenja treba navesti u planu upravljanja riječnim slivom.

Pri izboru učestalosti praćenja treba uzeti u obzir i promjenjivost pokazatelja uslijed prirodnih i antropogenih uvjeta. Vrijeme kada se provodi praćenje treba odabrati tako da se na minimum smanji utjecaj sezonskih varijacija na rezultat, i da se na taj način osigura da rezultati zaista odražavaju promjene u vodama kao rezultat promjena u antropogenom pritisku. Da bi se to postiglo, treba provesti dodatno praćenje u različitim godišnjim dobima u istoj godini, ako je nužno.

Element kvalitete	Rijeke	Jezera	Prijelazne vode	Obalne vode
<b>Biološki</b>				
Fitoplankton	6 mjeseci	6 mjeseci	6 mjeseci	6 mjeseci
Ostala vodena flora	3 godine	3 godine	3 godine	3 godine
Makro beskralježnjaci	3 godine	3 godine	3 godine	3 godine
Ribe	3 godine	3 godine	3 godine	
<b>Hidromorfološki</b>				
Kontinuitet	6 godina			
Hidrologija	stalno	1 mjesec		

Morfologija	6 godina	6 godina	6 godina	6 godina			
Fizičko-kemijski							
Termalni uvjeti	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca			
Režim kisika	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca			
Salinitet	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca			
Hranjive tvari	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca			
Acidifikacija	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca			
Ostale onečišćujuće tvari	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca	3 mjeseca			
Prioritetne tvari	1 mjesec	1 mjesec	1 mjesec	1 mjesec			
1.3.5. Potrebe za dodatnim praćenjem za zaštićena područja							
Gore opisani programi praćenja bit će nadopunjeni kako bi mogli ispuniti sljedeće zahtjeve:							
Točke zahvata vode za piće							
Površinske vode, navedene u članku 7. koje u prosjeku daju više od 100 m <sup>3</sup> dnevno bit će određene kao mjesta za praćenje i podvrgnute dodatnom praćenju kako bi mogle udovoljiti zahtjevima iz toga članka. U takvim vodama vršit će se praćenje svih prioriternih tvari i drugih tvari koje se ispuštaju u vode u znatnim količinama i koje bi mogle utjecati na stanje dotičnih voda kontroliranih po odredbama Direktive o vodi za piće. Praćenje će se provoditi učestalošću utvrđenom na sljedećoj tablici:							
Broj korisnika		Učestalost					
< 10 000		4 puta godišnje					
10 000 do 30 000		8 puta godišnje					
> 30 000		12 puta godišnje					
Područja zaštićenih staništa i vrsta							
Vodna tijela koja čine ova područja bit će uključena u programe operativnog praćenja, gdje se na temelju ocjene utjecaja i nadzornog praćenja utvrdi rizik da se ne postignu ekološki ciljevi iz članka 4. Gdje je potrebno, provest će se praćenje radi ocjenjivanja veličine i utjecaja svih značajnih pritisaka kojima su te vode izložene, a također i radi ocjenjivanja promjene stanja kao rezultata programa mjera. Praćenje će se provoditi sve dok ta područja ne zadovolje uvjete iz vodopravne dozvole kojom su ustanovljeni ciljevi koje treba postići iz članka 4.							

### 1.3.6. Standardi za praćenje elemenata kvalitete

Metode koje se koriste za praćenje tipa parametara moraju biti u skladu s internacionalnim standardima koji su ovdje popisani ili takvim drugim nacionalnim ili međunarodnim standardima koji će osigurati odredbu podataka istovjetne znanstvene kvalitete ili usporedivosti.

#### Uzorkovanje makro-beskrležnjaka

ISO 5667-3:1995 Kvaliteta vode – Uzorkovanje – Dio 3: Upute o čuvanju i postupanju s uzorcima

EN 27828:1994 Kvaliteta vode – Metode biološkog uzorkovanja – Upute za uzorkovanje bentičkih makro-beskrležnjaka

EN 28265:1994 Kvaliteta vode – Metode biološkog uzorkovanja – Upute za uporabu kvantitativnih uzoraka bentičkih makro-beskrležnjaka na kamenom supstratu u plitkim vodama

EN ISO 9391:1995 Kvaliteta vode – Uzorkovanje makro-beskrležnjaka u dubokim vodama - Upute za korištenje kolonizacije, kvalitativnih i kvantitativnih uzoraka

EN ISO 8689-1:1999 Biološka klasifikacija rijeka DIO I: Upute za tumačenje podataka o biološkoj kvaliteti dobivenih praćenjem bentičkih makro-beskrležnjaka u tekućim vodama

EN ISO 8689-2:1999 Biološka klasifikacija rijeka DIO II: Upute za prezentiranje podataka o biološkoj kvaliteti dobivenih praćenjem bentičkih makro-beskrležnjaka u tekućim vodama

#### Uzorkovanje makrofitna

Relevantni CEN/ISO standardi, kada budu doneseni

#### Uzorkovanje riba

Relevantni CEN/ISO standardi, kada budu doneseni

#### Uzorkovanje diatoma

Relevantni CEN/ISO standardi, kada budu doneseni

#### Standardi za fizičko-kemijske pokazatelje

Bilo koji relevantni CEN/ISO standardi

## Standardi za hidromorfološke pokazatelje

Bilo koji relevantni CEN/ISO standardi

### 1.4. Klasifikacija i prezentiranje ekološkog stanja

#### 1.4.1. Usporedivost rezultata biološkog praćenja

- i. Države članice uspostavljaju sustave za praćenje u svrhu procjenjivanja vrijednosti elemenata biološke kvalitete specificiranih za svaku kategoriju površinskih voda ili za znatno promijenjena ili umjetna vodna tijela. U primjeni niže opisanog postupka na znatno promijenjena ili umjetna vodna tijela napomene o ekološkom stanju treba formulirati kao napomene o ekološkom potencijalu. Takav sustav može koristiti određene vrste ili grupe vrsta koje su reprezentativne za element kvalitete u cjelini.
- ii. Kako bi se osigurala usporedivost takvih sustava praćenja, rezultati sustava primijenjenih u svakoj državi članici moraju biti izraženi kao dijelovi ekološke kvalitete za potrebe klasifikacije ekološkog stanja. Ti dijelovi trebaju prikazivati odnos vrijednosti bioloških parametara opaženih u određenom tijelu površinskih voda i vrijednosti tih pokazatelja u referentnim uvjetima primjenjivima na to vodno tijelo. Dio se izražava brojevanjem vrijednostima od nula do jedan, pri čemu se vrlo dobro ekološko stanje prikazuje brojkom bliskom broju jedan, a loše stanje brojkom blizu nuli.
- iii. Svaka država članica dijeli skalu omjera ekološke kvalitete u svom sustavu praćenja za svaku klasifikaciju površinskih voda na pet vrsta, od vrlo dobrog do lošeg ekološkog stanja, kako je određeno u odjeljku 1.2., određujući brojčanu vrijednost svake granice između pojedinih razreda. Granična vrijednost između vrlo dobrog i dobrog stanja, kao i između dobrog i umjereno dobrog stanja bit će utvrđena niže opisanim postupkom interkalibracije.
- iv. Komisija olakšava ovaj postupak interkalibracije kako bi se postiglo da granice između vrsta budu određene sukladno normativnim definicijama iz odjeljka 1.2., te da budu usporedive među državama članicama.
- v. Kao dio procesa interkalibracije Komisija olakšava razmjenu informacija između država članica i time odrediti niz mjesta u svakoj ekoregiji u Zajednici, a ta će mjesta sačinjavati interkalibracijsku mrežu. Mreža se sastoji od mjesta odabranih u nizu tipova površinskih voda prisutnih u svakoj ekoregiji. Za svaki odabrani tip površinskih voda mreža se sastoji od najmanje dva mjesta koja odgovaraju granici između normativnih definicija dobrog i umjereno dobrog stanja. Ta mjesta su odabrana stručnom procjenom utemeljenom na zajedničkim inspekcijskim pregledima i svim ostalim dostupnim informacijama.
- vi. Svi sustavi praćenja u državama članicama primijenjeni su na ona mjesta u interkalibracijskoj mreži



<p>koje se nalaze u ekoregiji i na tipovima površinskih voda na koje će se sustav primjenjivati sukladno zahtjevima iz ove Direktive. Rezultati te primjene služe za uspostavljanje numeričkih vrijednosti relevantnih granica među vrstama u svakom sustavu praćenja u državama članicama.</p> <p>vii. U roku od tri godine od stupanja na snagu ove Direktive, Komisija priprema nacrt registra mjesta koje čine interkalibracijsku mrežu, a koji se može adaptirati sukladno postupku navedenom u članku 21. Komisija će u roku od četiri godine od stupanja na snagu Direktive uspostaviti i objaviti konačni registar mjesta.</p> <p>viii. Komisija i države članice obavljaju interkalibracijski postupak u roku od 18 mjeseci od dana objavljivanja konačnog registra.</p> <p>ix. Komisija objavljuje rezultate interkalibracije i vrijednosti utvrđene za klasifikaciju po sustavima praćenja u državama članicama, u roku od šest mjeseci od dovršenja postupka interkalibracije.</p>															
<p>1.4.2. Prezentiranje rezultata praćenja i klasifikacija ekološkog stanja i ekološkog potencijala</p>															
<p>i. Za kategorije površinskih voda, klasifikacija ekološkog stanja tijela površinske vode predstavljena je nižom od vrijednosti rezultata biološkog i fizičko-kemijskog praćenja za relevantne elemente kvalitete, klasificirane prema prvom stupcu dolje navedene tablice. Države članice osiguravaju karte svakog vodnog područja koje ilustriraju klasifikaciju ekološkog stanja svakog vodnog tijela označenog odgovarajućim bojama navedenima u drugom stupcu tablice.</p>															
<table border="0"> <tr> <td>Klasifikacija ekološkog stanja</td> <td>Boja</td> </tr> <tr> <td>Vrlo dobro</td> <td>Plava</td> </tr> <tr> <td>Dobro</td> <td>Zelena</td> </tr> <tr> <td>Umjereno dobro</td> <td>Žuta</td> </tr> <tr> <td>Slabo</td> <td>Narančasta</td> </tr> <tr> <td>Loše</td> <td>Crvena</td> </tr> </table>	Klasifikacija ekološkog stanja	Boja	Vrlo dobro	Plava	Dobro	Zelena	Umjereno dobro	Žuta	Slabo	Narančasta	Loše	Crvena			
Klasifikacija ekološkog stanja	Boja														
Vrlo dobro	Plava														
Dobro	Zelena														
Umjereno dobro	Žuta														
Slabo	Narančasta														
Loše	Crvena														
<p>ii. Za znatno promijenjena ili umjetna vodna tijela ekološki potencijal bit predstavljen je nižom vrijednošću rezultata biološkog i fizičko-kemijskog praćenja za relevantne elemente kvalitete klasificirane prema prvom stupcu dolje navedene tablice. Države članice pripremaju karte svih vodnih područja s klasifikacijom ekološkog potencijala svakog vodnog tijela označenog bojama prema drugom stupcu tablice za umjetna vodna tijela, odnosno trećem stupcu za znatno promijenjena vodna tijela.</p>															
<table border="0"> <tr> <td>Klasifikacija ekološkog potencijala</td> <td>Boja</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Umjetna vodna tijela</td> <td>Znatno promijenjena vodna tijela</td> </tr> </table>	Klasifikacija ekološkog potencijala	Boja			Umjetna vodna tijela	Znatno promijenjena vodna tijela									
Klasifikacija ekološkog potencijala	Boja														
	Umjetna vodna tijela	Znatno promijenjena vodna tijela													

Dobar i bolji	Jednake zelene i svijetlosive pruge	Jednake zelene i tamnosive pruge			
Umjeren	Jednake žute i svijetlosive pruge	Jednake žute i tamnosive pruge			
Slab	Jednake narančaste i svijetlosive pruge	Jednake narančaste i tamnosive pruge			
Loš	Jednake crvene i svijetlosive pruge	Jednake crvene i tamnosive pruge			
iii. Države članice također označuju crnom točkom na karti one vode na kojima nije postignuto dobro stanje ili dobar ekološki potencijal zbog nepridržavanja jednog ili više standarda kvalitete okoliša određenih za te vode s obzirom na sintetske i nesintetske onečišćujuće tvari (prema režimu pridržavanja koji je uspostavila dotična država članica).					
1.4.3. Prezentiranje rezultata praćenja i klasifikacije kemijskog stanja					
Kada neko vodno tijelo postigne sve standarde kvalitete okoliša utvrđene u Prilogu IX., članku 16. i ostalom relevantnom zakonodavstvu Zajednice, registrira se da je postignuto dobro kemijsko stanje. U protivnom, registrira se da dotično vodno tijelo nije postiglo dobro kemijsko stanje.					
Države članice pripremaju kartu svakog vodnog područja s prikazom kemijskog stanja za svako vodno tijelo, označenu bojama u skladu s drugim stupcem dolje navedene tablice kako bi odražavale klasifikaciju kemijskog stanja vodnog tijela.					
Klasifikacija kemijskog stanja		Boja			
Dobro		Plava			
Nije postignuto dobro stanje		Crvena			
2. STANJE PODZEMNIH VODA					
2.1. Kvantitativno stanje podzemnih voda					
2.1.1 Parametri za određivanje kvantitativnog stanja					
Režim razine podzemnih voda					
2.1.2. Određivanje kvantitativnog stanja					
Elementi	Dobro stanje				
Razina	Razina podzemne vode u tijelu podzemne vode je takva da se raspoloživi resurs				

<p>podzemnih voda</p>	<p>podzemne vode ne smanjuje uz dugoročnu godišnju stopu crpljenja.</p> <p>Sukladno tome, razina podzemne vode nije podložna antropogenim promjenama koje bi mogle dovesti do:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— neuspjeha u postizanju ekoloških ciljeva iz članka 4. za pridružene površinske vode,</li> <li>— bilo kakvog značajnog pogoršanja stanja tih voda,</li> <li>— bilo kakve značajnije štete po kopnene ekosustave ovisne o podzemnoj vodi,</li> </ul> <p>a promjene smjera toka uslijed promjene razine mogu biti povremene, ili stalne na ograničenom području, ali ne izazivaju prodiranje slane vode ili drugih voda, i ne pokazuju stalan i jasan antropogeni trend u smjeru toka koji može dovesti do takvih prodora.</p> <p>2.2. Praćenje kvantitativnog stanja podzemnih voda</p> <p>2.2.1. Mreža praćenja razine podzemnih voda</p> <p>Uspostavlja se mreža za praćenje podzemnih voda u skladu sa zahtjevima iz članaka 7. i 8. Mrežu se postavlja tako da omogući pouzdanu ocjenu kvantitativnog stanja svih tijela ili grupa tijela podzemnih voda, uključujući i ocjenu raspoloživih resursa podzemnih voda. U planovima upravljanja riječnim slivovima države članice osiguravaju i karte mreže praćenja podzemnih voda.</p> <p>2.2.2. Gustoća mjernih mjesta</p> <p>Mreža mora uključivati dovoljan broj reprezentativnih mjernih točaka za procjenu razine podzemnih voda u svakom vodnom tijelu ili grupi tijela, vodeći računa kratkoročne i dugoročne varijacije u prihranjivanju, a naročito:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— za podzemne vode kod kojih je ustanovljen rizik da neće udovoljiti ekološkim ciljevima iz članka 4. treba osigurati dovoljnu gustoću mjernih mjesta za ocjenu utjecaja crpljenja i ispuštanja na razinu podzemnih voda,</li> <li>— za podzemne vode čiji tokovi prelaze granice zemalja članica treba osigurati dovoljno mjernih točaka za procjenu smjera i brzine toka podzemnih voda preko granica države članice.</li> </ul> <p>2.2.3. Učestalost praćenja</p>			
-----------------------	---	--	--	--

Učestalost promatranja mora biti dovoljna da omogućuje ocjenu kvantitativnog stanja svakog tijela ili grupe tijela podzemnih voda, uzimajući u obzir kratkoročne i dugoročne varijacije u prihranjivanju. Naročito:

- za podzemne vode kojima prijete rizik da ne postignu ekološke ciljeve iz članka 4. treba osigurati dovoljnu učestalost mjerenja za ocjenu utjecaja crpljenja i ispuštanja na razinu podzemnih voda,
- za podzemne vode čiji podzemni tokovi prelaze granice država članica treba osigurati dovoljnu učestalost mjerenja za procjenu smjera i brzine toka podzemnih voda preko granica države članice.

#### 2.2.4. Tumačenje i prezentiranje kvantitativnog stanja podzemnih voda

Rezultati dobiveni mrežom praćenja podzemnih voda koriste se za ocjenjivanje kvantitativnog stanja tih voda. Prema točki 2.5. države članice pripremaju karte ocjene kvantitativnog stanja podzemnih voda, označene bojama kako slijedi:

Dobro: zelena

Loše: crvena

#### 2.3. Kemijsko stanje podzemnih voda

##### 2.3.1. Pokazatelji za određivanje kemijskog stanja podzemnih voda

Električna vodljivost

Koncentracija onečišćujućih tvari

##### 2.3.2. Definicija dobrog kemijskog stanja podzemnih voda

Elementi Dobro stanje

Opći Kemijski sastav tijela podzemnih voda je takav da koncentracije onečišćujućih tvari:

- kako je specificirano niže, ne pokazuju efekte prodora slane vode, ili drugih prodora
- ne prelaze granice standarda kvalitete primjenjivih po drugim propisima Zajednice u skladu s člankom 17.
- nisu takve da bi mogle spriječiti postizanje ekoloških ciljeva iz članka 4. za pridružene

<p>površinske vode, niti značajno smanjenje ekološke ili kemijske kvalitete tih voda, kao ni značajnije štete po obalne ekosustave koji izravno ovise o dotičnim podzemnim vodama</p> <p>Električna vodljivost Promjene električne vodljivosti ne upućuju na prodor slane vode ili nekog drugog medija podzemne vode</p> <p>2.4. Praćenje kemijskog stanja podzemnih voda</p> <p>2.4.1. Mreža praćenja podzemnih voda</p> <p>Mreža za praćenje podzemnih voda uspostavlja se sukladno zahtjevima iz članka 7. i članka 8. Mrežu se postavlja tako da osigura cjelovit i sveobuhvatan pregled kemijskog stanja podzemnih voda u svakom riječnom slivu i omogući detektiranje prisutnosti dugoročnog antropogenog uzlaznog trenda onečišćujućih tvari uslijed ljudskih aktivnosti.</p> <p>Na osnovu karakterizacije i ocjene utjecaja, provedene sukladno članku 5. i Prilogu II., države članice za svako razdoblje na koje se odnosi plan upravljanja riječnim slivom ustanovljuju program nadzornog praćenja. Rezultati tog programa koriste se za uspostavljanje programa operativnog praćenja koji se primjenjivati u preostalom dijelu planskog razdoblja.</p> <p>U planu treba navesti stupanj pouzdanosti i preciznosti rezultata dobivenih praćenjem.</p> <p>2.4.2. Nadzorno praćenje</p> <p>Cilj</p> <p>Nadzorno praćenje provodi se radi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— dopunjavanja i vrednovanja postupka ocjenjivanja utjecaja,</li> <li>— pribavljanja informacija za korištenje pri ocjenjivanju dugoročnih trendova koji su rezultat i promjena prirodnih uvjeta i ljudske aktivnosti.</li> </ul> <p>Izbor mjesta praćenja</p> <p>Treba izabrati dovoljno mjernih mjesta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— na vodnim tijelima za koja je utvrđen rizik po postupku karakterizacije u skladu s Prilogom II.,</li> </ul>			
--	--	--	--

— na vodnim tijelima koja prelaze granice država članica.

#### Izbor pokazatelja

Na svim izabranim podzemnim vodama treba pratiti sljedeće glavne pokazatelje:

- sadržaj kisika
- pH vrijednost
- električnu vodljivost
- nitrate
- amonijak

Na vodama za koje je, sukladno Prilogu II., utvrđen značajan rizik da neće postići dobro stanje, treba pratiti i one parametre koji upućuju na utjecaj tih pritiska.

Na prekograničnim vodnim tijelima treba pratiti i one parametre koji su relevantni za zaštitu svih oblika korištenja podzemnih voda.

#### 2.4.3. Operativno praćenje

##### Cilj

Operativno praćenje provodi se u razdobljima između programâ nadzornog praćenja radi:

- utvrđivanja kemijskog stanja svih tijela podzemnih voda ili grupa tijela podzemnih voda za koje je ustanovljen rizik,
- utvrđivanja prisutnosti bilo kojeg dugoročnog uzlaznog trenda koncentracije onečišćujućih tvari nastalog uslijed ljudskih aktivnosti.

##### Izbor mjesta praćenja

Operativno praćenje provodi se na svim onim tijelima podzemnih voda ili grupama tijela podzemnih voda za koje je na temelju ocjene utjecaja, provedene sukladno Prilogu II., i na onima na kojima je putem nadzornog praćenja ustanovljen rizik da neće postići ciljeve iz članka 4. Izbor mjernih mjesta treba odražavati i ocjenu o tome koliko su podaci s tih mjesta reprezentativni za kvalitetu dotičnog tijela podzemne vode.

## Učestalost praćenja

Operativno praćenje provodi se u razdobljima između programâ nadzornog praćenja, učestalošću dovoljnom za detektiranje utjecaja relevantnih pritisaka, ali najmanje jednom godišnje.

### 2.4.4. Utvrđivanje trendova onečišćujućih tvari

Države članice koriste podatke dobivene nadzornim i operativnim praćenjem za određivanje dugoročnih uzlaznih trendova koncentracija onečišćujućih tvari uzrokovanih ljudskim aktivnostima, kao i promjena takvih trendova. Potrebno je utvrditi temeljnu godinu ili razdoblje od kojeg se počinje računati trend. Računanje trenda vrši se za jedno tijelo podzemnih voda ili, gdje je to primjereno, za grupu takvih tijela. Promjene trenda treba prikazati statistički, uz navođenje stupnja pouzdanosti.

### 2.4.5. Tumačenje i prezentiranje kemijskog stanja podzemnih voda

Pri ocjenjivanju stanja rezultate s pojedinih mjernih mjesta na jednom vodnom tijelu treba objediniti. Ne dovodeći u pitanje odredbe Direktive, za postizanje dobrog kemijskog stanja treba izračunati, za kemijske pokazatelje za koje su postavljeni standardi kvalitete okoliša u propisima Zajednice:

- srednju vrijednost rezultata praćenja, podzemne vode na svakom mjernom mjestu ili grupi podzemnih voda, te
- sukladno članku 17. koristiti te srednje vrijednosti kao dokaz dobrog kemijskog stanja podzemnih voda.

Sukladno točki 2.5. države članice pripremit će kartu kemijskog stanja podzemnih voda, s oznakama u boji kako slijedi:

Dobro: zelena

Loše: crvena

Države članice također crnom točkom na karti označuju one podzemne vode koje su izložene značajnom i stalnom uzlaznom trendu koncentracija onečišćujućih tvari uslijed utjecaja ljudskih aktivnosti. Pozitivne promjene trenda označuju se na karti plavom točkom.

Te će karte biti sastavni dio plana upravljanja riječnim slivom.

## 2.5. Prezentiranje stanja podzemnih voda

Države članice će u svom planu upravljanja riječnim slivom priložiti kartu na kojoj je za svako tijelo podzemnih voda ili za grupu takvih tijela prikazano i njihovo kvantitativno i kvalitativno stanje, s oznakama u boji, sukladno točkama 2.2.4. i 2.4.5. Države članice mogu odlučiti da ne prilažu posebne karte po točkama 2.2.4. i 2.4.5., ali u tom slučaju moraju, u skladu sa zahtjevima iz točke 2.4.5., na karti označiti one podzemne vode koje su izložene značajnom i ustrajnom uzlaznom trendu koncentracija onečišćujućih tvari, ili kod kojih se javlja promjena takvog trenda.

(1) Koriste se sljedeće kratice: bgl – background level (temeljna razina): EQS – environmental quality standard (standard kvalitete okoliša)

(2) Primjena standardâ po ovom protokolu ne zahtijeva smanjenje koncentracija onečišćujućih tvari ispod temeljne razine (EQS>bgl)

(3) Koriste se sljedeće kratice: bgl – background level (temeljna razina): EQS – environmental quality standard (standard kvalitete okoliša)

(4) Primjena standardâ po ovom protokolu ne zahtijeva smanjenje koncentracija onečišćujućih tvari ispod temeljne razine (EQS>bgl)

(5) Koriste se sljedeće kratice: bgl – background level (temeljna razina): EQS – environmental quality standard (standard kvalitete okoliša)

(6) Primjena standardâ po ovom protokolu ne zahtijeva smanjenje koncentracija onečišćujućih tvari ispod temeljne razine (EQS>bgl)

(7) Koriste se sljedeće kratice: bgl – background level (temeljna razina): EQS – environmental quality standard (standard kvalitete okoliša)

(8) Primjena standardâ po ovom protokolu ne zahtijeva smanjenje koncentracija onečišćujućih tvari ispod temeljne razine (EQS>bgl)

(9) Primjena standarda po ovom protokolu ne zahtijeva smanjenje koncentracija onečišćujućih tvari



<p>ispod temeljne razine.</p>			
<p>PRILOG VI.</p> <p>POPIS MJERA KOJE TREBA UKLJUČITI U PROGRAM MJERA</p> <p>DIO A</p> <p>Mjere zahtijevane po sljedećim Direktivama:</p> <p>(i) Direktiva o vodi za kupanje (76/160/EEZ);</p> <p>(ii) Direktiva o pticama (79/409/EEZ) (1);</p> <p>(iii) Direktiva o vodi za piće (80/778/EEZ) kako je izmijenjena Direktivom 98/83/EZ;</p> <p>(iv) Direktiva o velikim nezgodama (Seveso) (96/82/EZ) (2);</p> <p>(v) Direktiva o ocjeni utjecaja na okoliš (85/337/EEZ) (3);</p> <p>(vi) Direktiva o kanalizacijskom mulju (86/278/EEZ) (4);</p> <p>(vii) Direktiva o pročišćavanju urbanih otpadnih voda (91/271/EEZ);</p> <p>(viii) Direktiva o proizvodima za zaštitu bilja (91/414/EEZ);</p> <p>(ix) Direktiva o nitratima (91/676/EEZ);</p> <p>(x) Direktiva o staništima (92/43/EEZ) (5);</p> <p>(xi) Direktiva o cjelovitom sprečavanju onečišćenja (96/61/EZ).</p> <p>DIO B</p> <p>Slijedi popis, koji nije iscrpljujući, dopunskih mjera koje države članice u svakom vodnom području mogu donijeti kao dio programa mjera iz članka 11. stavka 4.:</p> <p>(i) zakonodavni instrumenti;</p> <p>(ii) upravni instrumenti;</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36. a.
	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sadržaju Plana upravljanja vodnim područjima (NN 74/13 53/16) članak/članci 3., Prilog 4.

<ul style="list-style-type: none"> <li>(iii) ekonomski ili porezni instrumenti;</li> <li>(iv) ispregovarani sporazumi o okolišu;</li> <li>(v) kontrole ispuštanja;</li> <li>(vi) kodeksi dobre prakse;</li> <li>(vii) ponovna uspostava i obnova močvarnih područja;</li> <li>(viii) kontrole zahvaćanja vode;</li> <li>(ix) mjere za usklađivanje potražnje, među ostalim, promicanje prilagođene poljoprivredne proizvodnje, na primjer kultura koje zahtijevaju malo vode, u područjima zahvaćenima sušom;</li> <li>(x) učinkovitost i mjere recirkulacije, među ostalim, primjena ekonomičnih tehnologija u industriji i tehnika navodnjavanja koje štede vodu;</li> <li>(xi) građevinski projekti;</li> <li>(xii) stanice za desalinizaciju;</li> <li>(xiii) projekti obnove;</li> <li>(xiv) umjetno prihranjivanje vodonosnika;</li> <li>(xv) edukacijski projekti</li> <li>(xvi) istraživački, razvojni i demonstracijski projekti;</li> <li>(xvii) druge odgovarajuće mjere.</li> </ul>			
<p>(1) <u>SL L 103, 25.4.1979., str. 1.</u></p> <p>(2) <u>SL L 10, 14.1.1997., str. 13.</u></p> <p>(3) <u>SL L 175, 5.7.1985., str. 40.</u> Direktiva kako je izmijenjena Direktivom 97/11/EZ (<u>SL L 73, 14.3.1997., str. 5.</u>).</p> <p>(4) <u>SL L 181, 8.7.1986., str. 6.</u></p> <p>(5) <u>SL L 206, 22.7.1992., str. 7.</u></p>			

<p>PRILOG VII.</p> <p>PLANOVI UPRAVLJANJA RIJEČNIM SLIVOVIMA</p> <p>Planovi upravljanja riječnim slivovima moraju obuhvatiti sljedeće elemente:</p> <p>opći opis značajki vodnog područja, sukladno članku 5. i Prilogu II. Opis mora sadržavati:</p> <p>1.1. za površinske vode:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— karte položaja i granica vodnih tijela,</li> <li>— karte ekoregija i tipova površinskih voda u slivu,</li> <li>— oznaku pripadajućih uvjeta za tipove površinskih voda;</li> </ul> <p>1.2. za podzemne vode:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— karte položaja i granica podzemnih voda;</li> </ul> <p>2. sažeti prikaz svih značajnih pritisaka i utjecaja ljudske aktivnosti na stanje površinskih i podzemnih voda, uključujući:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— procjenu onečišćenja iz točkastih izvora,</li> <li>— procjenu onečišćenja iz raspršenih izvora, uključujući i pregled korištenja zemljišta,</li> <li>— procjenu pritisaka na količinsko stanje voda, uključujući i zahvaćanje,</li> <li>— analizu ostalih utjecaja ljudskih aktivnosti na stanje voda;</li> </ul> <p>3. identifikaciju i izradu karte zaštićenih područja, sukladno članku 6. i Prilogu IV.;</p> <p>kartu mreže praćenja uspostavljenu za svrhe iz članka 8. i Priloga V. te prezentaciju, u obliku karte, rezultata programa praćenja provedenih prema tim odredbama, u kojima se prati stanje:</p> <p>4.1. površinskih voda (ekološko i kemijsko);</p> <p>4.2. podzemnih voda (kemijsko i količinsko);</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 36.a.
	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o sadržaju Plana upravljanja vodnim područjima (NN 74/13 53/16) članak/članci 3., Prilog 1.

<p>4.3. zaštićenih područja;</p> <p>5. popis okolišnih ciljeva iz članka 4., za površinske i podzemne vode i zaštićena područja, uključujući i posebno navedene slučajeve u kojima je primijenjen članak 4., stavci 4., 5., 6., i 7., te pripadajuće informacije zatražene u tom članku;</p> <p>6. sažetak ekonomske analize korištenja voda, kao što zahtijeva članak 5. i Prilog III.;</p> <p>sažeti prikaz programa ili programa mjera usvojenih na temelju članka 11., uključujući i načine na koje ciljevi iz članka 4. trebaju biti postignuti;</p> <p>7.1. sažeti prikaz mjera potrebnih za provedbu zakonodavstva Zajednice o zaštiti voda;</p> <p>7.2. izvješće o praktičnim koracima i mjerama poduzetima radi primjene načela povrata troškova korištenja vode u skladu s člankom 9.;</p> <p>7.3. sažetak mjera poduzetih radi ispunjenja zahtjeva iz članka 7.;</p> <p>7.4. sažeti prikaz kontrole zahvaćanja i akumuliranja vode, uključujući i pregled registara i navođenje slučajeva u kojima su načinjeni izuzeci na temelju članka 11. stavka 3. točke (e);</p> <p>7.5. sažeti prikaz kontrola donesenih za točkaste ispuste i drugih aktivnosti koje utječu na stanje voda, u skladu s odredbama članka 11. stavka 3. točke (g) i članka 11. stavka 3. točke (i);</p> <p>7.6. navođenje slučajeva u kojima su dopuštena izravna ispuštanja u podzemne vode u skladu s člankom 11. stavkom 3. točkom (j);</p> <p>7.7. sažetak mjera poduzetih u skladu s člankom 16. u vezi s prioritetnim tvarima;</p> <p>7.8. sažeti prikaz mjera poduzetih radi sprečavanja ili smanjenja utjecaja iznenadnih zagađenja;</p> <p>7.9. sažeti prikaz mjera poduzetih na temelju članka 11. stavka 5. za vode za koje je malo vjerojatno da će postići ciljeve iz članka 4.;</p> <p>7.10. detalje o dopunskim mjerama za kojima se ukazala potreba radi postizanja postavljenih okolišnih</p>			
---	--	--	--

ciljeva;

7.11. detalje o mjerama poduzetim radi izbjegavanja onečišćenja mora, u skladu s člankom 11. stavkom 6.;

8. registar svih detaljnijih programa i planova upravljanja vodnim područjem koji se odnose na određene podslivove, sektore, probleme ili tipove voda, zajedno sa sažecima njihovih sadržaja;

9. sažetak poduzetih mjera za informiranje i konzultiranje javnosti, njihovih rezultata i promjena plana koje su iz toga proistekle;

10. popis nadležnih tijela, sukladno Prilogu I.;

11. kontaktne točke i postupke za pribavljanje temeljne dokumentacije i informacija iz članka 14., stavka 1., a naročito detalja o kontrolnim mjerama donesenima u skladu s člankom 11. stavkom 3. točkom (g) i člankom 11. stavkom 3. točkom (i) te o stvarnim podacima praćenja, prikupljenima u skladu s člankom 8. i Prilogom V.

Prva nadopuna plana upravljanja riječnim slivom, kao i sve daljnje dopune, mora sadržavati još i sljedeće:

1. sažetak svih promjena ili nadopuna od objavljivanja prethodne verzije plana upravljanja riječnim slivom, uključujući i sažetak revizija koje treba izvršiti na temelju članka 4., stavaka 4., 5., 6., i 7.;

2. ocjenu napretka u postizanju okolišnih ciljeva, uključujući i prezentaciju rezultata praćenja za prethodno plansko razdoblje u obliku karte, kao i objašnjenja vezana za sve ciljeve zaštite okoliša koji nisu postignuti;

3. sažetak i objašnjenje svih mjera koje su predviđene u prethodnoj verziji plana upravljanja riječnim slivom, a koje nisu poduzete;

4. sažetak svih dodatnih mjera donesenih u međuvremenu na temelju članka 11. stavka 5. od objavljivanja prethodne verzije plana upravljanja riječnim slivom.

<p>PRILOG VIII.</p> <p>INDIKATIVNI POPIS GLAVNIH ONEČIŠĆUJUĆIH TVARI</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Organohalogeni spojevi i tvari koje mogu formirati takve spojeve u vodenom okolišu.</li> <li>2. Organofosforni spojevi.</li> <li>3. Organokosizrovi spojevi.</li> <li>4. Tvari i pripravci, ili produkti njihovog raspadanja, za koje je dokazano da imaju kancerogena ili mutagena svojstva, ili svojstva koja mogu utjecati na steroidogenske, tiroidne, reprodukcijske i druge endokrine funkcije u vodenom okolišu ili putem njega.</li> <li>5. Postojani ugljikovodici i postojane i bioakumulativne otrovne tvari.</li> <li>6. Cijanidi.</li> <li>7. Metali i njihovi spojevi.</li> <li>8. Arsen i njegovi spojevi.</li> <li>9. Biocidi i proizvodi za zaštitu bilja.</li> <li>10. Materijali u suspenziji.</li> <li>11. Tvari koje doprinose eutrofikaciji (naročito nitrati i fosfati).</li> <li>12. Tvari koje nepovoljno utječu na režim kisika (i koje se mogu mjeriti pokazateljima kao npr. BPK, KPK itd.).</li> </ol>		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci Prilog 4.
<p>PRILOG IX.</p> <p>GRANIČNE VRIJEDNOSTI EMISIJA I STANDARDI KVALITETE OKOLIŠA</p> <p>„Granične vrijednosti” i „ciljevi kvalitete” ustanovljeni Direktivama izvedenima iz Direktive 76/464/EEZ smatrat će se graničnim vrijednostima ispuštanja, odnosno standardima kvalitete okoliša za potrebe ove Direktive. Te su vrijednosti ustanovljene u sljedećim direktivama:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>i. Direktiva o ispuštanju žive (82/176/EEZ) (1);</li> </ol>	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)

<p>ii. Direktiva o ispuštanju kadmija (83/513/EEZ) (2);  iii. Direktiva o živi (84/156/EEZ) (3);  iv. Direktiva o ispuštanju heksaklorocikloheksana (84/491/EEZ) (4);  v. Direktiva o ispuštanju opasnih tvari (86/280/EEZ) (5).</p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 41., 60.
<p>(1) <u>SL L 81, 27.3.1982., str. 29.</u>  (2) <u>SL L 291, 24.10.1983., str. 1.</u>  (3) <u>SL L 74, 17.3.1984., str. 49.</u>  (4) <u>SL L 274, 17.10.1984., str. 11.</u>  (5) <u>SL L 181, 4.7.1986., str. 16.</u></p>	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci Prilog 2.
	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Pravilnik o graničnim vrijednostima emisija otpadnih voda (NN 80/13 43/14 27/15 3/16) članak/članci Prilozi 1.-17.

PRILOG X.  PRIORITETNE TVARI	/	Nije preuzeto	Bit će preuzeto u: Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vodama (06.11.2017)
	/	Nije preuzeto	Preuzeto u: Zakon o vodama (NN 153/09 63/11 130/11 56/13 14/14) članak/članci 41.
		Nije preuzeto	Preuzeto u: Uredba o standardu kakvoće voda (NN 73/13 151/14 78/15 61/16) članak/članci Prilog 5.



## PRILOG XI.

## KARTA A

Sistem A: Ekoregije za rijeke i jezera

1. Ibersko-makaroneška regija
2.       Pireneji
3.       Italija, Korzika i Malta
4.       Alpe
5.       Dinarski zapadni Balkan
6.       Helenski zapadni Balkan
7.       Istočni Balkan
8.       Zapadnoeuropsko sredogorje
9.       Srednjeeuropsko sredogorje
10.       Karpati
11.       Mađarska nizina
12.       Pontsko područje
13.       Zapadnoeuropska nizina
14.       Srednjeeuropska nizina
15.       Baltik
16.       Istočnoeuropska nizina
17.       Irska i Sjeverna Irska
18.       Velika Britanija
19.       Island
20.       Borealna visoravan
21.       Tundra
22.       Baltički štit
23.       Tajga
24.       Kavkaz
25.       Kaspijska depresija

/

Nije  
preuzetoPreuzeto u:  
Uredba o  
standardu  
kakvoće voda  
(NN 73/13  
151/14 78/15  
61/16)  
članak/članci  
Prilog 12.